

Operator's manual

#### **ZETOR**



This Operator's Manual for the Zetor Forterra tractors, which we are presenting to you will help you to become familiar with the operation and maintenance of your new tractor.

Although many of you have rich experience with the operation of other tractors, please, read the information contained in this Operator's Manual very carefully.

In the Manual you will find a lot of new information and get a perfect overview of how to use the tractor with maximum efficiency during various kinds of work.

If you observe the rules of tractor operation and maintenance and driving safety, your new tractor will become your reliable and long-term friend.

The manufacturer of the tractor wishes you thousands of hours of satisfactory work.

ZETOR Brno



#### CONTENTS

	Page
Location of serial numbers	
Safety instructions for users	9
Preventive daily maintenance	
Acquaintance with the tractor	19
Driving operation	53
Running in the tractor	75
Transportation	79
Drive of agricultural machines	85
Hydraulic system	95
Electro-hydraulic system	103
Hitches	115
Wheel track change	123
Ballast weights	131
Electric installation	139
Tractor maintenance	149
Maintenance instructions	163
Adjustment	187
Main technical parameters	195
Index	209

The Operator's Manual deals with the description, operation and maintenance of the standard version and accessories that the tractor may be optionally equipped with.

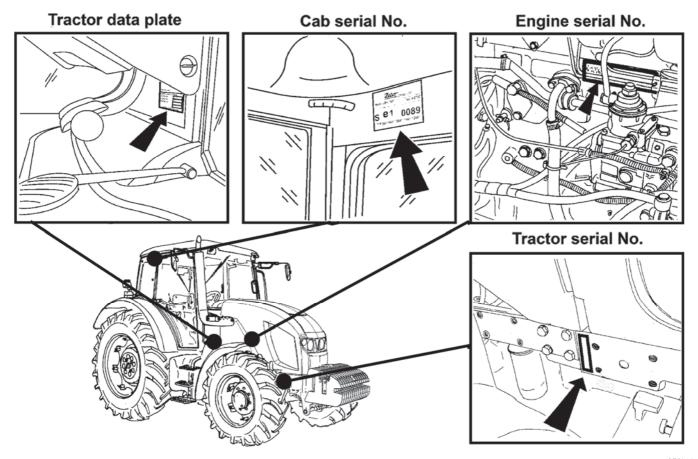
The service cheque book for tractors is not part of the Operator's Manual, but forms a separate booklet that is handed over to you at the purchase of your new tractor.

## **ZETOR FORTERRA TRACTORS**

Type of	Engine power (kW)	
the tractor	2000/25/EC	
Forterra 100	71	
Forterra 110	79	
Forterra 120	86	
Forterra 130	93	
Forterra 140	100	



## **LOCATION OF SERIAL NUMBERS**



#### **LOCATION OF SERIAL NUMBERS**

When ordering spare parts and within all written and oral communication always specify the data of your tractor that should be written in the frames below.

Tractor type

Tractor serial number

**Engine serial number** 

Zetor Forterra 100 Zetor Forterra 110

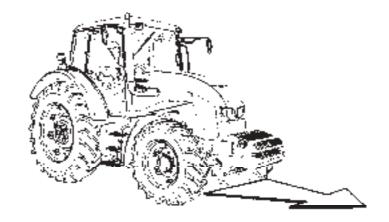
Zetor Forterra 120

Zetor Forterra 130

Zetor Forterra 140

The "right", "left", "front" and "back" indications refer to the driving direction of the tractor.

The manufacturer reserves the right to implement changes of the design and options during the production to improve the features of the tractor.



F11N003

Please, pay increased attention to the parts of the Operator's Manual that are marked with this symbol.



This symbol accompanies all important warnings that concern operation safety.

Observe these instructions and be extremely careful in these cases!

Inform your colleagues and other about these users warnings.



Carefully study the chapters marked with this symbol before starting to perform operation, repairs and adjustments of your tractor.



This symbol identifies important information concerning operation, adjustment and repairs of the starter motor.

Observe these instructions and be extremely careful in these cases!



This symbol marks parts of the Operator's Manual concerning environment protection. possibly sections describina handling of dangerous waste.

This symbol refers to optional tractor accessories installed by the manufacturer on the customer's request.



Accessories that are not installed by the manufacturer in the standard way or \* optionally on the customer's request (in the production plant) cannot be subject to a claim.

#### **GENERAL SAFETY REGULATIONS**

- 1. The tractor may only be operated by a trained person that has a valid driving licence and has been thoroughly acquainted with the operation and safety rules.
- 2. Besides the safety instructions mentioned in the Operator's Manual you are obliged to respect generally valid safety and traffic rules of the country where the tractor is used.

#### PROPER CLOTHING

- 3. Do not wear loose clothing and free flying long hair.
- **4.** During all suitable work use (prescribed) of personal means protection (working boots. gloves, goggles, etc.)

#### STARTING THE ENGINE

- 5. It is not permitted to start the engine by driving down a slope.
- 6. The tractor may be put in motion to start the engine with the use of another tractor or another vehicle with the use of a towing bar only.
- 7. Only start the engine from the driver's seat with the clutch pedal fully depressed.



Life hazard when starting by means of short-circuiting the starter terminals!

- 8. The key in the switch box must be in the "I" position.
- 9. When heating the engine with the \* electric heater first plug the power supply cord to the heater and only then to the electric mains. After the end of heating first disconnect the heater from the electric mains.



Caution! Electric shock hazard!

#### **DRIVING OPERATION**

- 10. Hoses of the hydrostatic steering, brakes and fuel system must be checked and replaced immediately if any signs of damage are found. These are some examples of hose damage signs: -cracks on the hose surface, releasing of pre-tensioning of hose connection (which can be verified by easy removal of the hose from the connection) and mechanical damage of the hose. Hoses with indicated service life must be replaced immediately after the expiration of the service period.
- **11.** If the tractor uses bio-fuel, the fuel system must be equipped with REP hoses (the fuel system is equipped with REP 6 hoses by the manufacturer).
- **12.** The brakes and steering must be in the perfect condition all the time.
- **13.** During driving on roads with trailers and tools the brake pedals must be connected with a latch.
- **14.** Driving downhill without an engaged gear is forbidden.
- **15.** Pay special attention when driving on a slope and muddy, sandy, icy or uneven ground.
- **16.** Observe the maximum prescribed slope gradient of 12°.
- **17.** Respect the total permissible weight of the tractor and trailer specified on the

- data plate of the tractor or on the rear wheel mud-guard.
- **18.** Do not use the differential lock when driving into a bend.
- **19.** It is forbidden to get into and out of a moving tractor.
- **20.** When driving with machines attached to the rear hitches the load of the steered axle must not drop below 18 % of the current weight of the set.
- **21.** When driving the tractor with agricultural machines attached to the front three-point hitch, reduce the driving speed to 20 km/h.
- **22.** During aggregation of Zetor Forterra tractors with machines and implements with high tensile resistance when the engine speed drops and the engine tends to stall, the 1R, 2R reduced gears must not be used for the work with these machines (risk of shaft twist-off).

# TRANSPORTATION OF PERSONS, OPERATION

- **23.** The number of persons transported by the tractor must not exceed the number specified in the technical certificate of the tractor.
- **24.** Persons that are not authorized to work with the attached implement must not stand between the tractor and the hitched machine (implement).
- 25. Before putting the tractor in motion

- make sure there is no person or obstacle in the driving direction.
- **26.** Observe the prescribed slope gradient, which has the value of 12° for the Zetor Forterra tractors.

#### **RECOVERY. PUSHING**

**27.** To recover a tractor that has sunk in mud use a tow bar or rope attached to the front hook.



Never use chains! Rupture of the chain represents a danger of death!

- **28.** During recovery it is dangerous to stand near the towing rope.
- **29.** It is prohibited to use the tractor axles (individual wheels) as a winch for releasing a sunken tractor.
- **30.** The front hook should be only use to recover the entire tractor, i.e. without any trailer or another attached implement.
- **31.** Never recover the tractor with reduced gears engaged.
- **32.** When pushing other vehicles (trailers, implements, etc.) with the tractor never insert free wooden blocks or bars between the tractor and the pushed vehicle.

#### LEAVING THE TRACTOR

**33.** Do not park the tractor with an attached implement in the lifted position.

- 34. Before leaving the tractor do not forget to brake the tractor with the parking brake (by engaging a gear). Remove the key from the switch box and lock the cab.
- **35.** In the case of a tractor equipped with reversing shift the reversing lever to the forward position.
- **36.** Before leaving the tractor with the engine running brake the tractor with the parking brake.
- 37. To get out of the tractor normally use the left side of the tractor. Look around to see whether a vehicle is coming that could endanger your safety during getting off and only then open the door.
- 38. When leaving the tractor use the steps and handles. Pav increased attention in the area of the shifting lever and the manual throttle lever as well as the upper step.

#### WITH STOPPED ENGINE ONLY

- 39. All work connected with refuelling, cleaning, lubricating and adjusting the tractor or attached implements may only be performed with the engine and moving parts of the tractor stopped except functional checks of the brakes, hydraulic system and charging.
- **40.** Before removing the side plates of the hood it is always necessary to stop the engine. The tractor engine can only

run in a closed building or room if sufficient ventilation is ensured. Exhaust gases are harmful for health.

#### FIRE PREVENTION PRINCIPLES

- 41. Refuel the tractor best after the end of work and with the engine stopped.
- 42. Do not refill fuel up to the top of the fuel tank in summer. Wipe spilt fuel immediately.
- 43. Do not refuel the tractor near open flame and do not smoke.
- 44. Do not smoke and do not use open flame when inspecting the battery electrolyte level.
- 45. Make sure that fire safety instructions are strictly observed in environments with an increased danger of fire (hay-lofts, straw-stacks, etc.).
- **46.** The tractors are not equipped with a fire extinguisher from the production plant.

#### HEALTH AND ENVIRONMENT PROTECTION

- 47. The tractors are not equipped with special filters of air aspirated to the cab. Therefore, they are not designed for work with aerosols and other harmful substances.
- **48.** Coolant, brake liquid, kerosene, diesel fuel, mineral oil and other oil products that are used for the operation

and maintenance of the tractor may cause various skin disorders in case of direct contact with your skin and can irritate mucous membranes, eyes, the digestive system and upper respiratory ways. Some of them may even cause systemic poisoning when swallowed.



49. Persons that handle products are obliged to strictly observe safety and hygienic

regulations, use suitable means of protection and work in well-ventilated rooms.

#### WORKING WITH OIL PRODUCTS

- 50. After the end of work or before a meal you should wash yourself with a mild agent and treat your hands with a suitable ointment or cream.
- 51. When connecting and disconnection quick-couplers of the hydraulic circuits use any piece of cloth to remove residual oil remaining in the socket or on the plug of the quick-coupler.



#### **WASTE DISPOSAL**

52. When disposing of the tractor or its parts (incl. operation liquids) after the end of their service life you must observe relevant provisions of valid acts and implementation directives of these acts of the country where the tractor is used. The last seller of the tractor is obliged in accordance with the Waste Act to inform the consumer - during the sale of the tractor - about the way of collection of some used parts of the tractor. This is the case of oil and other operation liquids, batteries and tyres. These used products must be received from the consumer without any obligation of the consumer to pay for this service.

#### PREVENTIVE DAILY MAINTENANCE

**53.** Perform this maintenance daily or after every 8 - 10 hours of operation at the latest.

#### **SAFETY CAB**

**54.** If the protective frame of the safety cab is damaged by corrosion, an accident or otherwise, the safety cab must be replaced.

#### **AIR-CONDITIONING**

**55.** Disassembling, turning or otherwise handling the screw union of the airconditioning system is not allowed in any case. Sudden leak of the coolant may occur, causing quick local cooling. Contact or freezing of components in hands may cause serious damage of some tissues.

**56.** The air-conditioning system is equipped with quick-couplers that make it possible to separate the cab from the tractor body if necessary without any coolant leak. Entrust interventions into the air-conditioning system to a specialized repair shop.

#### **ELECTRIC INSTALLATION**



**57.** No additional interventions into the electric installation (connection of other electric appliances) are permissible due to its possible overloading!

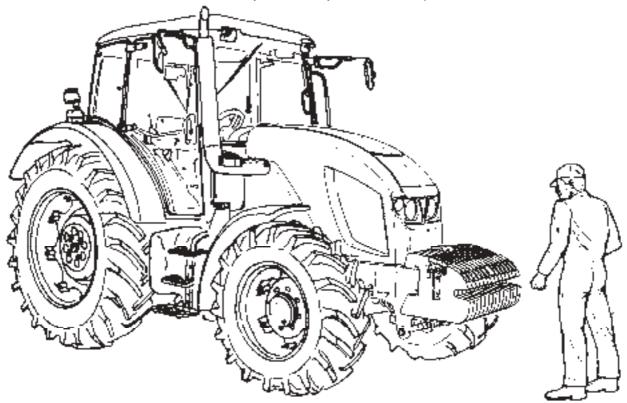
**58.** The values of the electric installation are:

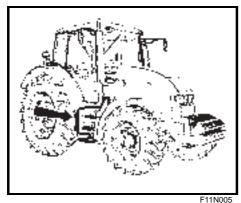
Nominal voltage 12 V = Grounded minus ( - ) pole pole

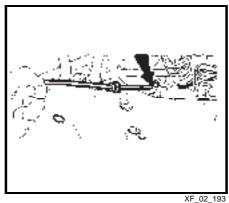
Using starting trucks or auxiliary power supplies with a different voltage or polarity may cause serious failures of the tractor.

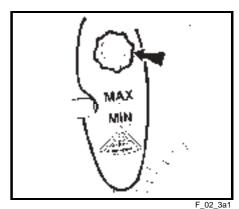
- **59.** When handling the battery you must pay increased attention and avoid short-circuits. In tractors equipped with a battery disconnector switch the disconnector off when handling the battery.
- **60.** Zetor Forterra tractors must not be operated with a disconnected battery as this may lead to a serious failure of the tractor.

Perform this maintenance daily or after every 8 - 10 hours of operation at the latest.









FUEL SYSTEM LEAKS

Check the fuel system for leaks, including the fuel tank. Repair any leaks immediately. The hole for draining dirt from the fuel tank is found in its bottom.

**ENGINE OIL LEVEL** 

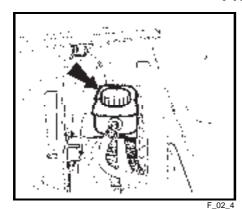
After unscrewing and removing the oil dip-stick check the oil quantity in the engine and then check the connection of the engine lubrication system for leaks. Maintain the oil level between the dip-stick marks.

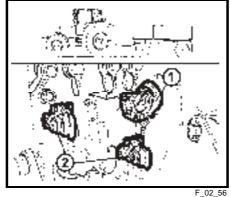
COOLING SYSTEM

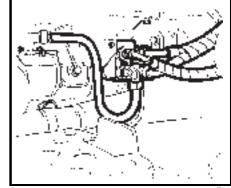
Check the connections of the engine cooling system for leaks and the coolant quantity in the expansion tank. Replenish the missing quantity up to the upper mark indicated MAX. The minimum acceptable cooling liquid level is indicated by the MIN mark.



Only release the overpressure plug when the coolant has cooled down! There is a danger of scalding!







#### LIQUID BRAKES

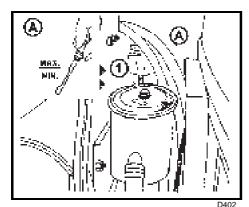
Check the liquid brakes for leaks as well as the liquid control of the clutch and the braking liquid level in the expansion tank. Maintain the brake liquid level in the range of 3/4 of the tank content (max. level) and 1/2 of the tank content (minimum level).

#### TRAILER AIR BRAKES

Check the air system of the brakes for leaks and the efficiency of the tractor brakes with a trailer (see the Maintenance instructions chapter; the Checking the air systems for leaks section of this Operator's Manual).

TRAILER HYDRAULIC BRAKES

Check the air system of the brakes for Check the hydraulic brakes of the trailer leaks and the efficiency of the tractor for leaks.





If the air cleaner is heavily clogged with dirt, this condition is indicated by a sensor that lights up an indicator on the dashboard.



F13BN029

#### CAB FILTRATION

F 02 6a

Check and if necessary clean the cab ventilation air filters installed in the front overhang of the roof.

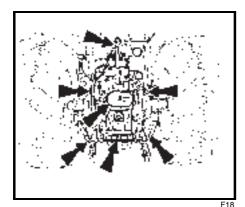
The filter exchange interval depends on the dustiness of the working environment.

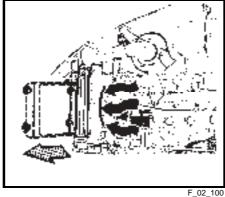
Partial regeneration can be performed by beating out or blowing with compressed air.

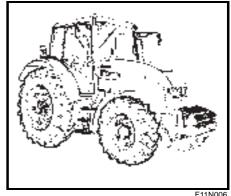
Do the cleaning or replacement of the filter elements after removing the covering grills in the roof overhang.

#### HYDROSTATIC STEERING

- Check the oil level in the hydrostatic steering tank.
- Check the tightening of screws and nuts of the steering rods and levers.
- Check the condition of all the hoses of the hydraulic steering circuit for damage and for oil leaks.







F11N006

**HITCHES** 

Check the condition of the hitching and attachment systems of the tractor and trailer.

#### **AFTER** WIRK WITH **FRONT** IMPLEMENTS AND IN CASE OF **COOLER CLOGGING**

After work with front implements:

- Check the connections of the external hydraulic circuit of the control of the front three-point hitch for leaks

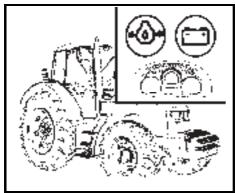
#### Clogging of the coolers:

- Remove the side plate of the hood.
- Release and slide the cooler to the left side of the tractor.
- Clean the front walls of the engine (gearbox, air-conditioning condenser) cooler with compressed air (blow air in the direction from the engine).
- Remove residual dirt from the space under the hood so that it should not be suctioned again.

#### **TYRES AND WHEELS**

Check the air pressure in the front and rear tyres. Depending on the character of work adjust the pressure to the recommended value. Check and if necessary retighten the bolts of the front and rear wheels (the rim / disc and disc / wheel shaft connection).

Never drive with loose wheel bolts!



F11N007

#### **SHORT FUNCTIONAL TEST**

After starting the engine check whether the hydrostatic steering failure, engine lubrication and charging indicators have gone off.

Verify the function of the hydraulic steering circuits and check them for leaks.

	Page
Safety cab	2 <sup>,</sup>
Door opening from the outside	2 <sup>2</sup>
Door opening from the inside	2 <sup>2</sup>
Rear window	
Side window	
Washer nozzle	
Washer tank	23
Washer control	23
Storage compartment and tool box	24
Rearview mirrors	24
Passenger's seat	2
MARS SVRATKA driver's seat	20
Adjusting the seat for the driver's weight	20
Longitudinal adjustment of the seat	
Vertical adjustment of the seat	20
Driver's seat	27
* Tilting steering wheel	28
*Tilting and extensible steering wheel	28
*Air filter with active carbon	
Control panel of heating, *air-conditioning	
Heating valve control (A)	
Fan control (B)	30
*Air-conditioning switch (C)	
Control of air circulation in the cab (D)	
Proper function of the heating and air-conditioning system	
Fast heating of the cab space	
Quick cooling of the cab space	
Heating or air-conditioning operation during work of the tractor	
Immediately after cooling down the cab	
Air-condition and heating registers (A)	
Front windshield (B) defrosting	33
Tiltable window	34



The tractor user is obliged to get acquainted with the recommended procedures and instructions for safe operation of the tractor in advance. It is too late to do so during operation!

Sun screen	34
Internal lighting	34
dashboard	37
Display of pto speed	
Switches, selectors and levers	41
Light switch (A)	42
Switch of the front driving axle (F)	42
Warning light switch (E)	
Selector of the grill and cab headlights (B)	
Front, rear differential lock button (J)	43
Selector of turn signal, low and high beam lights and horn (L)	43
Switching box	
Key in "0" position	44
Key in "I" position	44
Key in "II" position	45
Lighter and three-pin socket	45
Manual throttle lever	45
Torque multiplier preselection switch (i)	46
Pedals and levers	47
Main shifting lever and reversing lever	47
Shifting lever of road and reduced gears	47
Preselection of standard and economic rear PTO shaft revolutions lever	48
Levers of the parking brake and hitch for a single-axle trailer	48
Hydraulic control panel	48
Control of the auxiliary hydraulic distributor (external hydraulic circuit)	49
Control panel on the right cab pillar	49
Battery disconnector	49
Aggregation opening	50
Fuel tank	
Drain plug of the fuel tank	50
Diesel particle filter	51





DOOR OPENING FROM THE OUTSIDE

F 02 11

1 2-

DOOR OPENING FROM THE INSIDE

1.Lever for door opening from the inside 2.Lever for lock opening from the inside The door is held in the fully open position by a gas strut.

Driving with an open door is not recommended as the door may get damaged.

#### **SAFETY CAB**

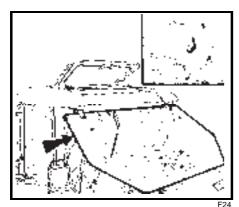


Normally use the left side of the tractor to enter and leave the cab. When entering and leaving the cab use the three-stage steps and handles.

Pay increased attention in the area of the shifting lever and the manual throttle lever.

The safety cabin is equipped with tinted glass as standard.

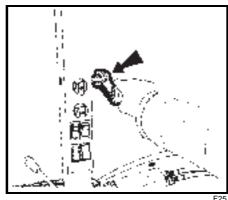
The cab doors can be locked from the outside.



#### **REAR WINDOW**

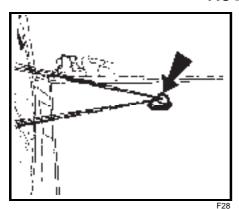
The rear window is equipped with a handle and in the open position it is held by gas struts. The rear window may be \* heated.

We recommend you to latch the window in the closed position when driving on an uneven ground - danger of cracking of the window. Before you start work with implements attached to the rear three-point hitch make sure there is no danger of collision between the attached implement in the position of maximum lift of the three-point hitch and the open rear window. In case of interference we recommend you to work with the window closed.



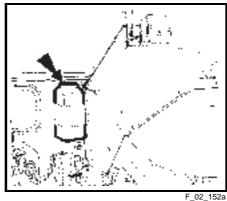
#### **SIDE WINDOW**

The window is secured in the partly open position with a plastic latch.



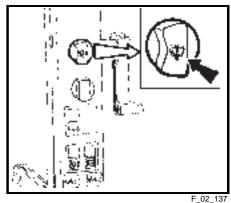
#### **WASHER NOZZLE**

The nozzle is adjustable with a needle with the max, thickness of 0.8 mm.



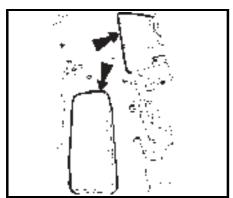
#### **WASHER TANK**

The washer tank is located on the outer rear wall of the cab.



#### **WASHER CONTROL**

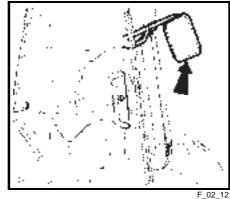
The windshield washer is activated by pressing of the selector of the front twospeed wiper located on the right pillar of the cab. The maximum period of uninterrupted operation of the washer pump is 20 s.



# STORAGE COMPARTMENT AND TOOL BOX

The storage compartment is located at the left side of the driver's seat.

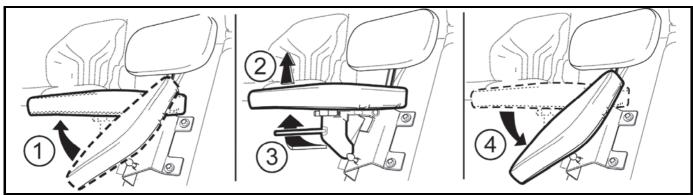
The toolbox is positioned in the rear part of the cab behind the driver's seat.



#### **REARVIEW MIRRORS**

Before driving or starting work adjust the rearview mirrors to be able to see the entire road or the working field.

The rearview mirrors may be \* heated.



FH12N020.tif

#### **PASSENGER'S SEAT**

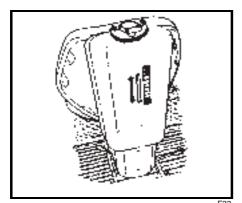
Passenger's seat is tiltable and placed on the left mudguard of the cabin.

#### **SEAT TILTING OUT**

Passenger's seat to be tilted out in the direction of an arrow (1) upward. Locking of the seat is done automatically

#### **SEAT TILTING**

Lift the passenger's seat in the direction of an arrow (2), pull the lever (3) to the direction of the driver's seat, tilt the seat in the direction of an arrow (4).

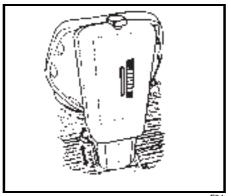




The seat suspension is adjustable for the driver's weight from 50 to 120 kg. The adjustment is performed by turning a square handle. The weight adjustment indicator is located in the recess of the rear seat cover. The spring stroke is 120 mm.

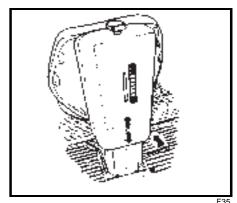


Do not adjust the seat when driving. Danger of accident!



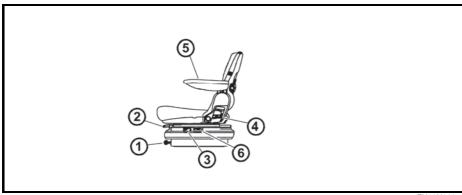
# LONGITUDINAL ADJUSTMENT OF THE SEAT

You can adjust the seat longitudinally with the left lever in the range of  $\pm$  75 mm (11 positions).



## VERTICAL ADJUSTMENT OF THE SEAT

The seat is adjusted vertically with the lever at the right-hand side in the range of  $\pm$  30 mm (3 positions).



FH12N026

#### DRIVER'S SEAT

- 1- The control of setting the seat suspension according to the driver's weight (setting by rotation, in the direction according to pictogram on the boot of the seat)
- 2- Longitudinal setting of the seat lever
- 3- Seat vibrations absorption control (by tilt over of the control forward, floating position of the seat is engaged)
- 4- Setting the angle of rest control
- 5- Tilting elbow rest
- 6- Pneumatic suspension of seat setting control (by pulling in the direction upward, the rigidity of the suspension increases, by pulling in downward direction, it decreases)

#### DRIVER'S SEAT WITH MECHANICAL SUSPENSION

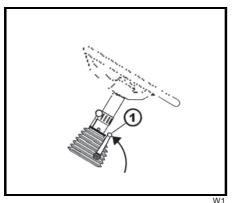
Control according to points 1, 2, 3, 4 and 5

Point 2, lever is placed on the right

#### DRIVER'S SEAT WITH PNEUMATIC SUSPENSION

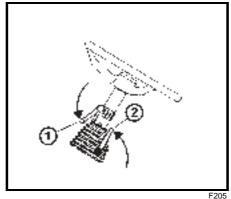
Control according to points 2, 3, 4, 5 and 6

Point 2, lever is placed on the left





Steering wheel angle adjustment
The adjustment is done by tilting the
steering wheel after releasing the lock by
turning the lever (1) in the arrow direction. After setting the steering wheel lock
the lever (1) by tightening against the arrow direction.



\*TILTING AND EXTENSIBLE STEERING WHEEL

The tilting steering column allows variable angle and height adjustment of the steering wheel.

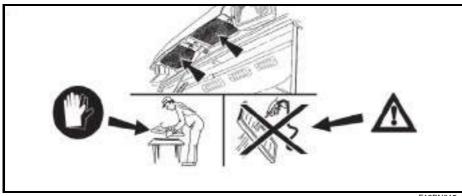
Steering wheel height adjustment

The adjustment is done by extending or retracting the steering wheel after releasing the lock by turning the lever (1) in the arrow direction. After setting the steering wheel lock the lever (1) by tightening against the arrow direction.

Steering wheel angle adjustment

The adjustment is done by tilting the steering wheel after releasing the lock by turning the lever (2) in the arrow direc-

tion. After setting the steering wheel lock the lever (2) by tightening against the arrow direction.



F13BN015



#### \*AIR FILTER WITH ACTIVE CARBON

Filters with active carbon are installed instead of the standard dust filter and they are replaced in the same way as the normal filters. The filter must be inserted with the white side towards the grill. You will find the installation instructions in the "Maintenance instructions" chapter.

The filter is only used during spraying of pesticides; then it must be replaced with a paper filter again as flying dust would clog the carbon filter in a very short time.

During its use the recirculation control must be in the position of "air suctioned from the outside"

The fan control must be in the "maximum" position.

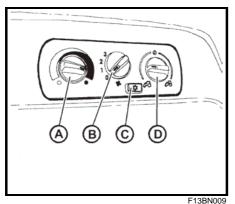
- WARNING: The filter does not provide complete protection from toxic substances
- When handling the filter wear protective gloves
- Do not clean or blow the filter with compressed air.

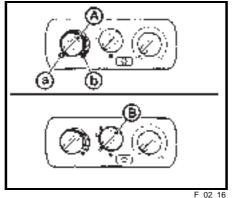
lack

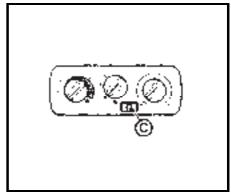
**DANGER:** Replace the active carbon filter every 200 hours or 36 months (the production date is printed on the filter). If you feel the smell of pesticides in the

cab, replace the filter immediately and have the cab sealing checked. Used filters must be disposed of in specialized collection centres.

When pesticides are sprayed and a heating filter with active carbon is used, the recirculation control must be in the "air suctioned from the outside" position and the fan control in the "maximum" position to create overpressure in the cab.







F\_02\_17a

1 13014003

## CONTROL PANEL OF HEATING, \*AIR-CONDITIONING

- A -Heating valve control
- B -Fan control
- C -Air-conditioning switch
- D -Control of air circulation in the cab

### **HEATING VALVE CONTROL (A)**

- a -Heating valve closed
- b -Heating valve open

#### **FAN CONTROL (B)**

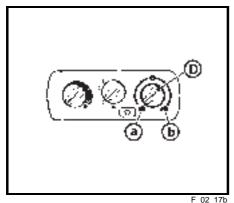
- 0 -Fan off
- 1 -Slow fan speed
- 2 -Medium fan speed
- 3 -Maximum fan speed

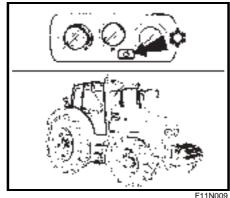
### \*AIR-CONDITIONING SWITCH (C)

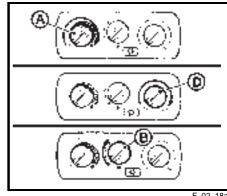
The air-conditioning system is switched on and off with the switch with the snow-flake symbol (C).

By pressing the switch you will put the air-conditioning system in operation (the snowflake symbol is lit).

You can switch off the air-conditioning system by pressing the switch again (the snowflake symbol is off).







F 02 18a

CONTROL OF AIR CIRCULATION IN THE CAB (D)

- a -Surrounding (external) air is suctioned to the cab via filters - air suctioning from the cab is closed.
- b -Air is suctioned from the inside of the cab and blown into the cab again (air recirculation fast quick adjustment of temperature in the cab).



In this position the air inlet from the outside of the cabin is completely closed and in the cabin there is no overpressure that prevents penetration of unfiltered air to the cabin!

Do not use this position of the control during working operation of the tractor!

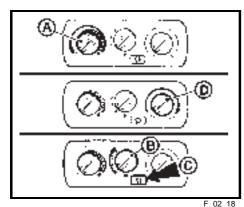
#### PROPER FUNCTION OF THE HEATING AND AIR-CONDITIONING SYSTEM

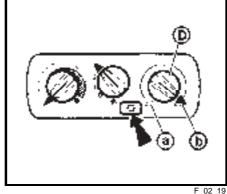
To ensure proper functioning of the heating or air-conditioning system it is necessary to create overpressure in the cab. Therefore, we recommend you to close all the windows, doors and tilting lid of the cabin.

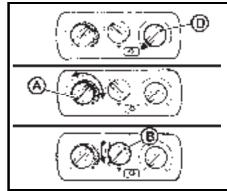
#### FAST HEATING OF THE CAB SPACE

Proceed as follows:

- 1 Turn the heating valve control (A) to the right position (heating valve fully open).
- 2 -Set the control of air circulation in the cab (D) to the internal circulation position.
- 3 -Use the fan control (B) to select the corresponding fan speed (position 1, 2, 3)
- 4 -Set the outlets to the required angle to avoid direct blowing of air to the persons in the cab.
- 5 After heating of the cab space set the control of air circulation in the cab (D) to the position of suctioning external air - see fig. F 02 17b, position (a).







F 02 20

QUICK COOLING OF THE CAB SPACE

Proceed as follows:

- 1 Turn the heating valve control (A) to the left position.
- 2 Set the control of air circulation in the cab (D) to the position of suctioning external air.
- 3 Use the fan control (B) to select the corresponding fan speed (position 1, 2, 3)
- 4 Use the switch (C) to switch on the air-conditioning system.
- 5 Set the outlets to the required angle to avoid blowing of air directly to the persons in the cabin (possible occurrence of an illness due to intensive cooling of body parts).

# HEATING OR AIR-CONDITIONING OPERATION DURING WORK OF THE TRACTOR

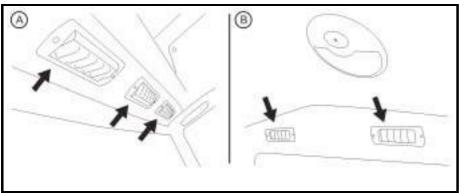
When internal air circulation is on, the fresh air inlet is closed and the air in the cab space may be breathed up by the operators. This situation may cause the feeling of tiredness and further due to overpressure loss in the cab dust may penetrate to the cab.

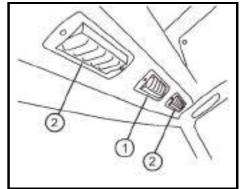
**Note:** During work set the switch (D) in accordance with individual requirements to a temperature in a position between (a) and (b) so that the fan can suction air from the outside via filters.

## IMMEDIATELY AFTER COOLING DOWN THE CAB

Immediately after cooling of the cab and reduction of the internal temperature to the required value we recommend you to:

- Perform smooth regulation of air temperature with the air-conditioning on by partially opening the heating valve (A).
   At this setting the air entering the cabin from the outlets is not dried so intensively.
- -You can also smoothly regulate the air temperature with the air-conditioning on by reducing the fan output by switching the control (B) to position 1 or 2.





F13BN010

**AIR-CONDITION AND HEATING REGISTERS (A)** 

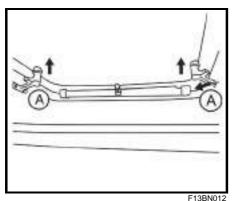
Positionable heating and \* air-condition registers, front (A), rear (B).

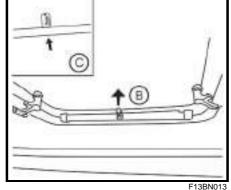
F13BN011

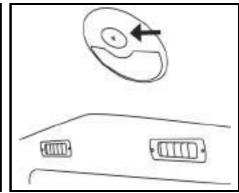
## FRONT WINDSHIELD (B) DEFROSTING

To ensure quick defrosting of the front windshield direct the central heating outlets (1) under the angle of approx. 45° towards the windshield. Direct the side outlets (2) under the angle of approx. 45° to the cab corners.

After defrosting of the front windshield direct the side outlets to the side glasses of the doors as necessary and gradually defrost them. After defrosting direct the outlets in such a way that the air should not be blown directly to the driver, but down to the driver's legs.







F13BN014

tiltable window

Opens after turning arresting levers of the window (A) and tilting in the direction of arrows.

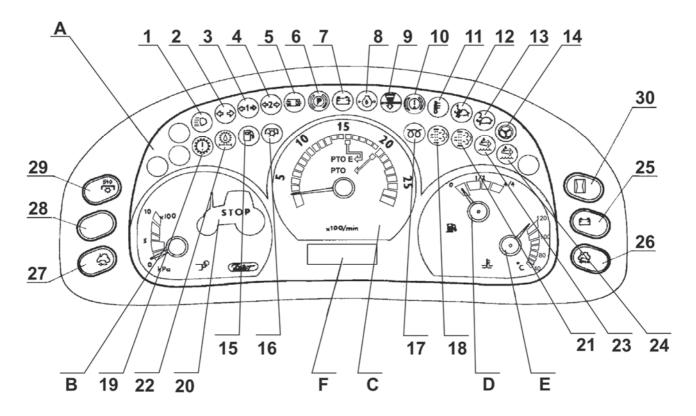
#### **SUN SCREEN**

Sun screen to be drawn out by pulling the ring (B) and locking by hooking the ring by the hook (C).

#### **INTERNAL LIGHTING**

To be turned on and off by means of a button marked with the arrow.

## **NOTES**



#### **DASHBOARD**

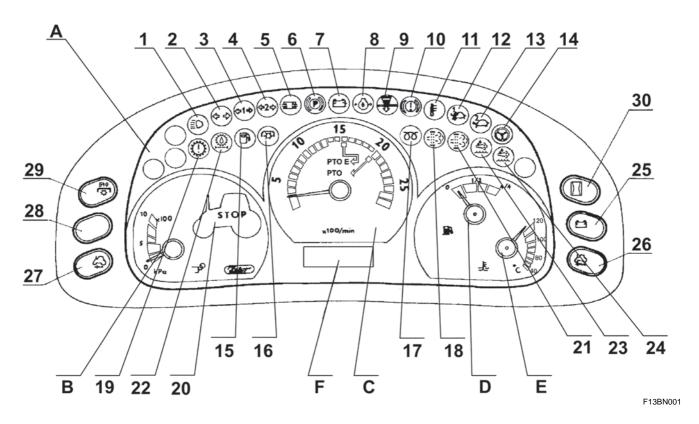
#### **DEVICES DESCRIPTION**

- A Indicators
- B Air pressure gauge
- C speedometer
- D fuel gauge
- E coolant thermometer
- F display

#### **INDICATORS**

- 1 High beam lights (blue). Lights up when high beam headlights are on.
- 2 Tractor turn signal indicator (green)
- 3 1st trailer turn signal indicator (green)
- 4 2nd trailer turn signal indicator (green)
- 5 Indicator of minimum air pressure in the brake system (red). Lights up if the air pressure for the air brakes of the trailer drops below the critical limit, i.e. 450 kPa.
- 6 Parking brake (red). Lights up when the parking brake lever is in the "on" position.
- 7 Charging. During engine operation it lights up in case of a charging failure. If the engine is stopped, it must light up. For more information see Electrical installation chapter
- 8 Lubrication (red). During engine operation it light up if the engine oil pressure drops below 120 to 60 kPa. If the engine is stopped, it must light up.
- 9 Air filter clogging indicator (yellow). It lights up with air filter clogging.
- 10 Free
- 11 -indicator of critical temperature of coolant (red) lights up when reaching a temperature of 100°C (disengaged).

- 12 -Indicator of engagement of multiplier (green 1st degree).
- 13 Indicator of engagement of multiplier (green 2nd degree).
- 14 Indicator of error signalization in the system of hydrostatic steering (red) With engine engaged lights up with failure of hydrostatic steering. If engine is at standstill, it must be lit.
- 15 Fuel (orange). It is lit with residue of 1/6 1/10 of tank volume.
- 16 Indicator of PTO engagement (orange) is not engaged.
- 17 Engine glowing (yellow). Signals activity of device for easing the start of engine.
- 18 Diesel particle filter control (green) , for more see chapter "Driving operation"
- 19 Gearbox disorder control (red), for more see "Driving operation" chapter
- 20 Warning indicator (red). Lights up with pressure drop under critical limit i.e. 450 kPa, with engaged parking brake, with charging failure, with low pressure of oil in the engine or with brake lining of the front brake wear off.
- 21 Diesel particle filter control (red), for more see "Driving operation"
- 22 Free
- 23 Free
- 24 Free



#### **SELECTORS AND SWITCHES**

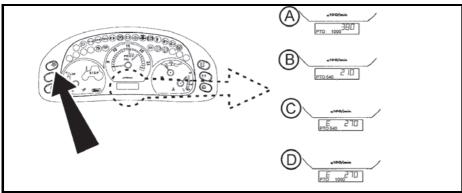
After pressing the selected switch, the applicable symbol and data is displayed on the display.

- 25 Battery voltage button: The voltage value is displayed on the display (with the resolution of 0.1 V).
- 26 Button of the number of covered kilometres (per day or since the last reset). The number of kilometres is shown on the display. The value can be reset with long pressing of the button.
- 27 Button of immediate travel speed in km.h-1, which is displayed on the display.
- 28 Free
- 29 1000 rpm PTO button. The rpm value with the resolution of 10 rpm is shown on the display.



Serves only for operation data display

30 - The switch of hours of operation. The information is displayed on the display.



F13BN002

#### **DISPLAY OF PTO SPEED**

By pressing the switch marked with the arrow, you will display the PTO speed in the left and right parts of the display. It is a number of revolutions with engaged PTO independent revolutions.

By pressing the buttons gradually, you will induced the number of PTO revolutions for individual gears of PTO revolutions.

a.for 1000 revolutions

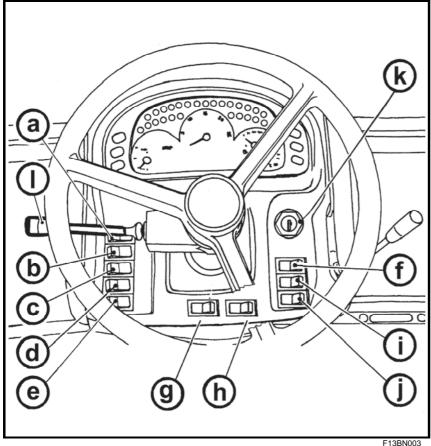
b.for 540 revolutions

c.for 540E revolutions

d.for 1000E revolutions

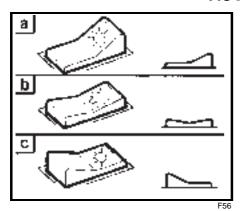
 $\underline{\Lambda}$ 

The button serves only for displaying data.



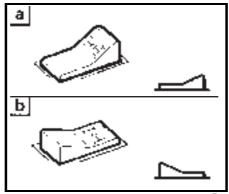
#### SWITCHES, SELECTORS AND LEVERS

- a Light switch (off, parking, main headlights)
- b Selector of low beam lights in the tractor grill and working lights on the tractor cab in the roof.
- c Fog light switch (off on). The function of the fog light is indicated by the illuminated symbol on the switch.
- d Switch of the working headlight (off-on) The function of the working headlight is indicated by the illuminated symbol on the switch.
- e Warning light switch
- f Switch of the front driving axle. Engaged front driving axle is indicated by the illuminated symbol on the switch.
- g Beacon switch (off on)
- h Switch of the working lights in the tractor grill (off - on)
- i Multiplier automatic preselection switch
- Differential lock button
- k Switching box
- Selector of turn signal, low and high beam lights and the Selector of turn signal, low and high beam lights and the acoustic and light warning signals



# **LIGHT SWITCH (A)**

- a Lights "OFF"
- b Sidelights and tail lights, registration sign and instrument lighting "ON"
- c All the electric appliances are ON as in position "b" In addition, low or high beam lights are "ON" (depending on the position of the selector of the turn signal, lights and horn)



# SWITCH OF THE FRONT DRIVING AXLE (F)

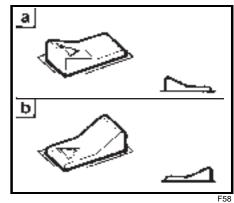


Use the front driving axle in case the rear wheels slip to increase the traction of the tractor.

- a Front driving axle "OFF"
- b Front driving axle "ON"

Engagement of front drive axle is signalized by a lit symbol on a switch.

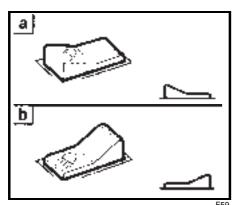
More in "Driving operation" chapter



# **WARNING LIGHT SWITCH (E)**

- a Warning lights "OFF"
- b Warning lights "ON"

The function of the warning lights is signalled by intermittent flashing of the indicator on the dashboard.

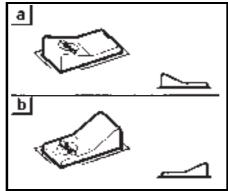


# SELECTOR OF THE GRILL AND CAB HEADLIGHTS (B)

- a Lights in the roof "OFF"
- b Lights in the roof "ON"

This selector controls the lights in the grill or roof of the tractor cab. Only use the lights in the cab roof if an implement is attached to the front three-point hitch that covers the headlights in the grill. Switched on lights in the cabin roof are indicated by the illuminated symbol on the switch.

High beam lights are only available in the tractor grill.



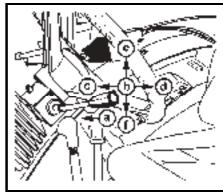
# FRONT, REAR DIFFERENTIAL LOCK BUTTON (J)

- a Differential lock engaged
- b Differential lock disengaged

The differential lock is engaged by pressing of the button, which returns to the original position after being released.

The engagement of the differential lock is indicated by the illuminated symbol on the switch.

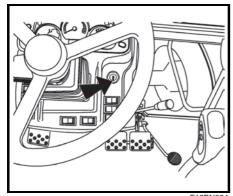
The differential lock is automatically disengaged on pressing of the brake pedals.



F 02 181

# SELECTOR OF TURN SIGNAL, LOW AND HIGH BEAM LIGHTS AND HORN (L)

- a Acoustic horn push the selector in the axial direction
- b Low beam lights
- c Right turn signal
- d Left turn signal
- e Light warning signal
- f High beam lights

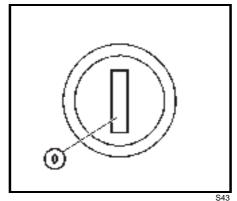


The switching box is located on the dash-

**SWITCHING BOX** 

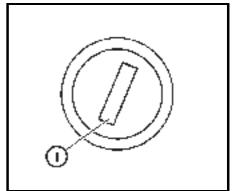
board, see arrow.





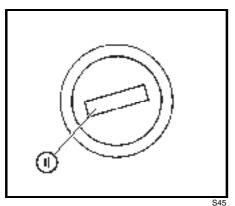
**KEY IN "0" POSITION** 

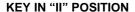
The voltage of all appliances controlled via the key is disconnected. The key can be removed.



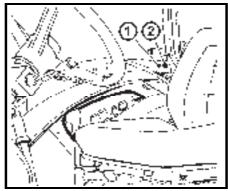
#### **KEY IN "I" POSITION**

Voltage is connected to all appliances except the starter motor. The key is in this position during engine operation.



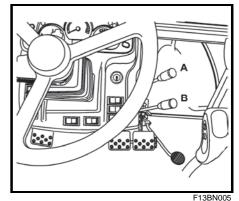


In this position the starter motor and all the electric appliances are connected except wipers, washers, cab fan and airconditioning. After starting the key automatically returns to the "I" position.

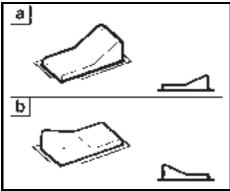


LIGHTER AND THREE-PIN SOCKET

The lighter (1) and three-pin socket are A - Maximum delivery located on the panel of the right rear B - Idle run fender.



#### **MANUAL THROTTLE LEVER**



D102



# TORQUE MULTIPLIER PRESELECTION SWITCH (I)

a - Preselection switch "OFF"

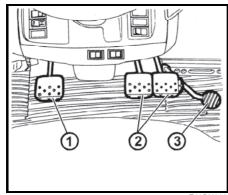
b - Preselection switch "ON"

Position (b) - preselection switch "ON" is indicated by the illuminated symbol on the switch.

If the preselection switch (b) is "ON", on each pressing of the clutch pedal the medium stage of the multiplier **M** is automatically engaged - on the dashboard one indicator with the tortoise symbol is lit (see chapter Driving Operation / Indication of the multiplier function of the "Operator's Manual")

After releasing of the clutch pedal the multiplier can be controlled with the buttons on the shifting lever.

During engine starting the switch must be in the "OFF" position (a).





**MAIN SHIFTING LEVER AND REVERSING LEVER** 

- 2 -Foot brake pedals connected with a 1 -Main shifting lever with three-stage The lever is located at the left side of the multiplier control buttons
  - 2 -Reversing lever

SHIFTING LEVER OF ROAD AND **REDUCED GEARS** 

driver's seat.

**H** - Road gears

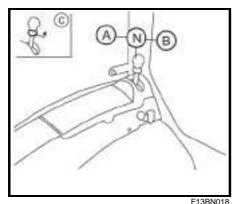
Neutral

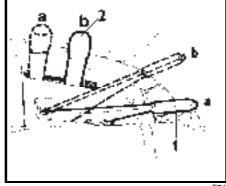
F\_02\_21a

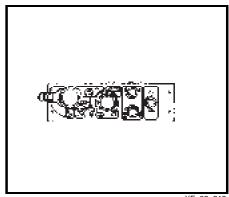
- Reduced gears

#### **PEDALS AND LEVERS**

- 1 -Travel clutch pedal
- latch
- 3 -Foot throttle pedal







XF 02 213

PRESELECTION OF STANDARD AND

# ECONOMIC REAR PTO SHAFT REVOLUTIONS LEVER

The lever is placed on the right side of driver's seat. After shifting the lever it is necessary to lift the collar in the direction of the arrow (C).

- A Standard PTO shaft revolutions en-
- gaged
- N Neutral position
- The ending of rear PTO shaft can be spun freely
- B PTO shaft economic revolutions en-
- gaged

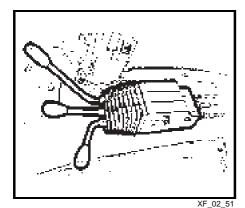
#### LEVERS OF THE PARKING BRAKE AND HITCH FOR A SINGLE-AXLE TRAILER

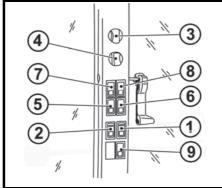
- Parking brake lever
  - a Unbraked
  - b Braked
- 2 Hitch control lever for a single-axle trailer
  - a Transport position
  - b Carrying hooks tilted off, the pulling hook with the carrier can be lowered

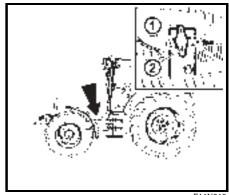
#### HYDRAULIC CONTROL PANEL

It is located in the area of the right fender.

You will find a detailed description of the control and functions in the "Hydraulic system" and "Electro-hydraulic system" chapters of this Operator's Manual.







F11N010

# CONTROL OF THE AUXILIARY HYDRAULIC DISTRIBUTOR (EXTERNAL HYDRAULIC CIRCUIT)

It is located on the upper part of the right fender.

You will find a detailed description of the control and functions of the integrated hydraulic distributor (external hydraulic circuit) in the "Hydraulic system" chapter of this Operator's Manual.

# CONTROL PANEL ON THE RIGHT CAB PILLAR

- 1 -rear PTO shaft engagement
- 2 -front PTO shaft engagement
- 3 -two-position switch of front wiper and front windshield washer control
- 4 -rear wiper switch
- 5 -switch of front working lights on the roof of the cabin
- 6 -switch of rear working lights on the roof of the cabin
- 7 -rear mirrors heating \*switch
- 8 -rear window heating \*switch
- 9 -rear PTO shaft revolutions switch

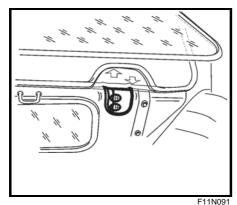
#### BATTERY DISCONNECTOR



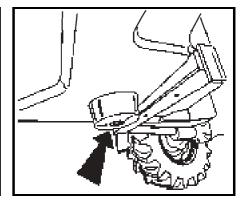
F13BN007

In case of long periods of inactivity, repairs, failures or an accident immediately disconnect the battery with the battery disconnector, which is found at the left side of the tractor.

- 1 -Battery disconnected
- 2 -Battery connected







FII

AGGREGATION OPENING

Aggregation opening serves for placing cabling or bowden controls of aggregated implement.

By pulling extend the part of the rear window sealing upwards. Stick the control of the aggregated implement through the originated opening.

Insert the controls of the cablings or bowdens to openings of penetration of the aggregated opening. Return the sealing of the rear window to the original position.

#### **FUEL TANK**

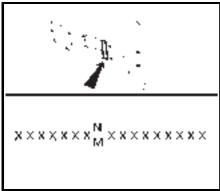
All the tractor types are equipped with a plastic fuel tank with the volume of 180 I as standard.



Do not step on the fuel tank!

#### DRAIN PLUG OF THE FUEL TANK

The hole for draining dirt and fuel from the fuel tank is found in its bottom.



F11N090

#### **DIESEL PARTICLE FILTER**

Solid particles (carbon particles) which originate by burning diesel are accumulated and burnt in diesel particle filter.

You can tell whether a tractor is equipped by diesel particle filter from production number (VIN code).

If letters  ${\bf N}$  or  ${\bf M}$  are placed on the eighth position in the production number, the tractor is equipped with diesel particle filter



The service life of diesel particle filter can be significantly reduced if you use motor oil with elevated levels of sulphur.

# **NOTES**

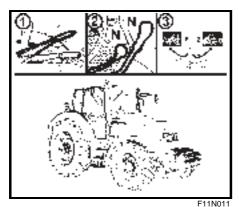
	Page
Before you start	
If the engine will not start	5
Prohibited starting methods	5
Starting the tractor engine	
Indication of errors of the glowing system	56
*Coolant heater	
Starting the engine with the use of the coolant heater	57
Immediately after starting	58
Engine preheating	58
Diesel particle filter	
Diesel particle filter – system failures signalization	60
Diesel particle filter failure codes	60
Diesel particle filter regeneration	6′
Gear shifting	
Reversing lever	
Shifting of road and reduced gear speeds	
Shifting from lower to higher gear speed	
Shifting from higher to lower gear speed	
Three-stage torque multiplier	
Indication of the multiplier function	
Shifting the stages of the torque multiplier	
Increasing, reducing the travelling speed by two gears	
Signalizing failures in gear box hydraulic circuits	
Setting in motion	
Driving uphill	
Driving downhill	
Foot brakes	
Air brakes of trailers and semi-trailers	
Warning indication of an air pressure drop	
Single-hose and double-hose brakes	
Single-hose brakes	
Double-hose brakes	69

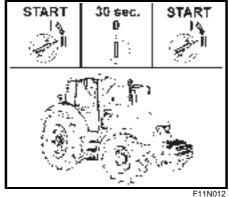


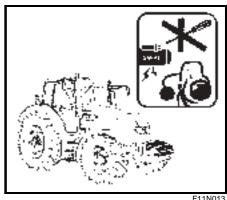
Before driving the new tractor first get acquainted with the gear shifting pattern and test individual positions of the shifting lever at the engine standstill.

Also check whether the technical condition corresponds to traffic safety requirements.

Hydraulic brakes of trailers	70
Connecting and disconnecting quick-couplers of hydraulic brakes of the trailer	.70
Front driving axle control	71
Driving with the front driving axle engaged	
Stopping the tractor - parking brake	
Stopping the engine	
Leaving the tractor	
Warning indication of a hydrostatic steering error	







F11N013

#### **BEFORE YOU START**



Before you start the engine, make sure:

- 1.that the tractor is properly braked
- 2.that the main gear shifting lever and the reversing lever is in the neutral position
- 3.that the PTO switches on the right cab pillar are off.

If the clutch pedal is not pressed, the engine cannot be started - the starting interlock switch is not actuated.

#### IF THE ENGINE WILL NOT START

Return the key to position "0". Wait for 30 seconds and repeat the start.

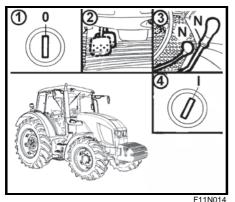
Never support the stopping engine with the starter motor. There is a danger of damaging the starter motor.

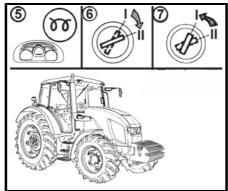
#### PROHIBITED STARTING METHODS

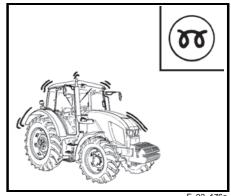


It is forbidden to start the engine by short-circuiting the starter motor terminals. Only start the tractor from the driver's seat!

> During any handling or repair of the started motor the minus pole of the battery must be disconnected and all the shifting levers, incl. PTO must be moved to the neutral position. The starter motor contacts are covered with a cap.







F 02 176a

STARTING THE TRACTOR ENGINE

The tractors are equipped with glowing plugs in the cylinder heads as standard. 1.Insert the key into the switching box (position "0").

- 2.Depress the clutch pedal.
- 3. Move the main shifting lever and the reversing lever to the neutral position.
- 4. Turn the key to position "I". The yellow indicator signalling proper function of glowing will light up on the dashboard.

5. Wait until the glowing indicator goes off (the time depends on the temperature of the cooling liquid).



If the glowing indicator only flashes instead of lighting, an error has occurred in the glowing system (chapter Indication of errors of the glowing system). Have the reported error repaired in a specialized repair shop.

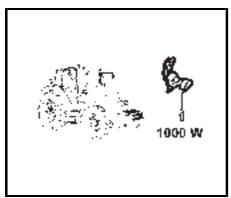
F11N015

- 6. Turn the key to position "II" (start).
- 7. Release the key immediately after starting the engine. Do not start the engine for more than 15 s.

#### INDICATION OF ERRORS OF THE **GLOWING SYSTEM**

An error of the glowing system is indicated by flashing of the glowing indicator.

- -If at engine standstill the glowing indicator flashes once a second, the glowing will occur in the emergency mode as at low temperatures regardless of the coolant temperature.
- -If at engine standstill the glowing indicator flashes twice a second, the glowing is off (out of operation).
- -If the glowing indicator flashes permanently during engine operation, the glowing controller is faulty and the glowing has not been finished. This failure must be removed immediately as the battery might get discharged.

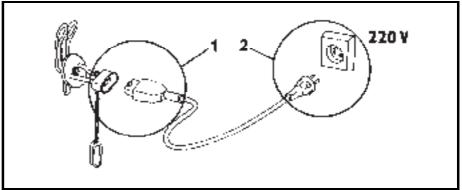




#### \*COOLANT HEATER

The coolant heater is installed on the engine block.

The output of the heater is 1000 W at the 220 VAC supply voltage.



F91

#### STARTING THE ENGINE WITH THE USE OF THE COOLANT HEATER

Heating the coolant facilitates engine starting at low ambient temperatures. The electric installation of the power supply and its protection against electric shock must comply with valid regulations.

- 1. First, insert the connector to the heater.
- 2. Then, connect the heater to electric mains with the voltage of 220 V.

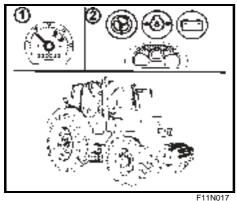
With regard to reduced wear of the engine during starting at low temperatures, the use of the heater is recommended by the manufacturer. The heating time depends on the ambient temperature (1 - 2 hours before the planned start should be sufficient).

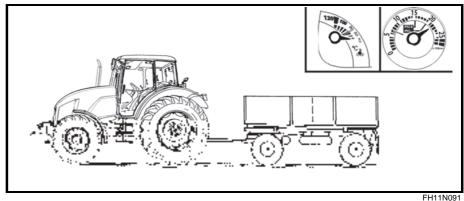


After the end of heating first disconnect the device from the electric mains and only then remove the connector from the heater!

### Electric shock hazard!

It is necessary to ensure instructing of the tractor operator and regular inspections of the coolant heater, incl. the power supply cable in the sense of valid standards of the state where the tractor is operated, at least before every winter.





IMMEDIATELY AFTER STARTING

After starting set the engine speed to 800 - 1000 rpm and let the engine run without loading for approx. 2 minutes.

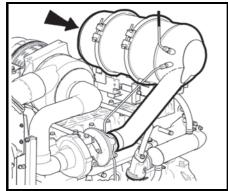
During this time check the lubrication, charging, hydrostatic steering (the indicators must go off) and other functions ensuring proper operation of the engine. The period of running the engine without loading must be observed, especially in winter.

**ENGINE PREHEATING** 



Continue preheating the engine while driving. Preheating the engine by means of a long idle run or abrupt increasing of the engine speed is harmful for the engine.

Until the coolant temperature reaches 45°C, do not exceed the engine speed of 2000 rpm.



FH12N056

#### **DIESEL PARTICLE FILTER**

The exhaust system of a tractor is equipped with a diesel particle filter which serves for cleaning exhaust fumes. Solid particles (carbon particles) are collected and burned in diesel particle filter which originate by burning diesel.

The activity of diesel particle filter is signalized by a pair of controls (green and red) on the dashboard.

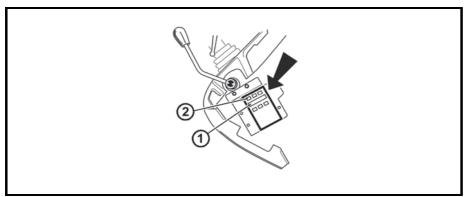
When starting the engine, a green control lights up on a dashboard briefly. It signalizes that the system of diesel particle filter works.

The failures in diesel particle filter system are with the engine running signalized by a red control lighting up on the dashboard.

Clogging of diesel particle filter automatically regenerates the exhaust gases temperature with higher engine load.



When operating tractors with engines equipped with diesel particle filter, avoid long-term operation or low engine load.



FH12N075

#### DIESEL PARTICLE FILTER – SYSTEM FAILURES SIGNALIZATION

Failures in diesel particle system failure are signalized by a red control lighting up on the dashboard with engine running and subsequently by an acoustic signal.

If the failure is not removed, it is signalized with any following starting of the engine The code of failure us displayed on a display (1) of the displaying unit which is accessible after removing the right cover of the steering console.

The failures are displayed on display (1) in a form of E: double-figured code of failure For example: **E:36**, number 36 representing the code of failure

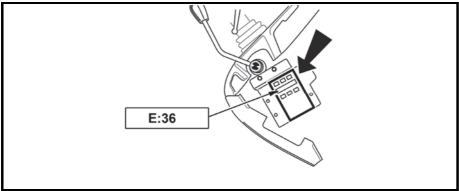
If failure is not signalized, operation data of diesel particle filter system are displayed on the display.

The acoustic signal can be turned off by the button (2). If the failure has not been removed, the acoustic signal is active with repeated staring of the engine and can be turned off again by the button (2).

If the key is in switchbox in "I" position and the engine is not started, approximately ten minutes later the diesel particle filter system starts signalizing a failure. Switch the key to "0" position and start the engine. The code of failure on the display **E:32** or **E:33**.

# DIESEL PARTICLE FILTER FAILURE CODES

Failure code E:	Operator's activity
11, 12, 21, 22, 23, 31, 34, 35, 37, 38, 41, 42, 51, 52, 61, 62	The tractor can be worked without any limitations, after terminating your work, contact authorized service and report the code of failure.
32, 33,	Switch the key to "0" position and start the engine.
36	Regenerate diesel particle filter



FH12N076

#### DIESEL PARTICLE FILTER REGENERATION

During the operation of a tractor, diesel particle filter is clogged by solid particles originating in engine run when burning fuel. Clogged diesel particle filter automatically regenerates the temperature of exhaust fumes with higher load of the engine.

When operating the tractor with low load of the engine , e.g. with long-term operation on idle run, there is a partial clogging of diesel particle filter. This condition is signalized with the engine run by a lit red control of diesel particle filter, and followingly also by acoustic signal and on the display of displaying unit of diesel particle filter by failure code

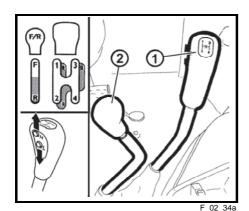
#### E:36

If this situation occurs, increase the load of engine and continue working until red control of diesel particle filter switches off and acoustic signal does not stop.

By increasing the engine load, the temperature of exhaust fumes increases and the solid particles which clog diesel particle filter burn. Depending on the temperature of exhaust fumes and the degree of diesel particle filter clogging, regeneration can take up to thirty minutes.



Increased load of engine shall be work with a tractor at higher engine revolutions (1 800 RPM) with connected tools, power intake via PTO shaft or outer hydraulic circuit.



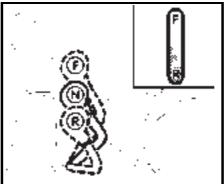


#### **GEAR SHIFTING**

The tractors are equipped with a fourspeed synchronized gearbox, threestage torque multipliers and two-speed reduction.

The four-speed gearbox is controlled with the main shifting lever with control buttons of the torque multiplier (1). The forward and reverse motion of the tractor is selected with the reversing lever (2).

The gearbox does not make it possible to use the fourth speed for the reverse motion.



F 02 43

# SHIFTING OF ROAD AND REDUCED **GEAR SPEEDS**

H - Road gears

N - Neutral

L - Reduced gears

Shifting of gears of the main gearbox at reduced gear speeds is the same as in the case of road speeds



The shifting lever of road and reduced speeds can only be shifted with the tractor at standstill.



#### REVERSING LEVER

The reversing lever is used to select the driving direction of the tractor (forward, reverse).

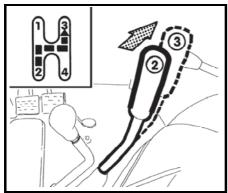
Forward drive

Neutral

Reverse drive

The reversing gearbox offers 18 reverse speeds that are approximately as fast as the forward speeds. Therefore, consider well and select a suitable reverse speed for the particular character of work.

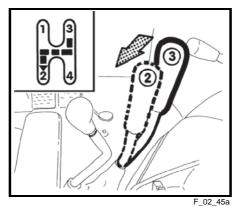
Shift the reversing lever with the clutch pedal depressed and the tractor standing. To drive in the reversing direction move the reversing lever to the R position.





#### SHIFTING FROM LOWER TO HIGHER **GEAR SPEED**

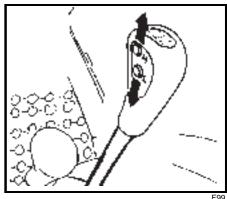
Depress the clutch pedal (clutch disengaged). At the same time release the foot throttle pedal and shift the required higher gear. Smoothly release the clutch pedal (the clutch starts engaging) and at the same time increase the engine speed.



SHIFTING FROM HIGHER TO LOWER **GEAR SPEED** 

Depress the clutch pedal and move the shifting lever via the neutral position to the lower gear.

Note: To extend the life of the synchromesh you can shift the gear from higher to lower speed using the "double clutch depressing".



#### THREE-STAGE TORQUE MULTIPLIER

The three-stage multiplier is standard equipment of all tractor types. Shifting of individual stages of the three-

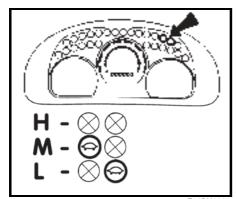
stage multiplier is controlled with two buttons on the main shifting lever head. It is performed without depressing of the travelling clutch pedal (under load).

The entire shifting is automatic even when the tractor is loaded.

**H** - 1.00 ratio (high stage)

**M** - 1.16 ratio (medium stage)

L - 1.34 ratio (low stage)



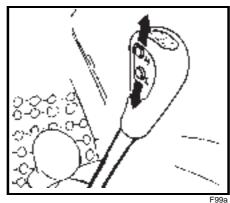
F13BN0034

# INDICATION OF THE MULTIPLIER **FUNCTION**

Individual engaged stages of the multiplier (H,M,L) are signalled by indicators on the dashboard with the tortoise symbol.

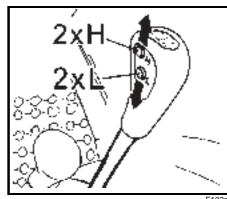
- Symbols OFF Н-
- M One indicator with the tortoise symbol is lit.
- L One indicator with the tortoise symbol is lit.

Note: On starting or stopping of the tractor engine the H stage is always engaged automatically.



# SHIFTING THE STAGES OF THE **TORQUE MULTIPLIER**

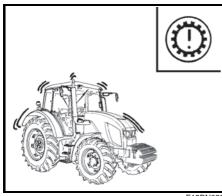
- H Increasing the travelling speed
- L Reducing the travelling speed



F102a

# INCREASING, REDUCING THE TRAVELLING SPEED BY TWO GEARS

- 2xH Increases the travelling speed by two gears
- **2xL** Reduces the travelling speed by two gears

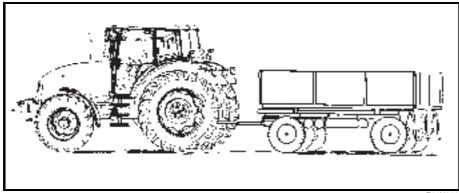


F13BN032

### SIGNALIZING FAILURES IN GEAR BOX HYDRAULIC CIRCUITS

Gear box hydraulic circuit failures are signalized by a repeated combination of gear box failure control (red).

Coal box Hydraulio circuit failures are digitalized by a repoated combination of goal box failure control (rea).								
Gear box hydraulic circuits failures description								
Blinking combination								
Long	Number of blinking	short pause	Number of blinking	Failure description Popis závady závady				
	once		once or twice	Switchboard main valve circuit failure				
	twice		once or twice	PTO clutch valve circuit failure				
	three times		once or twice	PTO shaft 540/1000 revolutions switch valve circuit failures				
	four times		once or twice	Multiplier torque valve circuit failure				
	five times		once or twice	Multiplier torque valve circuit failure				
	six times		once or twice	PTO shaft 1000 revolutions control circuit failure				



#### F11N019

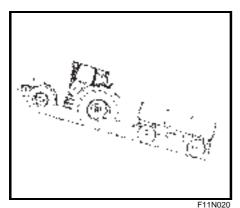
#### **SETTING IN MOTION**

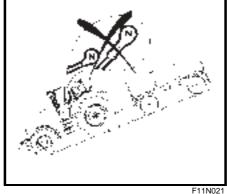
- 1. Select road or reduced gears.
- 2. Depress the clutch pedal.
- 3.Shift the main shifting lever and the reverse lever to the neutral position and switch off the PTO switches on the right cab pillar.
- 4. Start the engine
- 5.Set the engine speed to 800 rpm.
- Shift the reversing lever to the requested driving direction of the tractor (forward or reverse).
- 7. Select the suitable gear for putting the tractor in motion.
- 8. Slightly increase the engine speed.
- 9.Get the parking brake ready for releasing.

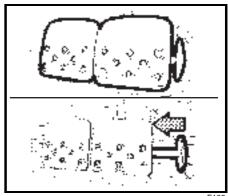
- 10.Release the clutch pedal until the travel engagement point and while simultaneously increasing the engine speed continue releasing the clutch pedal smoothly.
- 11.Release the parking brake completely.
- 12. Start moving smoothly and slowly.

Very fast acceleration may cause overloading of the power train, increased fuel consumption, excessive wear of tyres and damage of the transported load. Only use the 1<sup>st</sup> gear to put the tractor in motion when driving with a heavy trailer uphill and in rough terrain. When shifting individual gear speed (1-4) or reversing (F-R) observe the instructions for putting the tractor in motion and gear shifting in this manual. When the tractor has been started and is still standing, depress the clutch pedal and wait for approx. 2 seconds. Only then shift the required gear speed or select the reverse direction.

To increase safety and to avoid unexpected situations use the foot brake during the shifting as well.







F106

**DRIVING UPHILL** 



When driving uphill, shift from the higher to the lower speed in time to avoid the engine speed dropping below 800 rpm and avoid such driving that would lead to stopping of the engine due to overloading.

#### **DRIVING DOWNHILL**



Driving downhill without an engaged gear is prohibited. When driving down a longer slope, shift the lower gear, the steeper the slope is. If possible, shift the lower gear before the slope already.

Note: The gear that allows you to get uphill reliably is also suitable for getting down the hill safely.

#### **FOOT BRAKES**

The foot brakes are of the disc, wet, hydraulically controlled, double-pedal type with an automatic pressure compensator.



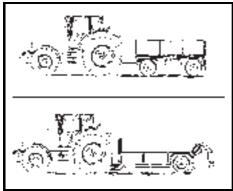
field.

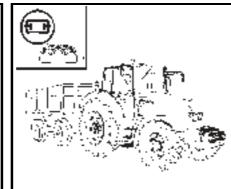
During driving on a road both the pedals must be connected with a latch. Only use unlatched pedals for braking the right or left wheel separately during terrain work and in the

Note: When driving down a steep slope with a trailer or semi-trailer equipped with air or hydraulic brakes you must use the foot brake from the beginning of the slope already.



During braking with one brake pedal the trailer brakes are not in operation!





F11N022

F11N0

# AIR BRAKES OF TRAILERS AND SEMI-TRAILERS

The control of the air brakes of trailers (semi-trailers) and the control of the tractor brakes is designed in such a way that the braking effect of both the vehicles is synchronized.

The working pressure is set by the pressure controller to  $740 \pm 20$  kPa. If the pressure drops below 550 - 40 kPa, the relief valve puts the secondary devices (differential lock, engagement of the front driving axle, etc.) out of operation.

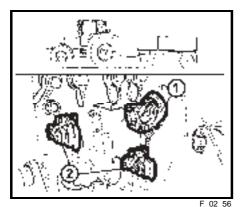
F11N023

# WARNING INDICATION OF AN AIR PRESSURE DROP

A pressure drop below 450 kPa is signalled by lighting up of the red indicator located on the dashboard.



In case of a pressure drop below 450 kPa in the air pressure system a tractor with a braked trailer or semi-trailer must not continue travelling until the air pressure increases again.

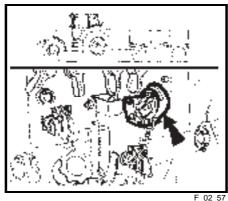


#### SINGLE-HOSE AND DOUBLE-HOSE **BRAKES**

1. Coupling of single-hose brakes 2. Couplings of double-hose brakes



After disconnection or without a connected trailer (semi-trailer) the couplings must be closed with a cap.



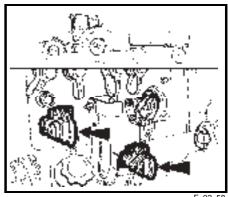
#### SINGLE-HOSE BRAKES

The cap is marked black.



After connection of a trailer (semi-trailer) with the maximum permissible speed approved for the particular tractor type the maximum allowed speed of the set is 30 km/h.

The maximum permissible speed of the set results from the maximum permissible speed of the slower vehicle in the set.



F\_02\_58

#### **DOUBLE-HOSE BRAKES**

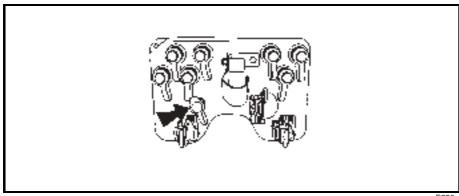
The cap of the left coupling is marked yellow (braking branch) and the cap of the right coupling is marked red (filling branch).



After connection of a trailer (semi-trailer) with the maximum permissible speed approved for the particular tractor type the maximum allowed speed of the

set is 40 km/h.

The maximum permissible speed of the set results from the maximum permissible speed of the slower vehicle in the set.



E230a



#### HYDRAULIC BRAKES OF TRAILERS

Connect the hydraulic brakes of a trailer or semi-trailer to the quick-coupler marked with an arrow.

The control of the hydraulic brakes of trailers (semi-trailers) and the control of the tractor brakes is designed in such a way that the braking effect of both the vehicles is synchronized. The working pressure is applied by oil delivered by a permanent gear pump of the hydraulic system.

The brake valve of the trailer is controlled by the pressure of the brake liquid from the main brake cylinders depending on the force applied onto the brake pedal. At the maximum depression of the brake pedal the pressure at the coupling must amount to 12 - 15 MPa. The brake valve makes sure that the brake function overrides the hydraulic function.

If during depression of the foot brake pedals shocks occur in the hydraulic circuit, it is necessary to bleed the hose leading from the brake valve to the quick-coupling. During driving with a hitched trailer or semi-trailer the pedals of the foot brake must be connected and secured with a latch.

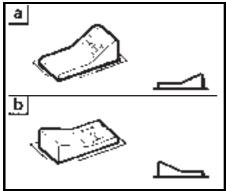
During braking with one brake pedal the hydraulic brakes of the trailer are not in operation.

# CONNECTING AND DISCONNECTING QUICK-COUPLERS OF HYDRAULIC BRAKES OF THE TRAILER



When connecting and disconnecting the quick-couplers pay increased attention with regard to the residual oil that remains in the socket or on the plug of the quick-coupler.

For environmental reasons after every disconnection of quickcouplers this residual oil must be removed with any textile material.

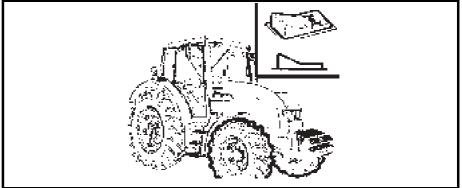




#### FRONT DRIVING AXLE CONTROL

- a Front driving axle "OFF"
- b Front driving axle "ON"

When the tractor is stopped (the tractor is braked, engine stopped, key of the switching box off), the front driving axle is "OFF".



F11N024

#### DRIVING WITH THE FRONT DRIVING AXLE ENGAGED

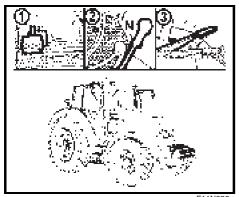


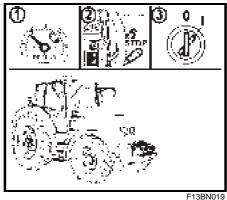
Use the front driving axle in case the rear wheels slip to increase the traction of the tractor.

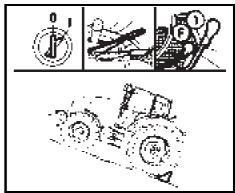
On a road and hard surface driving with the front driving axle engaged is acceptable up to the maximum speed of 15 km/h (driving with the front axle engaged causes increased wear of the front tyres).

Permanent engagement of the front driving axle is permissible if an agricultural machine or implement is attached to the front of the tractor. This condition is mentioned in the operator's manual of the corresponding machine.

The maximum allowable speed of these sets is 15 km/h.







F11N029

F11N026

STOPPING THE TRACTOR - PARKING BRAKE

Under normal conditions stop the tractor slowly. Shortly before stopping:

- 1.Depress the clutch pedal.
- 2. Shift the main gear shifting lever to the neutral position.
- 3.After every stopping secure the tractor against accidental movement with the parking brake. Activation of the parking brake is signalled by illumination of the corresponding indicator on the dashboard.

#### STOPPING THE ENGINE

After work of the tractor when the engine was fully loaded, the engine must be left to cool down.

- Before stopping the engine reduce the engine speed to 800 - 1000 rpm and let the engine run without loading for approx. 5 minutes.
- 2. Move the manual throttle lever to the STOP position.
- 3.The engine stops when the key is switched from "I" position to "0" position.

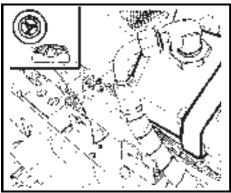
#### LEAVING THE TRACTOR

If the tractor is standing on a slope, it must be secured against spontaneous movement: braked with the parking brake, engine stopped, the reversing lever shifted depending on the tractor inclination on the slope either in the forward or reverse position, the main shifting lever engaged in a low gear position and the wheels secured with wedges.

 $\underline{\Lambda}$ 

Before leaving a tractor with the safety cab remove the key from the switching box and lock the cab.

### **DRIVING OPERATION**



F 02 68

## WARNING INDICATION OF A HYDROSTATIC STEERING ERROR

An error of the hydrostatic steering pump is signalled in case of a pressure drop below 120 kPa downstream of the pump on the dashboard by the corresponding symbol.

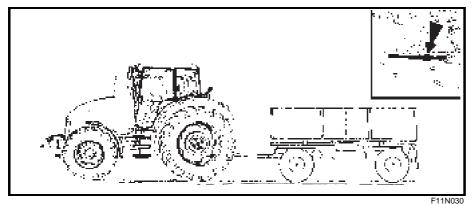
**Note:** During starting of the engine or at low engine speed the indicator may flash slightly; if after starting or increase of the engine speed the indicator goes off, it is not an error.

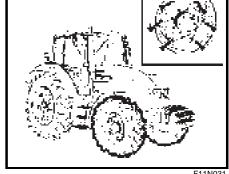
### **NOTES**

### **RUNNING IN THE TRACTOR**

	Page
General principles for running in the new tractor in the course of the	·
irst 100 hours of operation	76
During the first 10 hours	
From 100 hours on	77

### **RUNNING IN THE TRACTOR**





F11N031

### GENERAL PRINCIPLES FOR RUNNING IN THE NEW TRACTOR IN THE **COURSE OF THE FIRST 100 HOURS OF OPERATION**

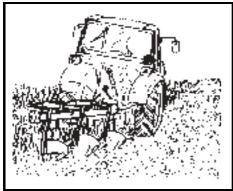
During the first 100 operation hours:

- Load the engine normally
- Avoid operation under partial loading of the engine
- Avoid excessive idle run
- Frequently check the oil level in the engine (increased oil consumption is normal in this period).
- Check screw connections mainly of the supporting parts of the tractor.
- Immediately remove all established shortcomings; thus, you will prevent subsequent damage and possible impairment of operation safety.
- Proceed in the same way after a general overhaul of the tractor as well.

### **DURING THE FIRST 10 HOURS**

- Run in the tractor in the transport regime.
- Tighten the fitting nuts of the front and rear wheels, including the bead / rim connections at the prescribed torque.

### **RUNNING IN THE TRACTOR**



E256

### FROM 100 HOURS ON

After running-in you can work with the tractor without any restrictions.

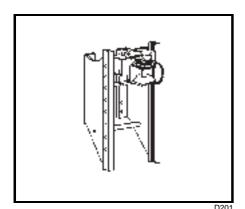
Recommended operation speed	1400 - 2300 rpm	
Idle speed	800 ± 25 rpm	
Operation oil	0.2 - 0.5 MPa	
pressure	0.2 - 0.5 IVIF a	
Oil pressure at the	min. 0.05 MPa	
idle speed		
Max. coolant	106°C	
temperature	100 C	

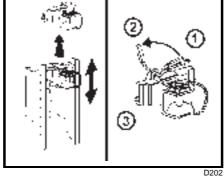
### **NOTES**

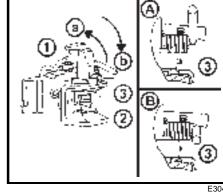
l l	'age
CBM stage quick-adjusting hitch	80
Height adjustment and disassembly of the CBM stage hitch	
Automatic mouth of the CBM stage hitch	80
Modular system of hitches for trailers and semi-trailers	
Swinging draw-bar console module	81
Swinging draw-bar	81
Swinging draw-bar console with a fixed pin module	81
Console with a ø 80 ball module	82
Hitch for a single-axle CBM semi-trailer	82
Maximum permissible vertical static load of hitches for trailers and semi-trailers	83



Before you start, make sure that the technical condition of the tractor corresponds to requirements for safe operation. When a trailer or implement is attached, check its connection and proper fixation of the load. Never leave the tractor while it is moving to connect the trailer by yourself. Also take care of your assistant's safety.







### **CBM STAGE QUICK-ADJUSTING** HITCH

It is designed for attachment of doubleaxle trailers or lighter single-axle semitrailers. The guiding mouth is height adjustable. During work with various implements it may be necessary to adjust the height of the hitch or to disassemble the entire hitch.

### **HEIGHT ADJUSTMENT AND** DISASSEMBLY OF THE CBM STAGE HITCH

By moving the control lever in the arrow direction to position (1) you will release the lever and by moving it subsequently to position (2) you will retract the locking pins (3). Now, the stage hitch is released and you can adjust its height or disassemble it.

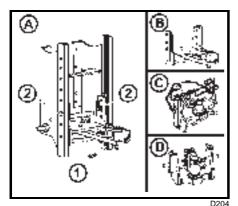
When you release the lever from position (2), the locking pins (3) will extend and the lever will automatically return to the initial position.

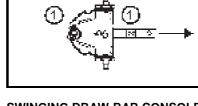
### **AUTOMATIC MOUTH OF THE CBM** STAGE HITCH

When the lever (1) is moved in the direction of the arrow (a), the pin (2) is retracted to the upper position, which is signalled by the extended indicator (3), see fig. (A).

When the mouth gets onto the shaft lug, the pin will automatically slide into the lug of the connected trailer. You can lower the hitch pin (2) manually by moving the lever (1) in the arrow (b) direction. The insertion of the pin is signalled by the retracted indicator (3), see fig. (B).

After the attachment of the trailer you must always check whether the indicator (3) is retracted in accordance with fig. (B).





## MODULAR SYSTEM OF HITCHES FOR TRAILERS AND SEMI-TRAILERS

Module types:

Fig. (B) - Swinging draw-bar console

Fig. (C) - Swinging draw-bar console with a fixed pin

Fig. (D) - Console with a  $\emptyset$  80 ball Disassembly, fig. (A):

- 1- Remove the locking screw (1).
- 2- Secure the module against sinking, release and disassemble the pins (2).
- 3- Slide the module out of the console downwards.

Do the assembly in the reverse order.

## SWINGING DRAW-BAR CONSOLE MODULE

The swinging draw-bar console module is located in the stage hitch console.

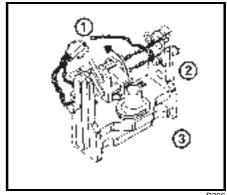
D205

### **SWINGING DRAW-BAR**

Disassembly:

- 1- Release and remove the pins (1).
- 2- Slide the swinging draw-bar out in the arrow direction.

Do the assembly in the reverse order.



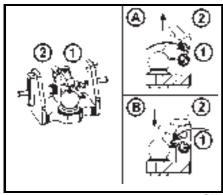
D206

## SWINGING DRAW-BAR CONSOLE WITH A FIXED PIN MODULE

Perform the assembly and disassembly of the swinging draw-bar in accordance with the "Swinging draw-bar" chapter.

Connecting the shaft lug to the fixed pin (3):

- 1- Release and remove the pin (1).
- 2- Lift the locking wedge (2) in the arrow direction.
- 3- Connect the shaft lug to the fixed pin (3):
- 4- Return the locking wedge (2) to the original position and secure it with the pin (1).



D207

## CONSOLE WITH A Ø 80 BALL MODULE



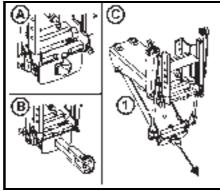
The console with a Ø 80 ball is only used to connect semi-trailers with a hitching device designed for a Ø 80 ball.

Releasing the hitch, fig. (A):

By moving the lever (1) in the arrow direction you will remove the locking wedge (2).

Locking the hitch, fig. (B):

By moving the lever (1) in the arrow direction you will retract the locking wedge (2).



D208

## HITCH FOR A SINGLE-AXLE CBM SEMI-TRAILER

The hitch for a single-axle semi-trailer may be equipped with a hook (A) or with a swinging draw-bar (B).

Replacing the hook with the swinging draw-bar (C):

- 1- Lower the hitch.
- 2- Release and remove the pin (1).
- 3- Remove the hook in the arrow direction.

Install the swinging draw-bar in the reverse order.

MAXIMUM PERMI	ISSIBLE VE	RTICAL S	TATIC LOAD OF HI	TCHES FOR	RTRAILE	RS AND SEMI-TRAI	ILERS	
Hitch type	Permis- sible ver- tical stat- ic load	Hitch pin Ø	Hitch type	Permis- sible ver- tical stat- ic load	Hitch pin Ø	Hitch type	Permis- sible ver- tical stat- ic load	Hitch pin Ø
						Hitch class C		
	2,000 kg	31 mm		2,000 kg	38 mm		2,000 kg	28 mm
Hitch class D2			Hitch class D3					
	2,000 kg	43 mm		2,000 kg	50 mm			



The maximum weight of an aggregated braked trailer or semi-trailer must not exceed the value specified on the data plate of the tractor and the value specified in the technical certificate of the tractor. The maximum permissible speed of the set results from the maximum permissible speed of the slower vehicle in the set.

Hitch of class C: max. weight of the trailer 6,000kg.

Hitch of class D2: max. weight of the trailer 14,000kg.

Hitch of class D3: max. weight of the trailer 20,000kg.

MAXIMUM PERMIS	SIBLE VERT	TICAL STA	ATIC LOAD OF HITC	HES FOR T	RAILERS	AND SEMI-TRAILE	RS	
Hitch type	Permissible vertical static load	Hitch pin (ball) Ø	Hitch type	Permissible vertical static load	Hitch pin (ball) Ø	Hitch type	Permissible vertical static load	Hitch pin (ball) Ø
	736 kg	31 mm		2,000 kg	80 mm		Fixed pin 2,000 kg	44.5 mm
	3,000 kg	47 mm		1,200 kg	31 mm			



The maximum weight of an aggregated braked trailer or semi-trailer must not exceed the value specified on the data plate of the tractor and the value specified in the technical certificate of the traktor. The maximum permissible speed of the set results from the maximum permissible speed of the slower vehicle in the set.

	Page
Vork with PTO shaft	8
Front and rear PTO shaft control	87
Preselection of standard and economic rear PTO shaft revolutions lever	87
Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine to the tractor	8
Selection switch of rear PTO clutch revolutions (P.T.O.)	89
Replaceable end points of rear PTO shaft	89
Rear PTO switch	
Engaging rear PTO shaft	9
Front PTO shaft	92
Front PTO shaft control	
Maximum transferred output	93
Drive of machines with greater inertia masses	

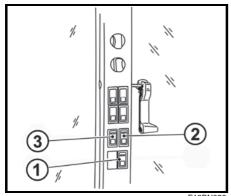


Before connecting the machinery driven by PTO shaft, check that the revolutions of PTO shaft of the machinery and the tractor comply (540 or 1000). Different revolutions may lead to serious damage and injuries.

#### **WORK WITH PTO SHAFT**



- 1. When working with PTO shaft mind that all the covers are duly fixed.
- 2. After completing the work, always mount the cover of PTO shaft back.
  - 3. Any repairs or cleaning of aggregated machines parts driven by PTO shaft to be done only with the engine at halt and PTO clutch disengaged
  - 4. Before starting an aggregated machine driven by PTO shaft, make sure that there are no unauthorized personnel near, there is a risk of injury.

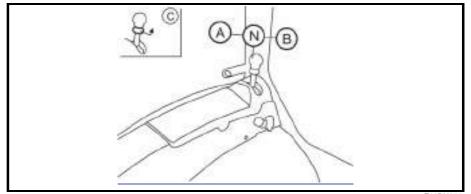


F13BN020

## FRONT AND REAR PTO SHAFT CONTROL

Switches and controls of front and rear PTO shaft control are located on the right column of the cabin.

- 1. The control of the selection of rear PTO shaft revolutions (P.T.O.)
- 2. Rear PTO shaft switch
- 3. Front PTO shaft switch



F13BN018

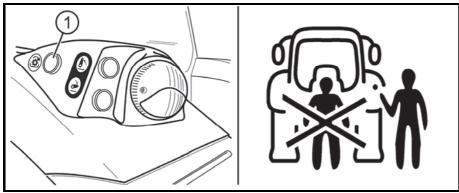
## PRESELECTION OF STANDARD AND ECONOMIC REAR PTO SHAFT REVOLUTIONS LEVER

The lever is placed on the right side of driver's seat. After shifting the lever it is necessary to lift the collar in the direction of the arrow (C).

- A Standard PTO shaft revolutions engaged
- N Neutral position
   The ending of rear PTO shaft can be spun freely
- B PTO shaft economic revolutions engaged

540 or 1000 revolutions of rear PTO shaft can be engaged by a rear PTO shaft revolutions switch on the right column of the cabin with engaged standard PTO shaft revolutions (A).

When engaging economic PTO shaft revolutions (B), it is possible to engage 540E or 1000E rear PTO shaft revolutions on the right column of the cabin



FH12N002

## FACILITATING CONNECTION OF JOINT SHAFT OF AN AGGREGATED MACHINE TO THE TRACTOR

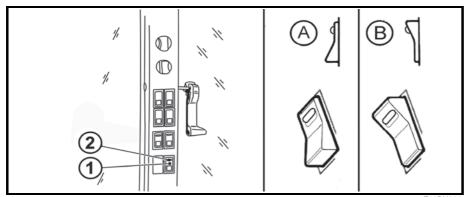
For facilitating the connection of joint shaft of aggregated machine to a tractor a button (1) placed on mudguards can be used.

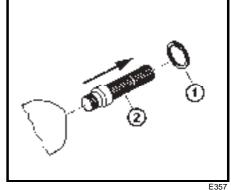
With the engine running and rear PTO shaft switch off, spinning of rear PTO shaft occurs after pressing the button (1). PTO shaft stops spinning after releasing the button.

Beware: standard and economic rear PTO shaft revolutions must not be in (N) position.



When manipulating with PTO shaft by means of buttons (1), the operator must stand beyond the space of the connected tools not to be caught or injured.





F13BN021

### **SELECTION SWITCH OF REAR PTO CLUTCH REVOLUTIONS (P.T.O.)**

Shifting rear PTO shaft revolutions is done by a switch (1) placed on the right column of the cabin. The switch is equipped with a mechanical lock (2) against unwanted switch. When switching the switch, depress the lock in downward direction.

- **A** 540 rpm
- **B** 1000 rpm



The change of PTO shaft revolutions - 540 and 1000 per to be done only with PTO shaft at halt!

Check that the revolutions of PTO shaft are set accordingly with regard for the connected tools!

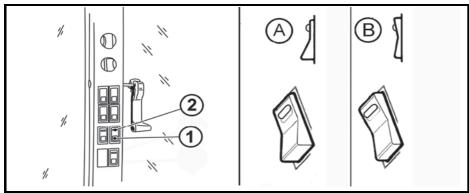
E35

## REPLACEABLE END POINTS OF REAR PTO SHAFT

The tractor is equipped with six or twenty-one splined replaceable end point of rear PTO shaft.

Replacement procedure:

- Use safety ring pliers to demount a safety ring (1)
- Remove replaceable end point by pulling in the direction of an arrow (2)
- Mount the end point in an opposite way, pay increased attention to the mounting of the safety ring (1)



F13BN022

### **REAR PTO SWITCH**

Rear PTO shaft clutch is engaged by switch of rear PTO shaft. After engagement of the switch the shaft spins.

The engagement of the rear PTO clutch is done by a switch (1) placed on the right column of the cabin. The switch is equipped with a mechanical lock (2) against unwanted switch. When switching the switch, depress the lock in downward direction.

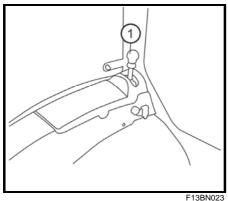
After switching the switch (1) from (A) position to (B) position rear PTO shaft clutch is engaged and the shaft spins.

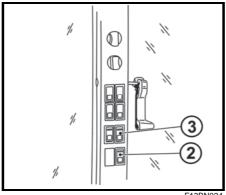
After switching the switch (1) from (B) position to (A) position rear PTO shaft clutch is engaged and the shaft stops.

- A rear PTO shaft clutch disengaged
- B rear PTO shaft clutch engaged



Check that the PTO shaft revolutions are set properly with regard for the connected tools!





F13BN024

#### **ENGAGING REAR PTO SHAFT**

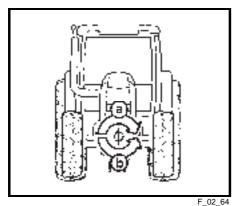
The number of PTO shaft revolutions is dependent on the number of engine revolutions

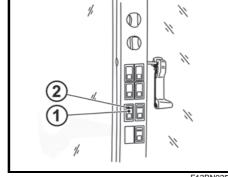
### With engine running:

- 1. Select applicable operation mode by standard and economic PTO shaft revolutions preselection lever.
- 2. Select applicable revolutions by switch of selection of rear PTO shaft (2) revolutions
- 3. Rear PTO shaft is set into operation by switching the switch of rear PTO shaft (3)



If the aggregated machine allows it, engage the rear PTO shaft with minimum revolutions of 1500 rpm.





F13BN025

#### FRONT PTO SHAFT

Front PTO shaft is equipped with a solid six or twenty-one splined end point and it comes only in design of 1000 revolutions.

Tractor may be equipped with front PTO shaft with varied direction of spinning:

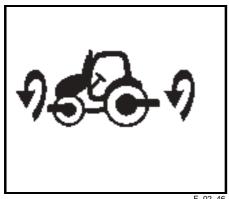
- a In compliance with the direction of engine revolutions (standard)
- **b** Against the direction of engine revolutions (\* on request)

### FRONT PTO SHAFT CONTROL

Engagement and disengagement of front PTO shaft is done by a switch (1) placed on the right column of the cabin. The switch is equipped with a mechanical lock (2) against unwanted switch. When switching the switch depress the lock in the downward direction.



If the aggregated machine permits, engage front PTO shaft with min. engine revolutions of 1500 rpm.





F\_02\_46

### **MAXIMUM TRANSFERRED OUTPUT**

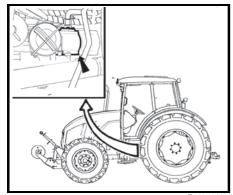
PTO shaft	Transferred out- put
Front	
1000 per minute	60 kW
Rear	
1000 per minute	full engine output
540 per minute	full engine output
1000E per minute	60 kW
540E per minute	60 kW

**DRIVE OF MACHINES WITH GREATER INERTIA MASSES** (CRUSHERS, ROTARY HARROWS, **REAPING MACHINES.)** 

Cardan shaft for drive of these machines must be equipped with the so called freewheel clutch which ensures disconnection of torque transfer with retroaction from the machine on the tractor.

### **NOTES**

	Page
lydraulic system	96
lydraulic pump	96
ocation of control elements - EHR - B - Bosch electro-hydraulic system	96
Outer hydraulic circuit	97
Connecting and disconnecting quick-couplers	97
Quick-couplings with drip collection	97
Oil quantity drawn from the outer hydraulic outlets	98
lydraulic distributor of the outer hydraulic circuit	99
Description of the functions of individual positions of control levers	
f the hydraulic distributor	
Rear outlets of the outer hydraulic circuit	101
ront outlets of the outer hydraulic circuit	101
Connecting machines and implements to the outer hydraulic circuit	102



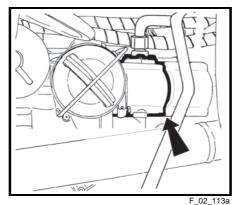


### HYDRAULIC SYSTEM

The system consists of the inner and outer circuit.

The source of pressurized oil is a gear pump.

Oil is drawn from the common filling of the gearbox and final drive housing.

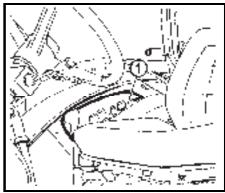


### **HYDRAULIC PUMP**

The hydraulic pump cannot be disengaged. When the engine is running, the pump is in operation.

Pump type	Delivered quantity
URD 25/10.90V	69 l/min

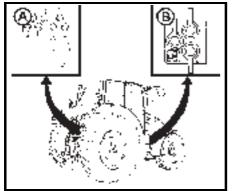
The pressure generated in the hydraulic system by the hydraulic pump is limited by a relief valve to 20 MPa.



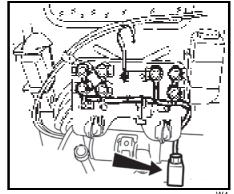
F\_02\_53

# LOCATION OF CONTROL ELEMENTS - EHR - B - BOSCH ELECTROHYDRAULIC SYSTEM

The control panel (1) is located on the right fender.







OUTER HYDRAULIC CIRCUIT

The outer circuit supplies pressurized oil to hydraulic implements connected to the outer outlets of the hydraulic system terminated with quick-couplers.

The sockets of the rear (A) as well as front (B) quick-couplers have the inner diameter of 12.5 mm and comply with the international ISO 5675 standard.

## CONNECTING AND DISCONNECTING QUICK-COUPLERS



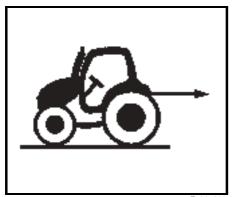
When connecting and disconnecting the quick-couplers pay increased attention with regard to the residual oil that remains in the socket or on the plug of the quick-coupler.

For environmental reasons after every disconnection of quickcouplers this residual oil must be removed with any textile material.

## \*QUICK-COUPLINGS WITH DRIP COLLECTION

Optionally, a system of collection of residual oil drips with a tank can be installed.

Regularly check whether the tank is not full; dispose of the oil in an environment-friendly way.



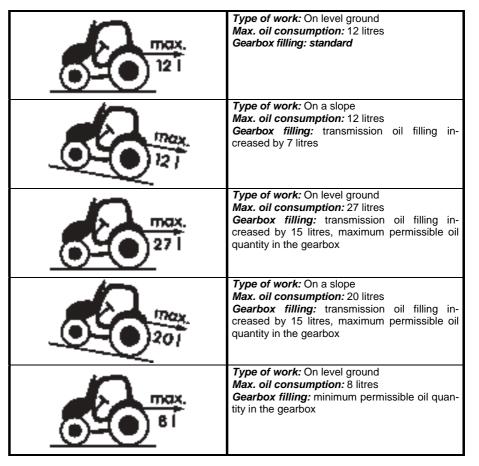
F\_02\_210

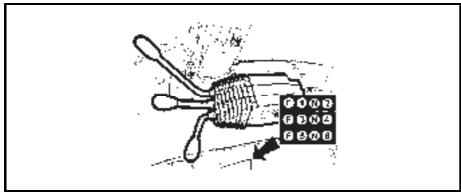
## OIL QUANTITY DRAWN FROM THE OUTER HYDRAULIC OUTLETS

For the maximum possible quantities of drawn oil see the following table.

 $oldsymbol{\Lambda}$ 

In case of higher consumption the transmission oil level may drop in such a way that the transmission and hydraulic pumps may aspirate air and there is a danger of damaging the pumps, mainly the transmission pump, as well as the torque multiplier or the PTO clutch.

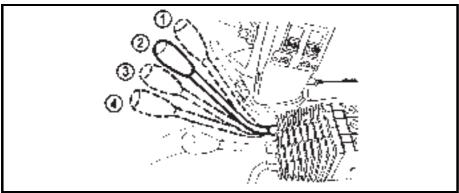




XF173

### HYDRAULIC DISTRIBUTOR OF THE OUTER HYDRAULIC CIRCUIT

A three-section or two-section distributor with four-position sections may be installed in the tractor. The control levers of the sections are installed in the cab on the fender of the right rear wheel. The first (right) section of the distributor is equipped with locking in pressure positions with hydraulic securing. In the case of the two-section and three-section distributor it is the section controlling quick-couplers "1" and "2". Outlet "4" of the two-section distributor and "4" and "6" of the three-section one is additionally equipped with a check valve - used for the connection of a working branch of the machine with an increased requirement for leakproofness - minimum lowering of the implement e.g. during transport.



F\_02\_96

## DESCRIPTION OF THE FUNCTIONS OF INDIVIDUAL POSITIONS OF CONTROL LEVERS OF THE HYDRAULIC DISTRIBUTOR

	Lever position	Function
1	Rear (upper) posi-	Pressurized oil flows to quick-couplers: "2", "4", "6"
	tion	Quick-couplers connected to the return line: "1", "3", "5"
2	Central position	Neutral
3	Front (lower) posi-	Pressurized oil flows to quick-couplers: "1", "3", "5"
	tion	Quick-couplers connected to the return line: "2", "4", "6"
4	Front limit position	With an increased force you can shift the control levers from position (3) further to the
		front to position (4), i.e. floating (free) position, where the levers are locked. Both the
		quick-couplers of each section are connected to the return line in this position.

**Note:** The lever automatically returns from positions (1) and (3) to the neutral. Not applicable to the section with the kick-out function.

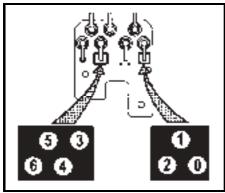


Always connect a single-acting cylinder to quick couplers

"2", "4" of the two-section auxiliary distributor and

"2", "4", "6" of the three-section auxiliary distributor.

Always connect a double-acting cylinder to quick-couplers of one section.



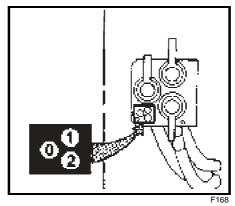


## REAR OUTLETS OF THE OUTER HYDRAULIC CIRCUIT

In the tractor version that is not equipped with the front outlets or the front three-point hitch and that is equipped with

- a -a three-section distributor the rear outlets are terminated with pressure quick-couplers "1" to "6".
- b -a two-section distributor the rear outlets are terminated with pressure quick-couplers "1" to "4".

The third quick-coupler marked "0" is directly connected to the final drive housing and is designed for return oil from external hydraulic implements (e.g. from rotational hydraulic motors, etc.).



FRONT OUTLETS OF THE OUTER HYDRAULIC CIRCUIT

They are installed on a panel in the right front part of the tractor. Their installation is bound to a three-section distributor. They are designed for the control of frontally attached adapters. The marking of the outlets and their use is the same as in the case of the rear outer outlets.

## CONNECTING MACHINES AND IMPLEMENTS TO THE OUTER HYDRAULIC CIRCUIT

### Connecting machines and implements consisting of more parts

During work with agricultural machines that consist of more parts (combinators, skids, harrows) and that have side frames hat are hinged to the central frame and during transport are folded to the vertical position by separate hydraulic cylinders controlled by the outer hydraulic circuit of the tractor, the folding of the side frames must always be controlled by the upward (backward) movement of the auxiliary distributor lever. The "lifting" branches of the cylinders must be connected to quick-couplers "2", "4" or "6".

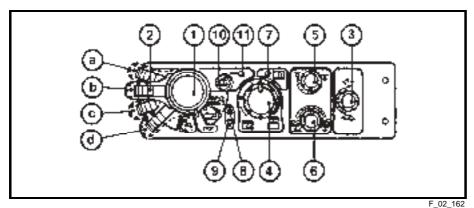
### Connecting a rotational hydraulic motor

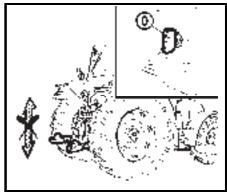
If a rotational hydraulic motor is connected to an outer outlet of the hydraulic system, its return branch must always be connected to quick-coupler "0". In case of connection of the filling (pressure) branch to quick-coupler 1 or 2 the hydraulic motor is protected by the kick-out function against overloading. This function interrupts the operation of the hydraulic motor at the pressure value in the filling branch of 17.5 - 1.6 MPa.

### Connecting a reversing hydraulic motor

A reversing rotary hydraulic motor must be connected to quick-couplers "1" and "2" for functional reasons. However, relief valves must be inserted in both the branches in this case as they can reliably limit the pressure peaks during the stopping of the machine. The oil return lines from these valves are connected to quick-coupler "0".

104 104 105 106 106
105 106 106
106 106
106
106
107
107
108
108
109
109
110
111
111
111
112
113





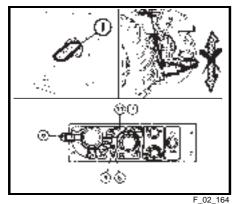
F\_02\_188

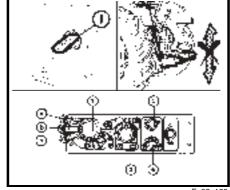
### **CONTROL ELEMENT FUNCTIONS**

- 1. Lifting switch
  - a -Transport, lifting
  - b -STOP
  - c -Regularity of lowering (working)
  - d -Free position, fast sinking- automatic return of lever to (c) position by a spring
- 2. Blocking (in transport position)
- 3. Lowering speed
- 4. Setting the position of lifting device
- 5. Upper position restriction
- 6. Smooth setting of manual control
  - automatic control
- 7. LED diagnostic
- 8. LED lifting
- 9. LED lowering
- 10. Engaging compensator (softening vibrations)
- 11. LED softening vibrations engaged

### **EQUIPMENT "OFF"**

Electric installation deactivated with the key of the switching box. The electronic system is off, the lifting device is blocked.





F 02 163

#### **BLOCKING CANCELLATION**

When you switch on the electric installation with the key of the switching box (I), the lifting device remains blocked electronically - the lifting and lowering function is deactivated; on the EHR-B control panel the diagnostic LED (7) and the vibration dampening LED (11) shortly light up - the system self-test is in progress. The lifting LED (8) and the lowering LED (9) are off. After a short time permanent illumination of the diagnostic LED (7) indicates the state of EHR-B blocking.

If the diagnostic LED (7) is permanently illuminated, the control circuits are disconnected.



The engine can only be started if the engine (1) is in position (b).

The EHR-B electro-hydraulic system is only active when the engine is started. Activation of the EHR-B system is only possible when the lubrication indicator has gone off.

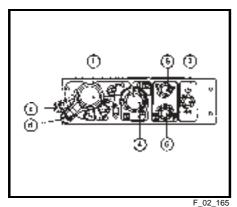
The blocking can only be cancelled (system activated) with the engine running by moving the lifting lever (1) to position (a) - short-time switching is sufficient.

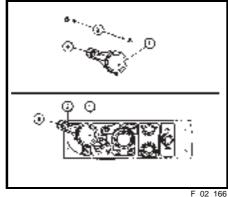
By moving the lever (1) to position (c) you will bring the three-point hitch to the position corresponding to the element setting, i.e. the current position of controls (4), (5), (6).

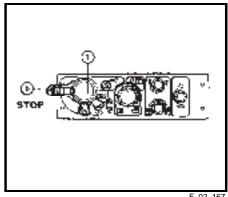


After the activation of the system EHR-B first for safety reasons limits the lifting speed of the hydraulic arms.

When the hydraulic arms first reach the selected position, this safety limitation is cancelled and then the lifting speed of the hydraulic arms is normal.







F\_02\_167

### **QUICK SINKING**

Lever (1) in position (d) - free position. You must hold the lever in this position; after releasing the lever will return to position (c) - the system works in accordance with the setting of controls (3), (4), (5) and (6).

### TRANSPORT OF IMPLEMENTS

Shift the lifting lever (1) to position "a" and block it with the moving latch (2). Blocking the lifting lever (1) by the moving latch (2) in position (a):

A - Lever movement blocked

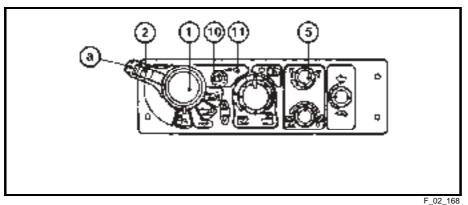
B - Lever movement not blocked

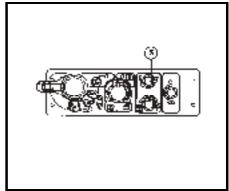


When the tractor with an attached implement is stopped, the implement must be lowered onto the ground (it must not be left in the lifted position).

#### STOP POSITION

By moving the lever (1) to position (b) -STOP position - you will immediately stop the movement of the three-point hitch.





F 02 169

### **VIBRATION COMPENSATOR (DAMPER)**

It is used during transport of a heavy implement attached to the rear three-point hitch. After activation of the vibration compensator (10) the arms of the rear three-point hitch sink by approx. 4%, which allows oscillation of the arms in the range of approx. 8% of the lift. The upward oscillation is always limited by the position of the upper position limiter (5).

Advantages of active dampening of vibrations during transport of a heavy implement attached to the rear three-point hitch.

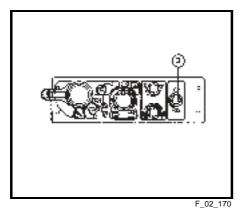
- 1. Increased operation safety (the steering axle is not unloaded so much
- 2. Stabilization of the transported implement
- 3. Reduced dynamic stress of the hydraulic system and the rear three-point hitch

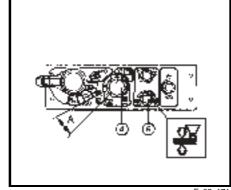


During the adjustment of the hitch for a single-axle semi-trailer the vibration compensator must be off.

# LIMITATION OF THE UPPER POSITION OF THE THREE-POINT HITCH

It is activated with the control (5). The limitation can be implemented in the upper half of the three-point hitch lift.





F 02 171

#### **LOWERING SPEED**

The lowering speed of the three-point hitch is set with the control (3).

Symbol of the maximum lowering speed



Symbol of the minimum lowering speed

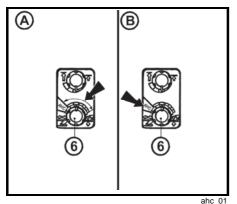


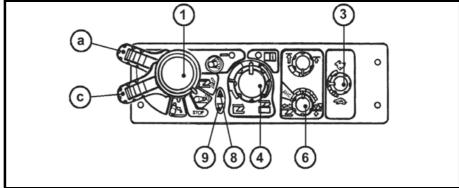
#### FREE POSITION

For permanent work with free hydraulic system, e.g. during work with a plough with a support wheel the position of the control (4) under the indication (A) and the position of the control (6) at the positional control symbol is used.



In the vibration dampening mode and during the use of the rear control buttons the lowering speed setting is out of function.





F\_02\_172a

# SETTING THE CONTROL OF THREE-POINT HITCH

Electrohydraulics enables two ways of three-point hitch control.

A.Manual control setting - control (6) is set in the range see arrow

B.automatic control - control (6) is set in HitchTronic (AHC) position see arrow

Automatic control can be at any time exchanged for manual and the other way round by a control (6).

# MANUAL SETTING OF CONTROL OF THREE-POINT HITCH

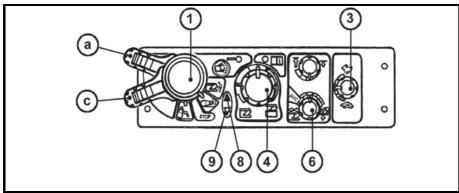
Perform according to "Cancel blocking" part and set the required position of elements with regard for the nature of performed works. To reach the depth of working tools, there is a control (4). For setting the kind of control and its mixing, use a control (6).

Power control symbol

Position control symbol



The activity of control (lifting and lowering) can be monitored by means of indication diodes (8) and (9). Na shift the lever (1) (a) position, after turning, set again to (c) position. Control system takes the previous working position (memory of ploughing). For setting the required speed of starting, there is a control (3).



F 02 172a

#### **AUTOMATIC CONTROL OF THREE-POINT HITCH**

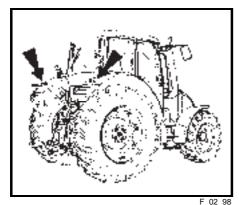
Do the step according to "Cancel blocking" part. Set the control (6) to HITCHTRONIC (AHC) position. By control (4), set the working depth of tools attached to rear three-point hitch.

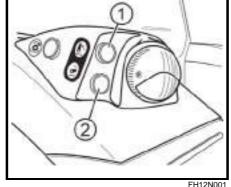
When the implement attached in the rear three-point hitch reaches the depth set by the control (4), control system measures the soil resistance and this value is used as default for further control.

The activity of controls (lifting and lowering) can be monitored by means of indicated on diodes (8) and (9).

At dead end, shift the lever(1) to (a) position, after turning set the (c) position again. For setting the required speed of lowering, there is a control (3).

After reaching the depth set by the control (4) control system again measures the soil resistance and this value is used as default for further regulation.







F 02 65

USING THE REAR CONTROL

The rear control is used to connect and disconnect implements. The lifting switching lever (1) on the EHR-B electrohydraulic control panel must be in position (b) or (c). The designation symbols of buttons on both the tractor fenders correspond to the movement direction of the three-point hitch after their pressing. The movement only lasts as long as the button is held.

Every use of the rear control causes blocking of the control system and the "Blocking cancellation" must be repeated - see page 130.

# EXTERNAL CONTROL BUTTONS OF THE ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM

1.Lifting

2.Lowering

The movement only lasts as long as the buttons are held.

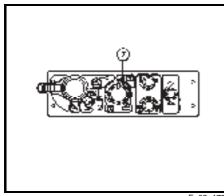


The external control buttons of the electro-hydraulic system are functional without prior activation of the system.

#### **USING THE BUTTONS**



When handling the three-point hitch with the external control buttons the operator must stand out of reach of the connected implement to avoid being caught or injured by the implement.



F -02 -173

#### INDICATION OF EHR-B ERRORS

The electronic part of the electrohydraulic system continuously checks proper functioning of the system. Possible errors are indicated by repeated flashing combinations of the diagnostic LED (7).

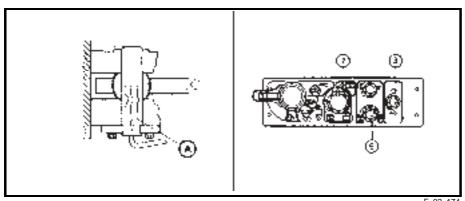
After the remedy of the error the diagnostic LED (7) goes off.

Permanent illumination of the diagnostic LED (7) indicates the state of blocking of the electro-hydraulic system.

DESCRIPTION OF SIGNALS OF EHR-B ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM ERRORS							
Flashing combination of the diagnostic LED (7).							
Long pause No. of flashes Short pause No. of flashes			Error category	Error description			
	1x		1x				
	1x		2x		Error with internal safety shutdown of the electro-hydraulic system - the electro-hydraulic system is out of operation - the work with the tractor must be stopped		
	1x 1x		3x 4x	Serious error			
	1x		5x				
	1x		6x				
	2x		2x				
	2x		Зх	Moderately se-	Error with internal safety shutdown of the electro-hydraulic system - the electro-		
	2x		4x	rious error	hydraulic system is out of operation		
	2x		8x		inyaradilo oyotom lo out of operation		
	3x		1x				
	3x		2x	Minor error	The electro-hydraulic system works with a		
	3x		4x		limitation resulting from the error type		
	3x		6x				



Have EHR-B errors repaired by a specialized work-shop.



F\_02\_174

DESCRIP	DESCRIPTION OF MINOR ERRORS OF THE EHR-B ELECTRO-HYDRAULIC SYSTEM						
Long pause Compination of the diagnostic FED (2).  Short pause Short pause No. of flash-ses of the ses of the		of flash-	Error location	Possible cause of the error			
	3x		1x	Right dynamometric pin (A)	Faulty dynamometric pin		
		2x	Left dynamometric pin (A)	Faulty contact or interrupted conductor of the dynamometric pin			
				Short-circuit of the dynamometric pin conductor Possible overloading of the dynamometric pin			
3x 4x Lower		Lowering speed control (3)	Faulty potentiometer of the control (3) Faulty contact or interrupted conductor of the control				
	3x		6x	Control setting switch (6)	Faulty potentiometer of the switch (6) Faulty contact or interrupted conductor of the switch		

# **NOTES**

	Page
Rear three-point hitch	116
Safety principles of working with the three-point hitch	
Height adjustment of the lifting draw-bars	117
Fixed and free position of the lower hydraulic draw-bars	117
imiting draw-bars	117
Lower draw-bars with extensible end pieces	118
Lower draw-bars with CBM hooks	118
Securing the lower draw-bars with CBM hooks	119
Jpper draw-bar	119
Front three-point hitch	120
Front three-point hitch control	
Adjusting the lowering rate of the front three-point hitch	120
Hydraulic lock of the front three-point hitch	121
Norking and transport position of the front three-point hitch	
Driving with agricultural machines attached to the front three-point hitch	121

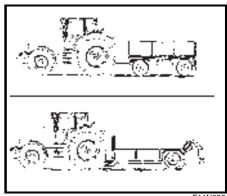
#### **REAR THREE-POINT HITCH**

It is intended for attaching carried or semi-carried agricultural machines and implements with hitching points of ISO category II.

Category II.	
Hitch axis length	870 mm
Ø of openings of connecting balls of the lower draw-bars according to ISO	28 mm
Ø of the upper draw-bar opening	25 mm

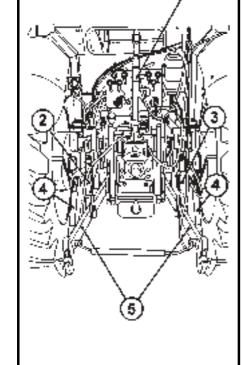
- Upper draw-bar
- Left lifting draw-bar
- Right lifting draw-bar
- Limiting draw-bars
- Lower draw-bars

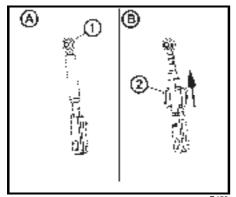
F451

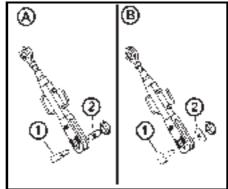


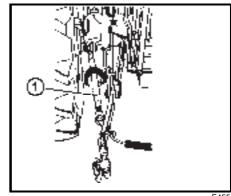
#### SAFETY PRINCIPLES OF WORKING WITH THE THREE-POINT HITCH

Persons that are not authorized to work with the attached implement must not stand between the tractor and the hitched machine (implement) - (A). Do not park the tractor with an attached implement in the lifted position (B). During a drive without an implement the lower draw-bars (5) must be connected with springs and the upper drawbar (1) must be inserted into the spring suspension! During transport of implements the limiting drawbars (4) of the lower draw-bars must be adjusted in such a way to avoid unwanted lateral movement of the implement!









#### **HEIGHT ADJUSTMENT OF THE** LIFTING DRAW-BARS

Lifting draw-bar - see fig. (A):

After disconnecting the upper end of the lifting draw-bar from the pin of the hydraulic arm make the adjustment by turning the lug (1).

Lifting draw-bar - see fig. (B):

Extend the capstan (2) in the arrow direction and make the adjustment by turning the capstan.

Depending on the equipment of the tractor both the draw-bars may be designed as in fig. (B).

#### **FIXED AND FREE POSITION OF THE** LOWER HYDRAULIC DRAW-BARS

Fixed position of the lower hydraulic draw-bars (A):

The pin head (1) and washer (2) are installed horizontally.

Free position of the lower hydraulic draw-bars (B):

The pin head (1) and washer (2) are installed vertically.

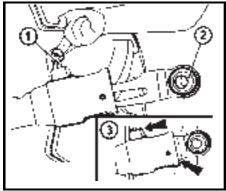
The free position enables free connection of the tractor and implement. In this case both the draw-bar ends may move freely against each other as regards their height.

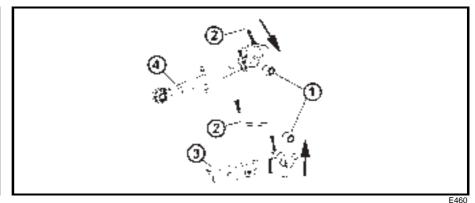
#### **LIMITING DRAW-BARS**

The limiting draw-bars - stabilizers (1) limit or completely prevent lateral swinging of the lower draw-bars.

The adjustment of the left and right limiting draw-bar is performed by turning of the draw-bar pipe, see arrow.

Both the limiting draw-bars must always be installed on the tractor.





E459

 $oldsymbol{\Lambda}$ 

# \*LOWER DRAW-BARS WITH EXTENSIBLE END PIECES

The lower draw-bars of the hitch are equipped with semi-automatic extensible CBM end pieces. They facilitate attaching of implements to the tractor. After removing of securing pegs (1) extend the end pieces (2). The extended end pieces are attached to the fixing pins of the carried implement.

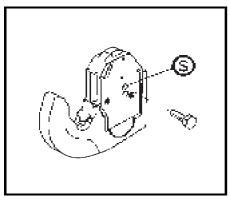
After attaching the carried implement release the hydraulic arms. By lowering and the tractor reversing the end pieces (2) will slide into the draw-bars and will be automatically secured in the working position by the securing pegs (1).

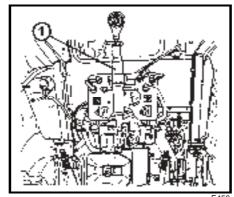
Always check the position of the extensible end pieces and the securing pegs, see fig. (3).

#### \*LOWER DRAW-BARS WITH CBM HOOKS

The lower (3) and upper (4) draw-bars of the hitch are equipped with CBM hooks. First, suspension CBM balls (1) must be fitted to the implement and the limiting drawbars must be used to set the distance between the lower draw-bars of the hitch (3). After reversing and subsequent lifting of the three-point hitch its lower draw-bars (3) are connected to the implement and then the driver connects the upper draw-bar (4) of the three-point hitch from the cab.

When disconnecting the implement release the hooks, with the control wires (2) lift the upper draw-bar (4) and by lowering the three-point hitch disconnect the lower draw-bars (3).





X90°

SECURING THE LOWER DRAW-BARS WITH CBM HOOKS

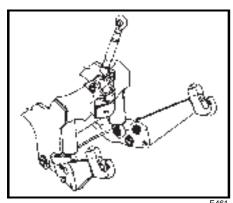
For especially demanding working positions (aggregation with heavy machines on slopes or aggregation with machines overhanging to one side) we recommend you to securely lock the lower draw-bar hook by inserting an M8 screw in the opening (S) and locking it with a nut.

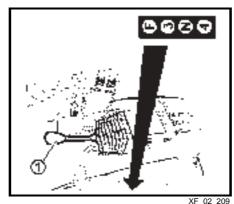
**UPPER DRAW-BAR** 

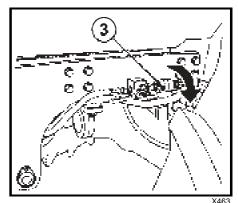
The upper draw-bar (1) has adjustable length. It is attached to the tractor to the console openings.



When extending the upper drawbar you must make sure that both the joints are unscrewed from the draw-bar pipe to the same length.







\*FRONT THREE-POINT HITCH

It is designed for attachment of frontally carried agricultural machines and implements in accordance with ISO 8759-2.

 $\Lambda$ 

During transport of a carried implement the hitch must always be hydraulically locked in the lifted position with valves that are installed on the left side of the tractor over the front axle.

This hydraulic lock is recommended even in case no machine is attached to the three-point hitch.

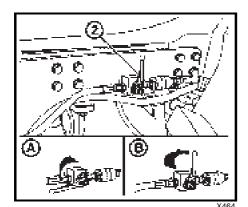
# FRONT THREE-POINT HITCH CONTROL

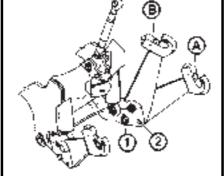
The hitch is equipped with two hydraulic cylinders that are supplied with oil from the integrated hydraulic distributor. The lifting and lowering is controlled by the control lever of the integrated distributor (1).

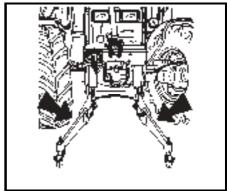
Position 3	Lifting
Position 4	Lowering
Position N	Hitch lock

# ADJUSTING THE LOWERING RATE OF THE FRONT THREE-POINT HITCH

Before the start of work with an implement attached to the front three-point hitch it is recommended to adjust the time necessary to lower the implement from the highest to the lowest position to 1 - 1.5 s by setting the throttle valve. By turning the valve body to the left (in the arrow direction) you will increase the lowering speed. During the adjustment the valve levers of the front hitch must be directed horizontally.







E/167

# HYDRAULIC LOCK OF THE FRONT THREE-POINT HITCH

Hydraulic locking of the front three-point hitch is performed in any position of the hydraulic cylinders with the ball valve in the front part of the tractor (2).

A Free position

Valve levers are in the horizontal position

- The hitch can be controlled from the cabin
- B Locked position Valve levers are in the vertical position
  - The hitch is locked

#### WORKING AND TRANSPORT POSITION OF THE FRONT THREE-POINT HITCH

- A Working position of the front three-point hitch
- **B** Transport position of the front three-point hitch

Changing the position of the draw-bars of the front three-point hitch:

- 1. Release and remove the pin (1) from the opening.
- 2. Lift the arm from position (A) to position (B).
- 3. Lock the arm by inserting the pin (2) in the opening (2) and secure the pin.



Only insert the pin in the openings, never check whether the opening is free with your fingers!

# DRIVING WITH AGRICULTURAL MACHINES ATTACHED TO THE FRONT THREE-POINT HITCH

 $\Lambda$ 

F466

The maximum permissible speed of the tractor with agricultural machines attached to the front three-point hitch is 15 km/h.

If no implement or weight is attached to the front three-point hitch, we recommend you to lift the lower lifting draw-bars to the transport position.

# **NOTES**

	Page
Possible adjustable tracks of the front wheels of the front driving axle	•
of the tractors	124
Toe-in of the wheels of the front driving axle	126
Adjustment of toe-in of the wheels of the front driving axle	
Rear wheel track change	130
Rear wheel track adjustment	

# POSSIBLE ADJUSTABLE TRACKS OF THE FRONT WHEELS OF THE FRONT DRIVING AXLE OF THE TRACTORS

	Used			
12.4-24 12.4R24 320/85R24	13.6R24 380/70R24 340/85R24	12.4-28	14.9-24 14.9R24 420/70R24 380/85R24	Rim position
	Front wheel t	racks in mm		
1630	-	-	-	
1685	1770		1770	
1780	1695	1770	-	7
1840	1920	1850	1920	
1930	1850	1920	1850	
1985	2070	1955	2070	
2080	1955	2070	1955	

**Note:** Use of different tyre dimensions with individual tractor types - see chapter Main technical parameters.

Tighten the front wheel nuts with the torque of 250 - 290 Nm.

Tighten the nuts connecting the wheel bead with the wheel disc with the torque of 200 - 220 Nm.

You can change the wheel track by changing the position of the rim and disc.

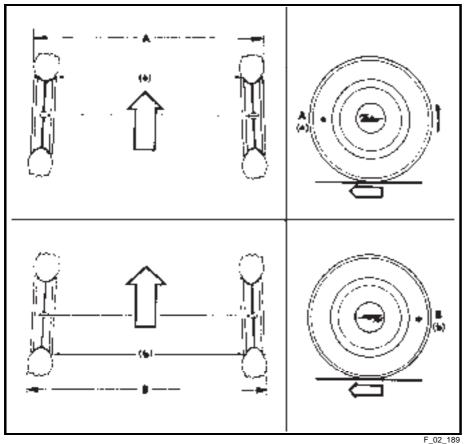


First, secure the tractor against moving, lift the axle with a lifting jack and support it.

- -Loosen the nuts of the screws connecting the disc with the rim and remove the screws.
- -Change the track by setting the rim in the required position.
- -Re-install the screws with washers and secure them with nuts. Tighten the nuts with the torque of 230 - 250 Nm.
- After every loosening of a bead connection tighten the screws to the prescribed value.
- After driving 100 m with the tractor without load re-tighten the connections with the prescribed torque.
- After loading the tractor re-tighten the connections after 3 hours of work.
- -After 10 hours of work check the tightening of the nuts of discs and wheel rims again.

#### FRONT WHEELS TRACK OF FRONT DRIVE AXLE IN TRACTORS EQUIPPED WITH NON-REMOVABLE DISCS

Used tyres						
12,4-24	13,6R24	12,4-28	14,9-24			
12,4R24	380/70R24		14,9R24			
320/85R24	340/85R24		420/70R24			
			380/85R24			
Front wheel tracks in mm						
1840	1850	1850	1850			



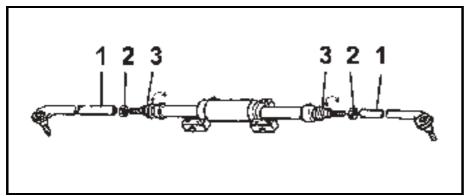
#### TOE-IN OF THE WHEELS OF THE FRONT DRIVING AXLE

Proper toe-in of the front wheels of tractors with the front driving axle is

#### 0 to 2 mm

and is measured on the front wheel hub flanges (if the front wheels are installed, you can measure toe-in on the wheel rims).

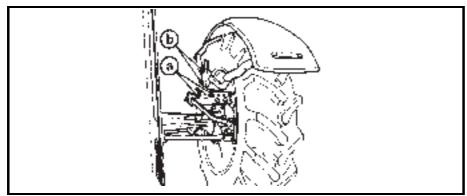
Toe-in "S" is determined by the difference of the measured values: S = b - a.



F\_02\_160

#### ADJUSTMENT OF TOE-IN OF THE WHEELS OF THE FRONT DRIVING AXLE

- -Set the wheels symmetrically with the longitudinal axis of the tractor.
- -At the front on the horizontal plane of the wheel axes measure, in accordance with fig. F\_02\_189, the distance between the rims. Mark the place of measurement.
- -Drive the tractor to move the marked places to the horizontal plane of the wheel axes at the back (turning by 180°) and measure the distance between the marked places again.
- Release the locking nuts of the heads of the ball screws (2) of connecting rods of the steering at the hydraulic cylinder.
- -Adjust the toe-in value by turning the shank of the ball screw (3). Perform the adjustment of both the joints symmetrically to maintain the same turning radius at both the sides (perform the measurement at the rim sides).
- -Tighten the locking nuts of the heads of the ball screws (2) with the torque of 122 136 N. The upper surfaces of the heads (1) must be parallel.

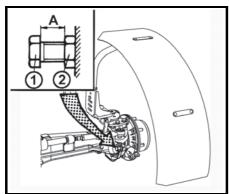


E505

#### FRONT DRIVE AXLE FENDERS

Front drive axle fenders can come in two designs

- A Fenders with solid consoles where the axis of fenders turn corresponds with the axis of front wheel turn. Fenders are on adjustable holders that can be set according to required tracks and the type of tyres used on the side (by relocating screws (a) to different openings) and also in terms of height (by relocating screws (b) to different openings).
- B Fenders with turnable consoles where the axis of turning corresponds to the axis of front wheel only partially. This design enables the setting of greater front wheels lock. Fenders are on adjustable holders which can be set according to the kind of tyres used in terms of height (by relocating screws (b) to different openings).



F13BN0033

#### SETTING THE WHEEL LOCK WITH FRONT DRIVE AXLE

Perform the setting of lock with every change of wheel track or tyre replacement with front drive axle.

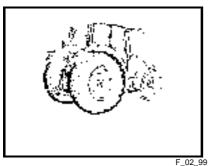
The locks with front drive axle must be set so that the distance between the front drive axle tires and the tractor with full wheel lock and full swing of axle around central pivot is at least 50 mm.

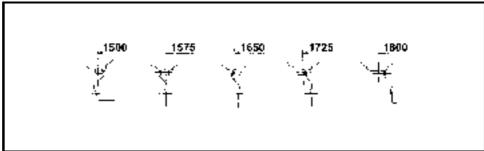
#### WHEEL LOCK SETTING INSPECTION WITH FRONT DRIVE AXLE

- 1. Set the full wheel lock to one side and check that the distance between a tire and the nearest stable point on the tractor is at least 50 mm. Perform the inspection with both front tires.
- 2. Switch the steering to full wheel lock to the other side and perform the inspection according to article 1
- 3. Heave one side of front axle with a heaver to the maximum swing (the front drive axle is leaning against a console) and perform the inspection according to articles 1 and 2.
- 4. Heave with a heaver the second side of the front axle to the maximum swing (the front axle is leaning against console) and perform the inspection according to articles 1 and 2.

The setting of lock (A) changes after slackening the nut (2) and unscrewing or screwing in the screw (1).

After the change of wheel lock with front drive axle it is always necessary to perform the inspection of their setting pursuant to articles 1 to 4.





-218

#### **REAR WHEEL TRACK CHANGE**

Depending on the width of the rear tyres you can set the wheel tracks in the following range:

Rear tyre width	Wheel track	
	(mm)	
12,4-38	1425-1800	
13,6-38	1425-1800	
18,4-38	1650 - 1800	
480/70R38	1575 - 1800	
520/70R38	1650 - 1800	
16,9-34	1500 - 1800	
16,9-38	1575 - 1800	
18,4-34	1500 - 1800	

**Note:** Use of different tyre dimensions with individual tractor types - see chapter Main technical parameters.

#### REAR WHEEL TRACK ADJUSTMENT

Rear wheel tracks are adjustable with the step of 75 mm and the adjustment is performed by changing the position of the rim and disc with the rear part of the tractor lifted so that the wheels can rotate freely.



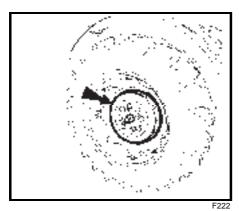
Before the lifting do not forget to secure the tractor against moving by wedging the front wheels.

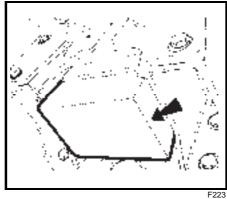
After changing the wheel track tighten all the screws connecting the disc with the rim with the torque of 200 - 220 Nm and the nuts of the screws connecting the disc with the wheel shaft with the torque of 400 - 470 Nm.

- -After every loosening of a bead connection tighten the screws to the prescribed value.
- -After driving 100 m with the tractor without load re-tighten the connections with the prescribed torque.
- -After loading the tractor re-tighten the connections after 3 hours of work.
- -After 10 hours of work check the tightening of the nuts of discs and wheel rims again.
- -Until reaching the first 100 hours of work perform frequent checks of tightening of the nuts of the discs and rims of the front and rear wheels (at least 6 times in the course of the first 100 hours of work).
- -Then, always check the tightening of the nuts of the discs and rims of the front and rear wheels after every 100 hours of work.

	Page
Rear wheel weights	132
Bottom weights	132
Front weights	133
Weight of the front three-point hitch	133
/alve for filling tyre tubes with liquid	134
Procedure of filling the tyres with liquid	134
Procedure of draining liquid from the tyres	135
Vedging the front wheels	135
Maximum liquid weight (kg) by tyre dimensions	136
Antifreeze solution for tyre filling	137

Ballast weights are necessary to additionally load the tractor axles and to ensure manoeuvrability and stability of the tractor.





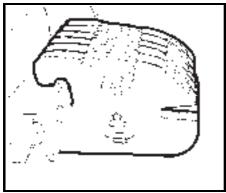
#### \*REAR WHEEL WEIGHTS

Combina-	Mass of weights	
tion of	(kg)	
weights		
(pcs)		
2+4	<b>2</b> x25 + <b>4</b> x30	170
2+6	<b>2</b> x25 + <b>6</b> x30	230
2+10	<b>2</b> x25 + <b>10</b> x30	350

#### **BOTTOM WEIGHTS**

Combination of weights (pcs)	Mass of weig (kg)	ıhts
2	<b>2</b> x34 <b>68</b>	

They are installed in case the tractor is not equipped with the front PTO into the frame tub casting cavity with screws that are accessible after removal of the battery holder.



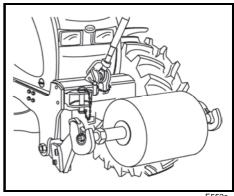
F\_02\_26

#### \* FRONT WEIGHTS

Front weights			
Combination	Mass of weights		
of weights	(kg)		
(pcs)			
2+2	<b>4</b> x50	200	
3+3	<b>6</b> x50	300	
5+5	<b>10</b> x50	500	
7+7	<b>14</b> x50	700	

The front weights of the can type are suspended in the tool carrier. They are protected from lateral movement with a pin inserted between the central weights. The other weights are attached to the central ones with two clamps.

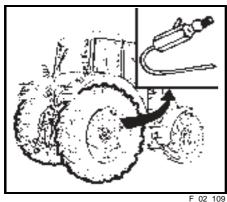
Note: After the insertion of the pin the front weights and the weight carrier can be used as the front hook for emergency towing of a sunken tractor.



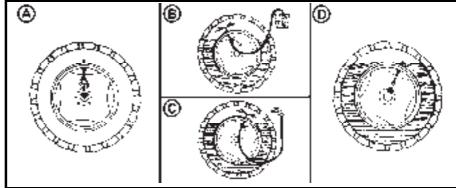
E552a

#### \*WEIGHT OF THE FRONT THREE-**POINT HITCH**

Material	Weight mass (kg)
Concrete	290
Cast-iron	460
Concrete	800







F226

# VALVE FOR FILLING TYRE TUBES WITH LIQUID

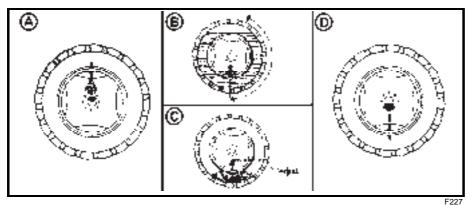
All the tubes of the rear wheels are equipped with a valve that makes it possible to fill the tubes with liquid with the use of an adapter.

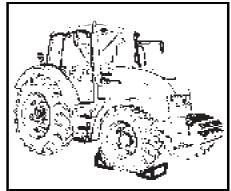


Filling the tubes of the front tyres and double mounting of the rear wheels with liquid is not permitted.

#### PROCEDURE OF FILLING THE TYRES WITH LIQUID

- 1. Unload the tyre by lifting the tractor and turn it with the valve upwards (A).
- 2. Deflate the tyre and unscrew the valve insert.
- 3. Screw the adapter for water filling on and attach the liquid supply hose to it.
- 4. Fill the tyre with the prescribed quantity of liquid.
- 5. For the filling you can use a gravity tank (B) or you can fill the tyre under pressure (C).
- 6. Remove the hose and unscrew the adapter for water filling.
- 7. Screw on the valve insert and inflate the tyre to the prescribed pressure.
- 8. After inflating screw the protective cap on the valve.
- 9. Fill the other tyre in the same way.





F11N033

#### PROCEDURE OF DRAINING LIQUID FROM THE TYRES

- 1. Unload the tyre by lifting the tractor and turn it with the valve upwards (A).
- Deflate the tyre and unscrew the valve insert; turn the wheel with the valve downwards.



During draining of liquid vacuum may occur in the tyre. Therefore, turn the wheel time after time to get the valve to the upper position (B).

- 3. Remove the rest of the liquid after screwing on the adapter for water filling by supplying pressurized air (C).
- 4. Blow out the liquid until it stops running through the tube of the air adapter.
- 5. Unscrew the adapter for water filling
- Screw the air part of the valve back on and inflate the tyre to the prescribed pressure.
- 7. Screw the protective cap on the valve.
- 8. Drain the liquid from the other tyre in the same way.

#### WEDGING THE FRONT WHEELS



Before lifting the rear wheels do not forget to secure the tractor against moving by wedging the front wheels.

#### MAXIMUM LIQUID WEIGHT (KG) BY TYRE DIMENSIONS

Dimen- sions	Filling with 75% clean water (I), (kg)	Calcium chloride solution		
		CaCl <sub>2</sub> (kg)	Water (I)	Extra load- ing (kg)
16.9-34	250	108	166	274
16.9-38	290	126	192	318
18.4-34	330	144	218	362
18.4R-38	385	168	254	422
480/70R38	335	146	222	368
18.4-38	385	168	254	422
520/70R38	390	170	258	428

The table mentions values for temperatures down to - 30°C.

#### ANTIFREEZE SOLUTION FOR TYRE FILLING

Water for solution preparation	Calcium chloride CaCl <sub>2</sub>	Hydrated lime	Solution density at 20°C	Freezing point approx.	Total volume	Added weight
(1)	(kg)	(kg)		(°C)	(1)	(kg)
45	11.8	0.21	1.13	-18	50	57
45	13.9	0.23	1.18	-25	50	59
45	15.4	0.25	1.21	-30	50	61



An antifreeze solution may only be used for filling tyres if you have purchases additional tubes! Caution, the tractor is equipped with tubeless tyres by the manufacturer!

Solution preparation:

## 1.Dry calcium chloride CaCl<sub>2</sub> is added to water, never the other way round!

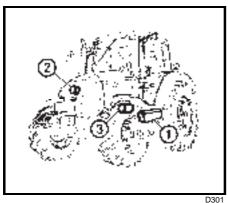
- 2.The solution is not dangerous, but it is necessary to work carefully with it. Remove spilt drops with clean water.
- 3.Before filling leave the solution to cool down. Observe the prescribed quantity of hydrated lime.
- 4.The solution must not get in contact with metal parts and the electric installation! The solution is not harmful for the tube valve.
- 5.The antifreeze solution with the above mentioned composition must not be used in the cooling system!
- 6. After draining dispose of the antifreeze liquid as special waste!

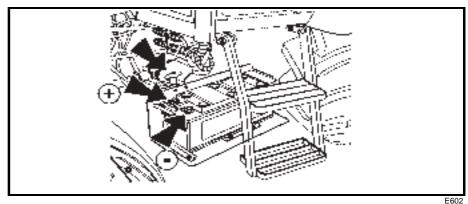
# **NOTES**

	Page
Electric system	140
Basic service information	
Accumulator battery	141
Battery disconnector	
Accumulator battery maintenance	
Alternator	
Alternator maintenance	143
-use box	144
Checking the adjustment of the front grill headlights	146
Adjusting the front grill headlights	146
Checking the adjustment of the cab roof headlights	147
_ist of lamps	148



No additional interventions into the electric installation (connection of other electric appliances) are permissible due to its possible overloading!





#### **ELECTRIC SYSTEM**

Nominal voltage (minus (-) pole grounded)	12 V	
Battery (1)		
12V/155Ah	12 V	
Alternator with a built-in voltage controller (2)		
14V / 100A		
Starter motor with a reducer (3)		
12V / 3 kW		
Drive V-belts of the alternator and water pump		
AVX10x1385Laservice		

BASIC SERVICE INFORMATION

The battery must always be connected with the "minus" pole to the ground and with the "plus" pole to the alternator. If the battery is connected the other way round, it will destroy the whole semiconductor equipment of the alternator. When starting the tractor with the use of an auxiliary battery, do not forget to connect the terminals "plus" to "plus" and "minus" to "minus". If you replace a part of the charging circuit, disconnect the battery from the tractor ground (-) with the battery disconnector. This way you will avoid accidental short-circuits on the terminals.

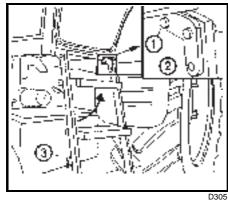


In case of any handling or repair of the started motor the minus pole of the battery must be disconnected and all the shifting levers, incl. the PTO shifting lever, must be in the neutral position (do not forget to check whether the locked PTO switches on the right cabin pillar are off as well to prevent spontaneous start and endangering of the service person's life).



It is forbidden to start the engine by short-circuiting the starter motor terminals.

Only start the tractor from the driver's seat!



#### **BATTERY DISCONNECTOR**

The battery disconnector is located at the left-hand side of the tractor near the starter motor.

- Battery connected
- Battery disconnected



"When shutting down the tractor disconnect the battery with the battery disconnector (1). By this you will interrupt the permanent minimum current consumption of the warning light interrupter (approx. 10 mA).

If the tractor is out of operation for a longer period of time, it is necessary to charge the battery at least once every three months due to its spontaneous discharging.

#### **ACCUMULATOR BATTERY**

The accumulator battery is installed under the cover on the left side of the tractor under the cab step.

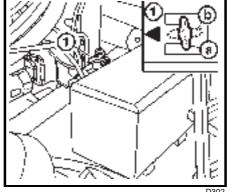
The battery is accessible after folding up of the cab step.



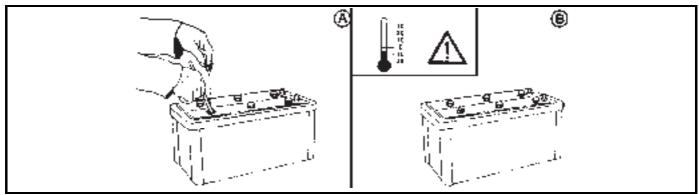
During folding up of the cab step the cab door must be closed.

- 1- Remove the screw (1).
- 2- Lift the step in the arrow direction
- 3- Secure the lifted step with a screw inserted to the opening (2) in the step
- 4- Remove the safety pin (3)
- 5- Grasp the bottom edge of the cover and remove it.





141



-298

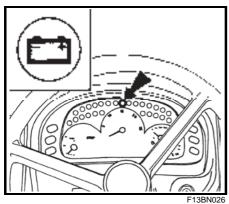
#### **ACCUMULATOR BATTERY MAINTENANCE**

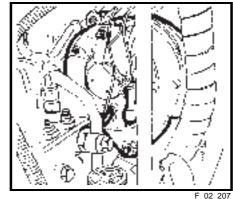
Keep the accumulator battery clean and properly fixed to the vehicle. However, the fixing device must not deform the battery case. In the case of polypropylene batteries the electrolyte level must not be below the minimum mark indicated on the case.



## Only add distilled water to the battery!

- 1. When working with the battery first read the attached manual.
- 2. During work with the battery protect your eyes with goggles or a safety shield!
- 3. The electrolyte is a caustic substance; therefore, handle it with proper care. If your skin or clothes get stained by electrolyte, wash the skin or clothes with water and neutralize them with soap.
- 4. During charging hydrogen is released from the electrolyte on the electrodes. Hydrogen mixed with the air forms an explosive mixture. Therefore, it is prohibited to handle open fire near the battery during charging.
- 5. An explosion may also be caused by a spark created on the disconnection or release of a terminal when the charging circuit is on.
- 6. Keep the battery out of reach of children!
- 7. A discarded battery is dangerous waste for the environment when buying a new battery hand the old one over to the dealer, who will dispose of it free of charge.





#### **ALTERNATOR**

It is accessible after removal of the right side plate. Charging is monitored by the red indicator on the combined dashboard instrument.

If the 12 V 2 W indicator bulb gets burnt, it must be replaced immediately.



During repairs of the tractor by electric welding all the conductors must be disconnected from the alternator. Protect the "+B" conductor from a short-circuit.

#### **ALTERNATOR MAINTENANCE**

 $oldsymbol{\Lambda}$ 

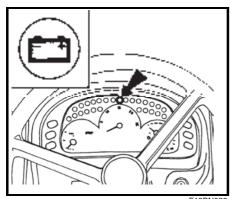
When washing and cleaning the tractor protect the alternator from penetration of water or diesel fuel!

During operation the alternator must not be disconnected from the battery! The alternator must never be put in operation without load, i.e. with the conductor disconnected from the "+B" terminal and the "+D" terminal connected. Such a condition may induce an extremely high voltage when the engine speed is increased, which would destroy the semiconductors!

Never short-circuit any alternator terminal during operation!

The alternator must not be additionally excited. Such an intervention would damage the semiconductors.

Ensure perfect electric connection of the alternator terminals and proper grounding of the alternator!



F13BN026

#### **CHARGING CONTROL**

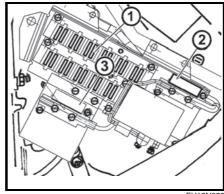
Charging control has two functions. If there is

- 1. **red** light with the engine running, it is a charging failure,
- orange light signalizes a state when electrical installation of tractor has such intake that the performance of alternator is insufficient for charging the accumulator.



If this condition occurs, turn an appliance off and the control is off.

The engine operation with a lit orange charging control can result in accumulator depletion.



FH12N029

#### **FUSE BOX**

It is accessible after removing of the left lid of the steering console.

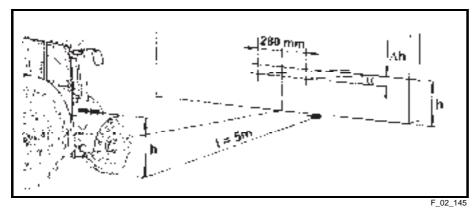
The fuses (1) are of the knife type and in case of replacement the prescribed fuse value must be observed. In case of repeated replacement of a fuse consult the nearest repair shop.

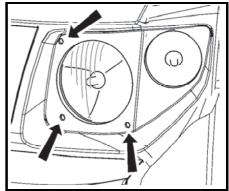
The glowing fuse (2) is of the band type with the value of 80 A.

Heating strip fuse (3) of the size of 30 A.

### PLACEMENT OF FUSES IN FUSE BOX

	Pos.	Fuse size	Protected system
	1	15A	Warning lights chopper Brake lights
	2	15A	horn, beacon
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 1A 1B 21	3	15A	Dashboard feeding, EHR control and engine ignition
\ \ \	4	15A	Lower beam headlights with a switch
	5	15A	Left side lights, dashboard illumination, licence label illumination
	6	15A	Right side lights, rear working light with a control
	7	15A	Right dipped lights, fog headlamp with a control
	8	7,5A	Left dipped lights, lights control in a grill/roof of tractor
	9	15A	Working lights in bonnet grill
	10	3A	Front PTO shaft
	1A	15A	Diesel particle filter
	1B	20A	Engine stop
THE THE PERSON OF THE PERSON O	11	15A	Front and rear windshield wiper, windshield washer, radio "15"
/ // / / / / / / /	12	15A	radio
11 12 13 14 30 15/16 17 18 19 20	13	15A	recirculation, igniter
	14	7,5A	Air-condition (compressor clutch)
F13BN028	15	15A	Mirror heater
	16	15A	Rear glass heater
	17	15A	Driver's seat compressor
	18	20A	Three-pin socket
	19	15A	Front working headlight in the roof
	20	15A	Rear working headlights in the roof
	21	80A	Ignition
	30	30A	Heating ventilator





F12N001

#### CHECKING THE ADJUSTMENT OF THE FRONT GRILL HEADLIGHTS

During a check on a test wall the tractor must stand on a level surface and the tyres must be inflated to the prescribed pressure. The basic vertical setting is 3.5% at the shipping weight of the tractor. In the horizontal direction the light beams must be parallel with the longitudinal axis of symmetry of the tractor.

distance of the test wall from the headlight (5 m)

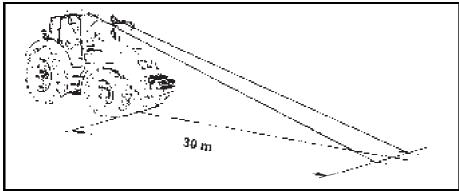
height of the headlight centre above the road surface

 $\Delta h$  - headlight inclination (-3.5 %) to the distance of the test wall = 17.5 cm

- raising of the outline of an asymmetrical headlight (15%)

# ADJUSTING THE FRONT GRILL HEADLIGHTS

The adjustment is performed simultaneously with all the screws for the vertical and horizontal direction of the beam. In the adjusted condition all the springs of non-adjusting screws must be pretensioned. Each headlight is adjusted separately. The lamps are replaced by removing from the rear side of the reflector.



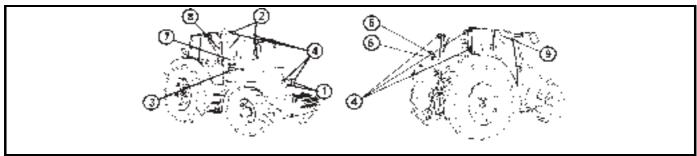
F11N034

### CHECKING THE ADJUSTMENT OF THE CAB ROOF HEADLIGHTS

In the vertical direction there must not be any point of illuminated area lying on the road surface plane to the left from the longitudinal vertical plane passing through the headlight centre further than 30 m from the front outline of the tractor.

In the horizontal direction the light beams must be parallel with the longitudinal axis of symmetry of the tractor.

Check the adjustment of the headlights at the shipping weight of the tractor. The front roof headlights may only be used when driving on public roads when the tractor carries a frontally attached machine or implement covering the main headlights (in the tractor grill).



### XF\_02\_144b

### LIST OF LAMPS

Pos.	Lamp position	Voltage	Power	Socket	Note
1	Main headlights H4	12 V	55/60 W	P 43t	
2	Roof low beam headlights H7	12 V	55 W	PX26d	
3	Front combined headlights				
	Turn signal lights P21W	12 V	21 W	BA 15s	
	Position lights R5W	12 V	5 W	BA 15s	
4	Working and ploughing lights	12 V	65 W	PGJ19-5	
5	Rear combined lights				
	Tail lights and brake lights	12 V	5 /21W	BAY 15d	
	Turn signal lights	12 V	21 W	BA 15s	
6	Registration no. lighting C5W	12 V	2x5 W	SV 8,5-8	
7	Doobboard quitaboa	12 V	2 W	W2x4,6d	illumination, charging indicator
	Dashboard, switches	12 V	1,2 W	W2x4,6d	other indicators
8	Cabin lighting	12 V	5 W	SV 8,5-8	
9	Heating panel lighting	12 V	1,2 W	W2x4,6d	

	Page
Steps performed daily before the start of work	
Steps performed every 50 hours of work	150
Steps performed every 100 hours of work	
Steps performed every 500 hours of work	
Steps performed outside the interval of 500 hours of work	
Filling and filter replacement	
Used operation liquids and filling - quantities	153
Front PTO oil	154
Oil for transmission systems of the tractors	155
Oil for transmission systems of the tractors	155
Oil for the front driving axle	156
Oil for the hydrostatic steering of the tractors	
Plastic lubricant for the tractor	157
Hydraulic brake liquid for the tractors	157
Liquid for the cooling system of the tractors	158
Front driven axle	159
Hitch for a single-axle semi-trailer	
Front three-point hitch	160
Three-point hitch	161
Hitch mouth for a trailer	
General overhaul of the tractors	162
Technical maintenance of the tractors after a general overhaul	
of the main groups	162

#### STEPS PERFORMED DAILY BEFORE THE START OF WORK

### Before starting the engine

Check the oil level in the engine

Check the level of cooling liquid and tightness of connections of the cooling system

Check the quantity of oil in the tank of the hydrostatic steering circuit

Check the quantity of the brake liquid and check the liquid brakes for leaks

Check the oil quantity in the gearbox and final drive housing

Check the air pressure in all tyres

Check the tightening of wheels

Check the condition of hitching and attaching equipment

After starting the engine

### STEPS PERFORMED EVERY 50 HOURS OF WORK

Lubricate the tractor in accordance with the lubrication plan

### STEPS PERFORMED EVERY 100 HOURS OF WORK

Clean the cooler blades with pressurized air

Perform maintenance of the dry air cleaner (in accordance with the signal of the clogging indicator)

Check the oil quantity in the gearbox and final drive housing

Check the oil quantity in the gear box of the front PTO

Check the oil quantity in the reducers and in the box of the front driving axle

Drain condensate from the air reservoir

Check the engine lubrication function (indicator)

Check the charging function (indicator)

Check the steering function (indicator)

Check the function and tightness of the steering circuit

Check the function and efficiency of the tractor brakes

Check the function and efficiency of the brakes of the trailer or semi-trailer

#### STEPS PERFORMED EVERY 500 HOURS OF WORK

Diesel particle filter maintenance

Check the tension of V-belts

Check the whole hydrostatic steering system for play

Check the front axle pin for play

Check the play adjustment of the clutch and brake pedals

Check the function of the parking and foot brake

Check the function of the brakes for the trailer

Clean and lubricate the terminals of the battery with a thin layer of grease

Check the tightness and function of the pressurized air system

Check the function of the driver's seat, lubricate the movable parts with grease

STEPS PERFORMED OUTSIDE THE INTERVAL OF 500 HOURS OF WORK									
	in a new tractor or tractor after a general overhaul					er a			
hour counter reading	200	1000	1500	2 000	2 500	3 000	subsequently after everyhours		
Check and adjust valve play	0				0		2000		
Check the opening pressure of injectors and the function of injection nozzles						o	3000		
Replace the hydrostatic steering hoses							every 3500 hours or once every 4 years		
Check the toe-in of the front wheels				0			2000		

FILLING AND FILTER REPLACEMENT	in a new tractor or tractor after a general overhaul					
hour counter reading	100	200	1 000	1 500	2 000	subsequently after everyhours
Replace engine oil	0	0	0	0	0	500
Replace the engine oil cleaner element	0	0	0	0	0	500
Replace the fuel cleaner element		0	0	0	0	500
Replace the air cleaner element			0		0	1000
Replace the safety insert of the air cleaner					0	2000
Replace the filtration element of heating						every 1000 hours or once every 2 years
Replace coolant						once every 2 years
Replace brake liquid						once every 2 years
Replace oil in the gearbox and final drive housing				0		1500
Clean the magnet and strainer element of the suction filter of the hydraulic pump	0	0	0	0	0	500
Replace the oil cleaner element of the gearbox pump	0	0	0	0	0	500
Replacement of the transmission oil cleaner element with hydraulic pump suction filter	0	0	0	0	0	500
Replace oil in the front driving axle box	0		0		0	1000
Replace oil in the front driving axle reducers	0		0		0	1000
Replace hydrostatic steering oil				0		1500
Replace the filtration element of hydrostatic steering				0		1500
Replace oil in the box of the front PTO and clean the oil strainer		0	0	0	0	500

USED OPERATION LIQUIDS AND FILLING - QUANTITIES	
Designation	Quantity in litres
Brake liquid	0,5
Coolant	20,5
Engine oil	10
Hydrostatic steering oil	2,7
Oil of the front driving axle box	6,5
Oil of the planetary reducers of the front driving axle	2x0.6
Gearbox and final drive housing oil	52
Front PTO gearbox oil	2,7
Fuel	180

<sup>• -</sup> This is the standard filling of the gearbox and final drive housing. Depending on the type of work and use of the tractor (on a slope, on a level ground, etc.) the gearbox filling should be increased (see chapter Hydraulic system; part Oil quantity drawn from outer hydraulic outlets of this Operator's Manual). The first filling of the gearbox and final drive housing requires an approx. 4l higher quantity of oil.

### OIL FOR ZETOR ENGINES EQUIPPED WITH DIESEL PARTICLE FILTER

# SPECIFICATION OF OILS FOR ZETOR ENGINES EQUIPPED BY DIESEL PARTICLE FILTER

Classification	Viscosity class	Performance class
ACEA	SAE	API
E9/E7	10W-40	API CJ-4/SM

OILS FOR ZETOR ENGINE,		-
Oil marking	Viscosity class SAE	Performance class API
MOGUL DIESEL L-SAPS 10W-40	10W-40	API CJ-4/SM

FRONT PTO OIL	
Manufacturer	Oil designation
Shell	Donax TX
BP	Autran DX III
	Fluid 9
Esso	ATF E 25131
Castrol	Transmax S
Elf	Elfmatic G2 Syn
	Elfmatic G3
FINA	Finamatic HP
	Finamatic S6726

Manufacturer	Oil designation
Mobil	Mobil ATF
Texaco	Texamatic 7045
Valvoline	ATF Dextron II-E
Beverol	Dextron II-E
	(Fina)matic HP
JD	Hygard JDMJ 20C
Total	Fluide AT42
	Fluidematic Syn
MOL	ATF 3G

OIL FOR TRANSMISSION SYSTEMS OF THE TRACTORS					
Viscosity class SAE J 306	Recommended use				
80 W	at ambient temperatures from +40°C to -20				
80 W - 85	at ambient temperatures from +40°C to -20 $^{\circ}\mathrm{C}$				
10W - 30	at ambient temperatures from +40°C to -20°C				
10W - 40	at ambient temperatures from +40°C to -20°C				

OIL FOR TRANSMISSION SYSTEMS OF THE TRACTORS					
Manufacturer	Oil designation	Viscosity class SAE	Performance class API		
Shell	Shell Donax TD	80W	GL-4		
	Shell spirax GX	80W	GL-4		
Aral	EP 80	80W	GL-4		
	Fluid HGS	80W	GL-4		
	Super Traktoral	10W - 30	GL-4		
Esso	Torque Fluid 62	80W	GL-4		
Paramo Pardubice	Mogul Trans 80	80W	GL-4		
	Mogul Traktol UTTO/EKO	80W	GL-4		
	Gyrol - UTTO	80W	GL-4		
	Gyrol 80W	80W	GL-4		
ÖMV	Austromatic HGN	80W	GL-4		
	Gear Oil EC 4	80W - 85	GL-4		
	Austrotrac	10W - 40	GL-4		
	Austrotrac	10W - 30	GL-4		
Fuchs	Titan Hydramot 1030MC	10W - 30	GL-4		
	Renolin G 100	80W	GL-4		
MOL	Farm NH Ultra (UTTO)	80W	GL-4		
ORLEN OIL	Hipol® 6	80W	GL-4		

OIL FOR THE FRONT I	DRIVING AXLE		
Manufacturer	Oil designation	Viscosity class SAE	Performance class API
Shell	Spirax AX	80W - 90	GL-5
Aral	Fluid HGS	80W	GL-4
Agip	Rotra Multi THT	80W	GL-4
Esso	Torque Fluid 62	80W	GL-4
Fuchs	Titan Supergear	80W - 90	GL-4/GL-5
	Titan Hydramot 1030MC	10W - 30	GL-4
	Titan Renep 8090MC	80W - 90	GL-4/GL-5
ÖMV	Gear Oil LS	85W - 90	GL-5
MOL	Hykomol K 80W-90	85W - 90	GL-5
ORLEN OIL	Platinum Gear 80W-90	85W - 90	GL-5

OIL FOR THE HYDROSTATIC STEERING OF THE TRACTORS			
Manufacturer	Oil designation	Classification	
Shell	TELLUS DO 32	HLP DIN 51524	
Aral	Vitam DE 32	HLP DIN 51524	
Fuchs	RENOLIND10VG32	HLP DIN 51524-2	
ÖMV	Hyd HLP 32	HLP DIN 51524	
PARAMO	MOGUL H-LPD 32 H		
	MOGUL HM 32	HLP DIN 51524	
MOL	Hydro HV 32	HVLP DIN 51524-3	
ORLEN OIL	Hydrol L-HM 32	HVLP DIN 51524-3	
	Hydrol L-HM 46	HVLP DIN 51524-3	

PLASTIC LUBRICANT FOR THE TRACTOR			
Type Classification			
Shell retinax HD2	DIN 51825 KP 2 K-20		
MOGUL LA 2	ISO 6743/9 CCEB 2/3, ISO - L - XBCEA 2		
MOGUL LV 2M	ISO 6743/9 CCEB 2/3		
ÖMV signum	DIN 51825-K 2 C-30		
MOL	Liton LT 2EP		
ORLEN OIL	Liten® Premium ŁT-4 EP2		

HYDRAULIC BRAKE LIQUID FOR THE TRACTORS		
Туре	Classification	
Shell Donax YB	SAE J 1703, ISO 4925	
Synthol 205	PND 31-656-80, ISO 4925, SAE - J 1703	
Fuchs Stopred	SAE - J 1703	
Brake Fluid DOT 4	ISO 4925, SAE - J 1703	
EVOX DOT 4+	ISO 4925/4 SAE - J 1704	
	<ol> <li>CAUTION!</li> <li>The liquid is not designed for arctic conditions!</li> <li>Replace the brake liquid once every two years regardless of the number of hours of work!</li> <li>Liquids of the same classification can be mixed together.</li> </ol>	

### LIQUID FOR THE COOLING SYSTEM OF THE TRACTORS

FRIDEX - STABIL, FRIDIOL 91 or FRICOFIN S and demineralised water in the proportion of 1:1.5 (replenish the mixture in this proportion). Antifreeze liquids for replacement abroad must contain anti-corrosion additives protecting all materials (incl. rubber and head gaskets) of the cooling system of the engine.

#### **CAUTION!**

- 1. Water without an antifreeze mixture must not be used in the tractors!
- Replace the cooling liquid after two years of operation. The FRIDEX -STABIL and FRIDIOL 91 liquids can be mixed together.
- 3. Miscibility with liquids of other manufacturers has not been verified!

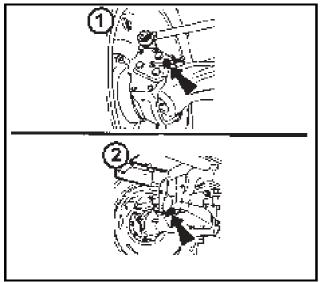
# FUEL FOR ZETOR ENGINES WHICH ARE EQUIPPED WITH DIESEL PARICLE FILTER

Diesel complies with EN 590 standard

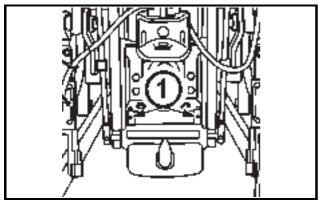
### **IMPORTANT NOTE!**

By using motor oil with elevated sulphur content, the service life of diesel particle filter can be significantly reduced.

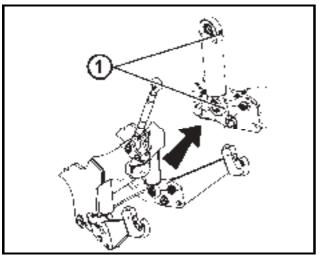
### **LUBRICATION PLAN OF THE TRACTOR**



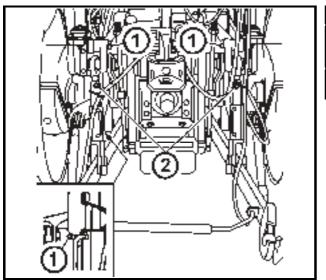
FRONT DRIVEN AXLE		
Pos. no.	Identification	No. of lubrication points
1	Turning radius pins	4
2	Central pin	2



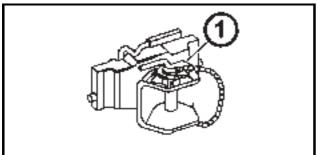
HITCH		
Pos.	Identification	No. of
no.		lubrication points
1	Hook pin bearings	0 to 4
		(by version)



FRONT	THREE-POINT HITCH	
Pos.	Identification	No. of
no.		lubrication
		points
1	Pins of cylinders of the front three-point hitch	4



	THREE		
ı	Pos.	Identification	No. of
	no.		lubrication
			points
1	1	Pins of auxiliary hydraulic cylinders	2
	2	Lifting draw-bars	2



HITCH	MOUTH FOR A TRAILER	
Pos.	Identification	No. of
no.		lubrication
		points
1	Hitch mouth for a trailer	1

#### **GENERAL OVERHAUL OF THE TRACTORS**

A general overhaul of the tractor should be carried out if its further use is uneconomical, if most of its parts require a repair and its overall technical condition endangers traffic safety.

If all the maintenance instructions specified in the technical documentation of the manufacturer are observed and if work is carried out in a moderate climate and plain terrain, the mean service life of the engine and transmission system is 8000 hours of work.

This number of hours is valid on condition of the following distribution of tractor work:

Ploughing and pre-sowing soil treatment
Sowing and planting
Harvest work
Farming transport

15 - 25 %
10 - 15 %
10 - 20 %
40 - 65 %

If the tractor works in mountainous and sub-mountainous regions, the service life of the engine and transmission system is reduced by 15-20%.

If the tractor works under worsened climatic conditions, the service life of the engine and transmission system is reduced by 15-20%.

*Note:* The transmission system includes the front driving axle.

#### TECHNICAL MAINTENANCE OF THE TRACTORS AFTER A GENERAL OVERHAUL OF THE MAIN GROUPS

Run in the tractor after a general overhaul in accordance with the instructions for running in a new tractor. Perform the maintenance in the same way as with a new tractor.

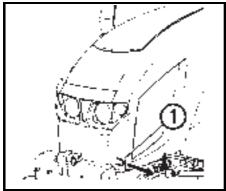
	Pag
Opening the hood	16
Checking the oil level in the engine	
Draining oil from the engine	
Replacing the full-flow engine oil cleaner	16
Filling the engine with oil	
Replacing the fuel filter element	
Bleeding the fuel system	
Dry air cleaner maintenance instructions	
Recovery of the main air cleaner element	
Replacing the safety element of the air cleaner	
Reassembly of the air cleaner elements	17
Hydrostatic steering oil tank	
Replacing the filtration element of the hydrostatic steering	
Bleeding the hydraulic circuit of the hydrostatic steering	
Replacing the hydrostatic steering hoses	
Coolant replacement	
After draining oil	17
Replacement of the transmission oil cleaner element with hydraulic pump	
suction filter	
Lubrication and filling points of the front driving axle	
Filling, inspection and drain opening of oil of the front wheel reducers	
Front PTO	
Brake liquid replenishment	
Carbon filter installation instructions	
Cleaning the heating filters	
*Air filter with active carbon	
Air-conditioning maintenance	
Draining condensate from the air reservoir	
Checking the air systems for leaks	
Working pressure of air brakes	
Diesel particle filter maintenance	
Maintenance and treatment of tyres	18:

The driver of the tractor can do most of the planned maintenance work by himself. However, if you do not have sufficient technical equipment, entrust the execution of more complicated tasks to a specialized workshop.



All the work related to the cleaning, lubrication and adjustment of the tractor or attached implements may only be performed after stopping of the engine and other movable parts except the brake control and charging.

Tyre inflation	182
Recommended inflation values of the front wheel tyres	183
Recommended inflation values of the rear wheel tyres	184
Tyres for driving wheels	185
Tyres for driving wheels	185
Storing the tractor	185



W2

### **OPENING THE HOOD**

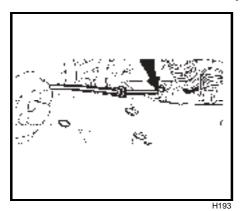
Release the hood by pressing the button (1), grasp it in the places of arrows and lift it. Thanks to a gas brace the hood will open automatically after that.

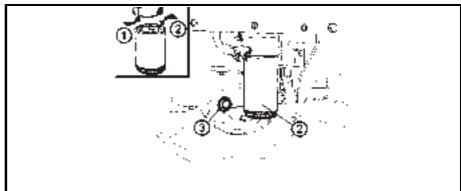
The hood is locked in this lifted position thanks to this gas-liquid brace. Closing the hood:

Pull the hood down with the strap, grasp it in the place of arrows and press it downwards until the hood lock snaps.



Do not use excessive force to close the front hood as the filaments of headlight bulbs situated in the front hood might get damaged.





H195

# CHECKING THE OIL LEVEL IN THE ENGINE

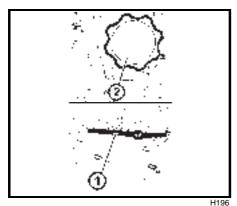
Check the oil level daily before starting work with the tractor in the horizontal position. Unscrew the dipstick, wipe it with a piece of cloth and screw it back in. After repeated removal of the dipstick the oil level must not drop below the lower mark. Replenish oil as necessary through the filling opening.

### DRAINING OIL FROM THE ENGINE

Drain oil by unscrewing the drain plug (3), best immediately after a drive or after heating the engine to the working temperature. Clean the drain plug before returning it to its place. Check the sealing ring for integrity.

# REPLACING THE FULL-FLOW ENGINE OIL CLEANER

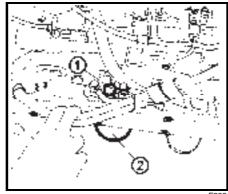
The cleaner is replaced at every engine oil replacement. Before installing the new cleaner clean the sealing surface of the housing (1) and the cleaner (2). Coat the rubber sealing with oil that you will fill the engine with and tighten the cleaner by hand. When the sealing gets in contact with the block sealing, tighten the cleaner again by 3/4 to 1 1/4 turns. Check the cleaner for possible leaks after starting the engine.



### FILLING THE ENGINE WITH OIL

Pour the prescribed quantity of engine oil into the filling opening (2), start the engine and let it run for 2 - 3 minutes at 750 - 800 rpm.

After stopping of the engine and level stabilization use the dipstick (1) to check the oil level and check the cleaner, drain plug (3) and other joints for leaks.

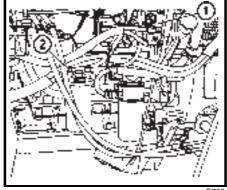


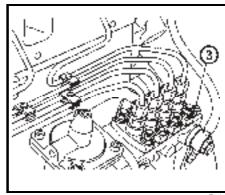
# REPLACING THE FUEL FILTER ELEMENT

Replace the filter element after releasing the nut (1) and unscrewing the bowl (2). During the re-assembly of the cleaned bowl with the new filter element check proper seating of the bowl gasket. Bleed the fuel system.

During the cleaning and replacement of the filter elements place a suitable vessel under the engine to catch dripping fuel.





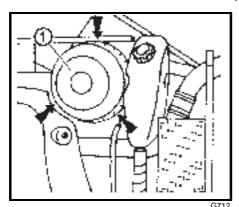


### **BLEEDING THE FUEL SYSTEM**



Before bleeding place a suitable container under the engine to collect dripping fuel from the filter and injection pump.

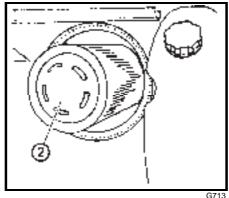
- 1. Prime the fuel system with several strokes of the manual control of the priming pump (1).
- 2. Release the screw (2) of the fitting of the fuel inlet to the filter and let the foam escape.
- 3. Retighten the screw and repeat the procedure until after releasing of the screw clear fuel starts to continuously flow from the filter.
- 4. Bleed the injection pump in the same way.
- 5. Do the bleeding with the screw (3) positioned on the pump body.





Perform maintenance of the air cleaner in the following way:

- 1. Remove the right side plate of the hood
- 2. Release the clamps of the air cleaner lid (marked with arrows)
- 3. Remove the air cleaner lid (1)

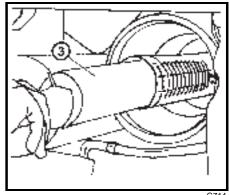


# RECOVERY OF THE MAIN AIR CLEANER ELEMENT

 Remove the main element of the dry cleaner (2) by pulling

If the main element is not damaged (there must not be any dust on the inner side of the element), recover it by blowing pressurized air from the inner side of the element.

This way you can recover the main element 3 times at the most. The element must be replaced once a year.



G714

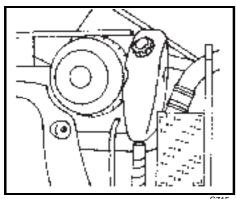
# REPLACING THE SAFETY ELEMENT OF THE AIR CLEANER

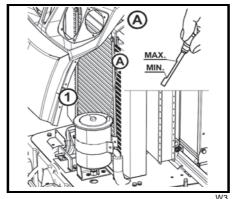
-Remove the safety element of the dry cleaner (3) by pulling.



The safety element cannot be recovered. It must always be replaced in these cases.

- -If the main element is damaged.
- -After covering 2000 hours of work
- -At least once every two years.





# REASSEMBLY OF THE AIR CLEANER ELEMENTS

When reassembling the air cleaner elements proceed in the reverse order.

Observe the following points during the element reassembly:

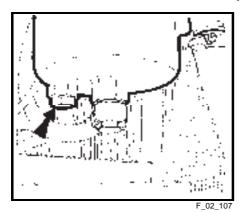
- -Make sure the contact surfaces are clean.
- -During the assembly the elements must not get deformed and after installation they must not vibrate.
- -After closing of the cleaner with the lid the whole cleaner must be perfectly leak-proof.
- -After the maintenance of the dry air cleaner ensure proper functioning of the clogging indicator again.

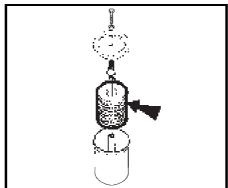
### HYDROSTATIC STEERING OIL TANK

The tank is accessible after opening the hood. It is found in the front part on the left side of the tractor.

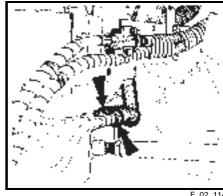
By dipstick check (A) the height of oil level in hydrostatic steering tank, keep the level of oil between MIN. and MAX. marks, see fig. (A).

If necessary, replenish the oil after nut disassembly (1) and removing the lid of tank.





XF\_02\_141



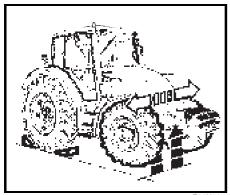
F 02 114

### REPLACING THE FILTRATION **ELEMENT OF THE HYDROSTATIC STEERING**

- 1 Dismantle the left rear side plate of the hood
- 2 Place a suitable container under the hydrostatic steering tank
- 3 Release the drain screw
- 4 Drain oil from the tank

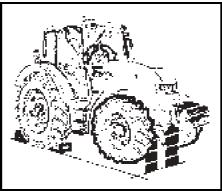
- 5 Unscrew the tank lid
- 6 Replace the filtration element
- 7 Install the new element

- 8 Disconnect both the hoses from the working cylinder and together with the return hose insert their ends to a waste oil container.
- 9 Start the engine and at the idle speed (max. 10 s) turn the steering wheel 2-3 times to both sides to push oil out of the steering unit and the pipes.





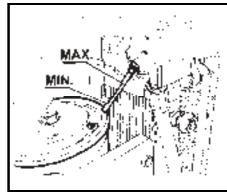
- Secure the tractor against movement and lift the front axle.
- 11 Place an oil collection container under the working cylinder and by turning the wheels (by hand) push oil out of the working cylinder.
- 12 Reassemble all the disconnected joints.
- 13 Fill the tank with oil and bleed the hydrostatic steering circuit.



F11N036

# BLEEDING THE HYDRAULIC CIRCUIT OF THE HYDROSTATIC STEERING

- 1 Start the engine and let it run at the idle speed for approx. 1 minute.
- 2 Turn the steering wheel several times to both the sides at the idle speed of the engine.
- 3 At the maximum engine speed turn the wheels with the steering wheel 3 times alternately slowly and quickly to both the sides up to the limiting stops of the wheels.
- 4 Stop the engine and lower the tractor onto the front wheels.

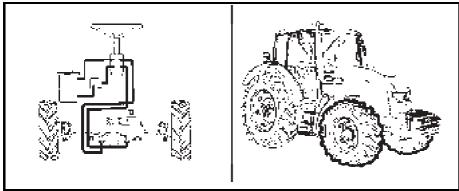


F\_02\_5



During all the steps of bleeding of the hydrostatic steering observe the oil level in the tank to avoid aspiration of air to the steering system.

After the end of bleeding check or replenish the oil level to the dipstick mark. Check all the connections and lines for leaks.



F11N037

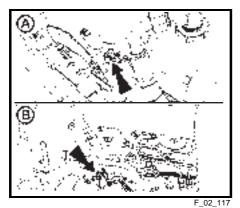
### REPLACING THE HYDROSTATIC STEERING HOSES

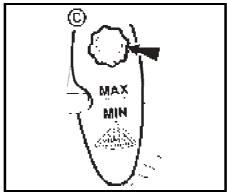
The hoses must be replaced after four years from the production date (the date is indicated on their surface) or after 3500 hours of work of the tractor or immediately after discovering signs of their damage (hose sweating, local buckling, leaks of the working media around the end pieces and on the hose surface, abrasion of the hose surface to the metallic reinforcement, damage of the outer yarn braiding in the case of low-pressure hoses).



In case of a pump failure or after stopping of the engine the steering capability is maintained, but the required steering force gets higher. You can drive the tractor at a reduced speed to the nearest workshop.

The steering wheel must not be held in the limit turning angle positions for a long time (the maximum time is 20 s); otherwise the oil in the hydrostatic steering circuit is heated up excessively.





XF\_02\_199

#### COOLANT REPLACEMENT

Proceed as follows:

- Open the heating valve and release the overpressure plug (C) on the compensation tank.
- Drain coolant from the cooler. The drain plug (A) is accessible after lifting off the left side plate.
- 3. Drain coolant from the engine block. The drain valve (B) is accessible after disassembly of the right side plate.
- 4. After draining the coolant close both the drain valves (leave the heating valve open).
- Fill the cooling system with coolant up to the neck of the compensation tank and close it with the overpressure plug.

- 6. Start the engine and let it run for approx. 1 min.
- 7. Fill up the level of the coolant in the compensation tank to the MAX mark.
- 8. Close the tank with the overpressure plug (C).

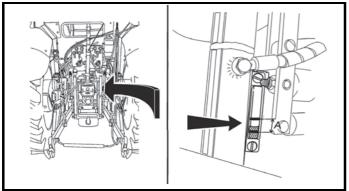
After loosening of the screws on the upper chamber of the auxiliary cooler clear liquid must run out.



Always use the prescribed coolant to fill the cooling system of the engine.

Never fill the cooling system with water.

Using other than the prescribed coolant may damage the engine.





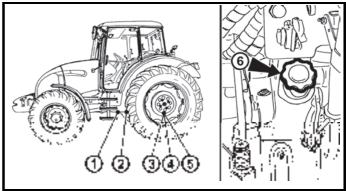
#### CHECKING THE OIL IN GEARBOX

The height of oil in gear box set is checked by oil level indicator which is placed at the right rear part of the gearbox behind the right hydraulic roller.

A - Standard oil filling



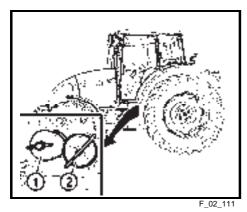
Carry out the check always with the engine stopped.

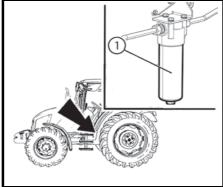


FH12N015

# CHECK AND REPLACEMENT OF OIL IN GEAR BOX DRAINING AND CHECKING HOLES

- 1. drain plug of oil from clutch box
- 2. drain plug of oil from gearbox
- 3. drain plug of oil from final drive housing
- 4. drain plug of oil from final drive housing box
- 5. drain plug of oil from final house driving box
- 6. Pouring opening for gear oil is placed in hydraulic mechanism housing. Accessible from the rear part of the tractor





F11N03

### AFTER DRAINING OIL

- Clean the magnet (it is part of the lid) and the strainer element of the suctioning filter (2)
- 2. Replace the filter element (1) Tighten the cleaner bowl screw by hand, do not use any tools
- 3. After cleaning screw all the drain screws back on.
- Fill oil (approx. 40 litres), start the engine and let it run for approx. 2 minutes
- After stopping of the engine and stabilization of the oil level in the gearbox check its quantity and fill up oil to the upper edge of the dipstick tab or if increased filling is necessary, to the lower or upper mark of the dipstick.

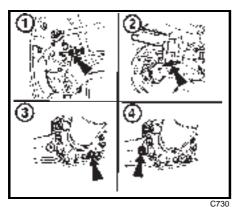
### REPLACEMENT OF THE TRANSMISSION OIL CLEANER ELEMENT WITH HYDRAULIC PUMP SUCTION FILTER

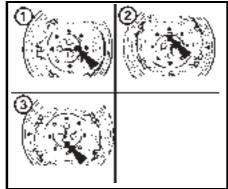
The oil cleaner is placed on the left side of the gearbox.



Before replacing the oil cleaner element, place a suitable vessel for dripping oil under the tractor.

- 1. Unscrew the body of the cleaner (1)
- 2. Replace the filtration element
- 3. Reassemble the body of the cleaner





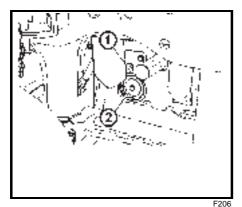
# LUBRICATION AND FILLING POINTS OF THE FRONT DRIVING AXLE

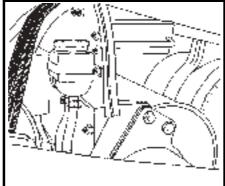
- 1. Lubricating nipple of the kingpin
- 2. Sliding bearings (2 pieces) of the front driving axle
- 3. Drain opening of the final drive housing oil
- Filling and inspection opening of final drive housing oil (after removing of the inspection screw the oil level must reach the bottom edge of the inspection opening)

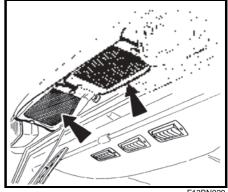
# FILLING, INSPECTION AND DRAIN OPENING OF OIL OF THE FRONT WHEEL REDUCERS

Oil is checked, filled and drained through one opening after turning of the reducer in accordance with the figure.

- Checking the oil level opening on the horizontal axis of the reducer (after removing of the inspection screw the oil level must reach the bottom edge of the inspection opening)
- 2. Oil filling opening at the top
- 3. Oil draining opening at the bottom







F13BN029

#### **FRONT PTO**

The inspection and filling plug of oil (1) is situated on the front side of the front PTO case.

The front PTO with the standard turning direction is equipped with a hollow bolt of the oil cooler hose instead of the inspection and filling plug. Perform the check after removing the hollow bolt.



After unscrewing of the inspection plug the oil level must reach the bottom edge of the inspection opening.

During the oil replacement the oil cleaning strainer (2) must be cleaned. The cleaning strainer is accessible after the disassembly of the locking ring and removal of the cap.

#### **BRAKE LIQUID REPLENISHMENT**

The tank is accessible after the removal of the right rear side plate of the hood. Maintain the brake liquid level in the range of 3/4 of the tank content (max. level) and 1/2 of the tank content (minimum level).

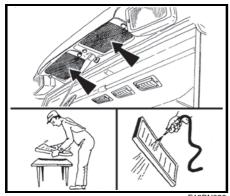


When handling brake liquid, keep absolute cleanness. Check the brake liquid level daily before starting your work.

D401

### CARBON FILTER INSTALLATION INSTRUCTIONS

- 1. Remove the old filter from the air duct orifice in the place of its mounting.
- 2. Remove the protective package from the new filter.
- 3. Insert the filter into the air duct orifice in such a way to make the air flow direction correspond to the flow direction through the filter in accordance with the arrow on the filter. The entering air must first pass through the white dust filtration layer.
- 4. Check proper sealing of the filter.
- Secure the filter.





#### **CLEANING THE HEATING FILTERS**

Recover the filters positioned under the covering grills over the windshield outside the cabin with regard to the degree of clogging:

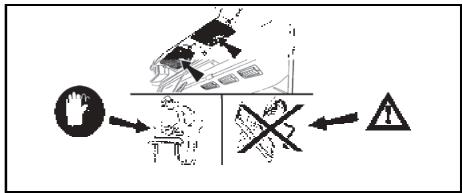
- -by shaking
- -by blowing with compressed air Check the filters for clogging daily. Replace heavily clogged filters.



The safety cab of the tractor is not equipped with special filters of air aspirated to the cab.

It does not protect the operator from the effect of aerosols and other harmful substances!

Use a filter with active carbon when working with harmful substances.



F13BN031

#### \*AIR FILTER WITH ACTIVE CARBON

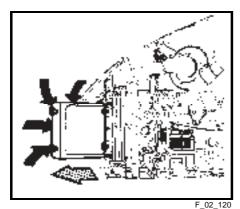
Filters with active carbon are installed instead of the standard dust filter and they are replaced in the same way as the normal filters. The filter must be inserted with the white side towards the grill. The installation instructions are found on the next page. The filter is only used during spraying of pesticides; then it must be replaced with a paper filter again as flying dust would clog the carbon filter in a very short time. During its use the recirculation control must be in the position of "air suctioned from the outside"

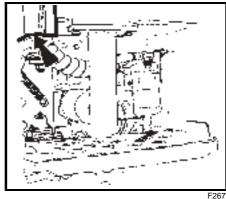
The fan control must be in the "maximum" position.



- WARNING: The filter does not provide complete protection from toxic substances
- When handling the filter wear protective gloves
- •Do not clean or blow the filter with compressed air.

DANGER: Replace the active carbon filter every 200 hours or 36 months (the production date is printed on the filter). If you feel the smell of pesticides in the cab, replace the filter immediately and have the cab sealing checked. Used filters must be disposed of in specialized collection centres.







AIR-CONDITIONING MAINTENANCE



The most important element of maintenance of the air-conditioning system is cleaning the AC condenser (it is installed in front of the enaine cooler).

If the AC condenser is clogged, it does not only reduce the cooling efficiency of the AC system but also the efficiency of the engine cooling.

Remove the front side plate of the hood, release and slide the cooler towards the side and clean the condenser with pressurized air or pressurized water (against the driving direction of the tractor). Then, slide the cooler back and fix it properly. Be careful about the proper routing of hoses to the oil cooler.

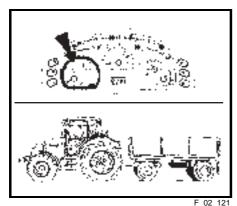
When the air-conditioning functions properly, water condenses in the roof space of the cab and the condensate is drained through hoses in the cab pillars and runs out at the bottom side of the pillar. This is why you must make sure that the condensate drain hoses will not be blocked.

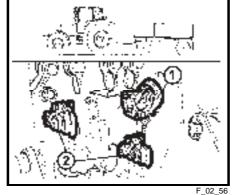
### DRAINING CONDENSATE FROM THE **AIR RESERVOIR**

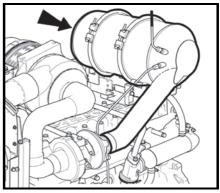
Draining is performed by deflecting or compressing the protruding part of the valve.

The air reservoirs are located in front of the rear axle.

Th tractors are equipped with one air reservoir installed on the left side of the tractor as standard or \* two air reservoirs positioned on the right and left side of the tractor (if air-pressure brakes are installed).







FH12N056

# CHECKING THE AIR SYSTEMS FOR LEAKS

- -Fill the air reservoir to the maximum pressure
- -With the engine stopped the air pressure must not drop by more than 10 kPa in 10 minutes.

 $\Lambda$ 

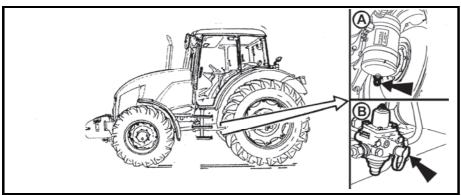
Perform the leak check daily before driving with a trailer or semitrailer. In case of a brake system failure or if the pressure drops below 450 kPa, the warning indicator on the dashboard will light up.

# WORKING PRESSURE OF AIR BRAKES

In the single- and double-hose version the air pressure at the double-hose coupling (2) (red cap) is  $740 \pm 20$  kPa and at the single-hose coupling (1) max.  $600 \pm 20$  kPa (at the moment the pressure controller relieves the compressor - blows out the air).

# DIESEL PARTICLE FILTER MAINTENANCE

Leave the maintenance of diesel particle filter to an authorized service.



F 02 122a

#### MAINTENANCE AND TREATMENT OF TYRES

Regularly check the outer surface of tyres and verify whether they are free of defects at the sides and over the bead and whether the reinforcement is not damaged.



Do not use tyres that show a defect any longer.

#### TYRE INFLATION

The basic recommended inflation values are specified in the table. Regularly check the tyre pressure before driving, when the tyres are cold. To inflate the tyres use the pressure controller (B), which acts as a pressure equalizer, tyre filling device and safety valve. Remove the rubber cap of the pressure controller and screw a tyre inflation hose instead. Screw the hose up to the end of the thread to compress the non-return valve. If there is the maximum pressure in the air reservoir (A), the tyres cannot be inflated. In this case you must first reduce the pressure with the condensate drain valve located in the bottom part of the air reservoir (A). After inflating the tyres you must put the rubber cap back on the pressure controller.

#### RECOMMENDED INFLATION VALUES OF THE FRONT WHEEL TYRES

The value of the permitted load-bearing capacity of the front axle must not exceed the sum of the load-bearing capacity values of both the tyres that are installed on the axle. The values of the permitted load-bearing capacity of the axles are specified in the "Main technical parameters" of the corresponding tractor type. On the same axle of the tractor there must not be tyres of different dimensions and designs (in this case tyre design means the diagonal or radial tyre version).

		Tyr	re dimensions and des	ign
Principal working activity		12.4-248 PR	12.4R24	13.6R24
For field work	Inflation (kPa)	100-170	130-160	130-160
	Load-bearing capacity (kg)	895-1200	1190-1360	1270-1450
For road transport	Inflation (kPa)	200-250	130-160	130-160
	Load-bearing capacity (kg)	1330-1415	1190-1360	1270-1450
For work with a front loader at the maximum permitted	Inflation (kPa)	290	max. 200	max.200
speed of 8 km/h.	Load-bearing capacity (kg)	max. 2830	max. 2040	max.1910

			Tyre dimensio	ns and design	
Principal working activity		14.9R24	380/70R24	420/70R24	12.4-28 10PR
For field work	Inflation (kPa)	130-160	130-160	130-160	130-170
	Load-bearing capacity (kg)	1490-1700	1445-1650	1665-1900	1085-1275
For road transport	Inflation (kPa)	130-160	190	190	170-280
	Load-bearing capacity (kg)	1490-1700	(1445)-1650	(1665)-1900	1275-1790
For work with a front loader at the maximum permitted		max. 200	max. 200	max. 200	max. 280
speed of 8 km/h.	Load-bearing capacity (kg)	max. 2550	max. 2300	max. 2300	max. 2500

Note: The 380/70R24 tyre is a dimensional equivalent of the 13.6R24 tyre.

The 420/70R24 tyre is a dimensional equivalent of the 14.9R24 tyre.

The specified load-bearing capacities of tyres for field work and road transport correspond to the maximum travelling speed of the tractor, i.e. in the case of radial tyres 40 km/h and in the case of diagonal tyres 30 km/h. The specified values refer to one tyre. For a tractor the max. load per axle must not exceed the max. load-bearing capacity values of the tyres.

#### RECOMMENDED INFLATION VALUES OF THE REAR WHEEL TYRES

The value of the permitted load-bearing capacity of the rear axle must not exceed the sum of the load-bearing capacity values of both the tyres that are installed on the axle. The values of the permitted load-bearing capacity of the axles are specified in the "Main technical parameters" of the corresponding tractor type. On the same axle of the tractor there must not be tyres of different dimensions and designs (in this case tyre design means the diagonal or radial tyre version).

		Tyre dimensions and design			
Principal working activity		16.9-34 8 PR	16.9R34	18.4-34 8 PR	18.4R34
For field work	Inflation (kPa)	110-150	140-160	110-140	130-160
	Load-bearing capacity (kg)	1830-2200	2130-2430	2250-2565	2450-2800
For road transport	Inflation (kPa)	170-200	130-160	170-200	130-160
	Load-bearing capacity (kg)	max. 2380	2130-2430	max. 2565	2450-2800

		Tyre dimensions and design					
Principal working activity		16.9-38 8 PR	16.9R38	480/70R38	18.4R38	520/70R38	18.4-38
For field work	Inflation (kPa)	110-140	130-160	120-160	130-160	110-160	130-140
	Load-bearing capacity (kg)	1940-2230	2255-2575	2500-2900	2625-3000	2635-3350	2595-2715
For road transport	Inflation (kPa)	170-200	130-160	140-160	130-160	110-160	130-140
	Load-bearing capacity (kg)	max. 2520	2255-2575	2700-2900	2625-3000	2635-3350	2595-2715

*Note:* The 480/70R38 tyre is a dimensional equivalent of the 16.9R38 tyre.

The 570/70R38 tyre is a dimensional equivalent of the 18.4R38 tyre.

Inflate the front as well as the rear tyres to the lower of the above mentioned values for field work on light soil (dry, sandy). The higher of the above mentioned pressure values is designed for work on heavy and compact soil. During ploughing work at the minimum inflation value there must not be any folding of the side parts of the tyres. The load-bearing capacities specified in the tables correspond to the maximum travelling speed of the tractor, i.e. in the case of radial tyres 40 km/h and in the case of diagonal tyres 30 km/h. The specified values refer to one tyre. For a tractor the max. load per axle must not exceed the max. load-bearing capacity values of the tyres.

During loading of the tractor the maximum values of the permitted load-bearing capacity of the axles mentioned in the "Technical parameters of the tractor" table must not be exceeded. Changes of the load-bearing capacity of the tyres from the basic values are specified in the tables below.

**Note:** The 100% inflation values of tyres are specified in the tables of recommended tyre inflation in the part "Principal working activity - for field work".

#### TYRES FOR DRIVING WHEELS

Driving wheels - diagonal tyres

Speed	Load-	Inflation
km/h	bearing ca-	pressure %
	pacity %	
10	140**	125
20	120	100
25	107	100
30	100	100
35	90	100
40	80	100

<sup>\*\*</sup> minimum value for 6 PR

It is not allowed to increase the loadbearing capacity of the tyres except the above mentioned cases by further increasing the inflation pressure above the values mentioned in the table while simultaneous decreasing the speed.

#### TYRES FOR DRIVING WHEELS

Driving wheels - radial tyres

Briting Wilesie Tadia tyree							
Load-	Inflation						
bearing ca-	pressure %						
pacity %							
150	125						
123	100						
111	100						
107	100						
103	100						
100	100						
	Load- bearing ca- pacity % 150 123 111 107 103						

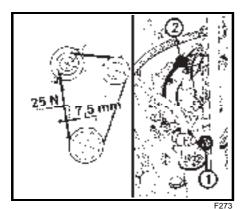
#### STORING THE TRACTOR

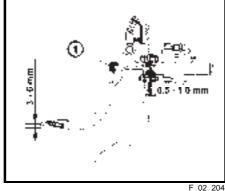
If the tractor is to be put out of operation for a shorter period, inflate the tyres to the value required for road transport. In case of a longer period of inactivity of the tractor (storage), support the tractor and reduce the pressure in the tyres to the minimum (the wheels must not touch the ground).

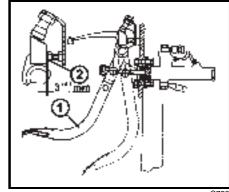
# **NOTES**

	Page
Fensioning the V-belt	188
Tensioning the V-belt of the AC compressor	188
Adjusting the play of the brake pedals	188
Bleeding the brake system of the tractor	188
Bleeding the rear brake system	189
Adjusting the play of the clutch pedal	
Bleeding the hydraulic circuit of the clutch	190
Foot brake check	191
Foot brake adjustment	192
Parking brake adjustment	
Adjustment of the lifting draw-bars of the hitch for a single-axle semi-trailer	193
Adjusting the Bowden cable	193
Calibration of the travelling speed of the digital dashboard	194

Most of the following tasks require certain experience and advanced maintenance and diagnostic equipment. Therefore, we recommend you to entrust this work to specialized or authorized workshops.







C756

#### **TENSIONING THE V-BELT**

If the V-belt is properly tensioned - its deflection must be 5.5 mm when one belt is subject to the force of 25 N.

Tension the V-belt to the prescribed value after releasing the fixation screws (1, 2).

# \*TENSIONING THE V-BELT OF THE AC COMPRESSOR

If the V-belt is properly tensioned - its deflection must be 7.5 mm when the belt is subject to the force of 25 N.

Tension the V-belt to the prescribed value after releasing the fixation screws of the AC compressor.

# ADJUSTING THE PLAY OF THE BRAKE PEDALS

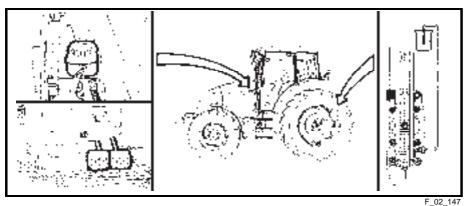
The proper play between the piston rod of the brake pedals and the piston of the main cylinder is 0.5 - 1.0 mm (3 - 6 mm measured at the edge of the brake pedals with the pedals disconnected). Perform the adjustment with the pedals disconnected and after releasing the adjustment nut (1) that the piston rod is screwed in.

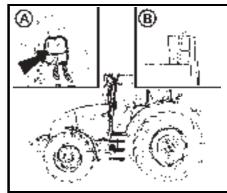
# BLEEDING THE BRAKE SYSTEM OF THE TRACTOR

Do the bleeding with the pedals disconnected, for each wheel separately, as follows:



**Note:** When bleeding the hydraulic brake circuits you must always depress one pedal (1) by 7.5<sup>+0,5</sup> mm, measured at the piston rod of the main brake cylinder, which amounts to 3<sup>+0,2</sup> mm at the adjustment screw (2) and do the bleeding with the other pedal. To maintain the proper distance insert between the pedal (1) and adjustment screw (2) a gauge with the corresponding thickness, i.e. 3<sup>+0,2</sup> mm.





F 02 128

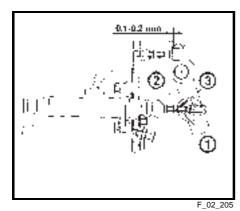
#### **BLEEDING THE REAR BRAKE SYSTEM**

- -Check the quantity of brake liquid in the compensation tank; fill up new liquid to the maximum level.
- -Slide a hose onto the corresponding brake cylinder screw and immerse its other end to the bottom of a transparent container partly filled with the brake liquid.
- -Depress the brake pedal, release the bleeding screw by 1/4 turn at the most, further depress the brake pedal and tighten the bleeding screw.
- -Release the brake pedal and repeat the procedure until air bubbles stop escaping from the hose.

During the bleeding observe the liquid level in the compensation tank to avoid aspiration of air (A).

 $\triangle$ 

Make sure that the hose end is continuously immersed in the liquid and hold the container as high as possible (B). After two years you must replace the brake liquid in the whole brake circuit.





F284

# ADJUSTING THE PLAY OF THE CLUTCH PEDAL

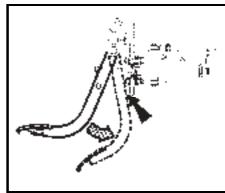
The proper play between the pedal piston rod and the piston of the main cylinder is not adjusted - it is set by the manufacturer. What should be adjusted is the mutual position of the piston rod and piston rod lug (1) so that the piston rod can be extended from the cylinder as much as possible and the play between the pedal and the upper stop screw (2) can be 0.1 - 0.2 mm at the same time. Then, the piston rod is secured with the nut (3) with regard to the lug. After the adjustment check whether the dust cap of the cylinder is not deformed and repair it by hand if necessary.

# BLEEDING THE HYDRAULIC CIRCUIT OF THE CLUTCH

Do the bleeding in the same way as in the case of bleeding of the brake system. The bleeding screw of the clutch disengagement hydraulic circuit is located on the clutch disengagement cylinder (1).



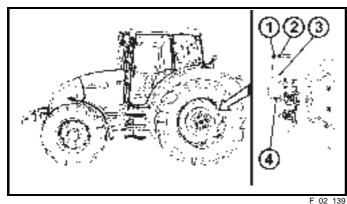
After two years you must replace the brake liquid in the whole brake circuit, including the clutch disengagement hydraulic circuit.



F287

#### **FOOT BRAKE CHECK**

With the foot brake pedals disconnected depress the pedal with the maximum force of approx 500 N. If the pedal can be depressed almost to the stop consisting in the boss on the bottom part of the console, the foot brake must be adjusted.

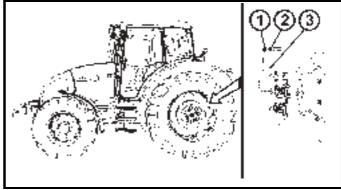


39

#### FOOT BRAKE ADJUSTMENT

Before the adjustment of the foot brake the parking brake lever must be in the unbraked position and between the nut (1) and pin (2) in the disc brake lever (3) there must be some play. If you find zero play, loosen the nut (1) slightly. Lift both the rear wheels and instruct your assistant to turn one of them by hand. At the same time tighten the adjustment nut (4) until the wheel cannot be turned. Stop tightening. Then, loosed the adjustment nut by 5/6 of a turn (5 tabs of the nut) and check the turning of the wheel.

After this basic adjustment check the operation of the foot brakes to see whether the braking effect of both the wheels is the same. If not, loosen the adjustment nut (4) by the required value on the side where the braking effect is higher.

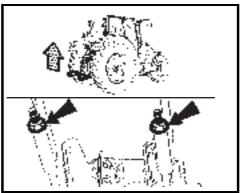


F\_02\_138

#### PARKING BRAKE ADJUSTMENT

The adjustment of the parking brake follows after the adjustment of the foot brake. The parking brake lever must be in the unbraked position. Perform the adjustment in such a way that the self-locking nut (1) of the parking brake draw-bar can touch the pin (2) in the disc brake lever (3).

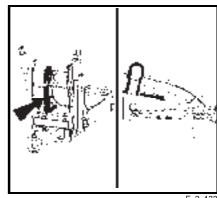
After this basic adjustment check the operation of the parking brake to see whether the braking effect of both the wheels is the same. If not, loosen the adjustment nut (1) by the required value on the side where the braking effect is higher.





### ADJUSTMENT OF THE LIFTING DRAW-BARS OF THE HITCH FOR A SINGLE-**AXLE SEMI-TRAILER**

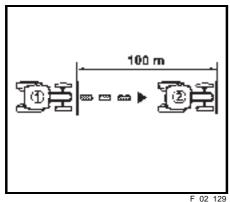
- -Raise the hydraulic arms to the upper transport position with the position control selected and the vibration compensator off.
- -Screw the nuts on the adjustable draw-bars towards the guiding pipe without any play.
- -Tighten the nuts by another 3.5 turns.
- -Check whether it is possible to tilt off the supporting hooks freely.
- -By lowering and repeated lifting of the hydraulic arms to the transport position check whether the engine does not tend to "stall" at the idle speed - the relief valve of the hydraulic pump must not be in operation.
- -Then, lower the arms slightly.

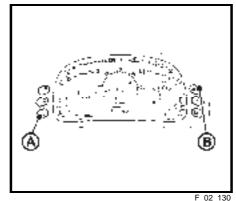


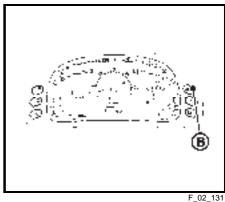
F 2 132

#### ADJUSTING THE BOWDEN CABLE

It is performed if the carrier with the towing hook is in contact with the supporting hooks. The Bowden cable must be tensioned to avoid any play of the control lever in the cab. Then, the cable is secured against loosening with a nut.







### **CALIBRATION OF THE TRAVELLING** SPEED OF THE DIGITAL **DASHBOARD**

Dashboard is calibrated after the assembly in production plant. Do the repeated calibration:

- After significant wear of tyres
- When assembling new tyres
- When replacing the dashboard

#### CALIBRATION PROCEDURE

- On an appropriate area, mark a track of 100 m length
- Inflate the tyres of the tractor to the prescribed pressure, see tables of this Operator's Manual
- Start the engine
- Locate the tractor at the beginning of the hundred-metre track
- Press the (A) and (B) buttons simultaneously. Keep the buttons pressed for 7 sec. There will be an acoustic signal and in "c-n-t" inscription starts flashing on the display.
- Release both buttons (A) and (B), "cn-t" inscription stops flashing

- Start the tractor in a balanced speed of 10 km.h<sup>-1</sup>
- After travelling the whole distance of 100 m, stop the tractor on a marked end of the track (see fig. F\_02\_129)
- Press (B) button.
- If calibration has been completed without errors, there will be acoustic signal and "Pulse" inscription will appear on the display
- After 2 sec, calibration value will appear on the display.
- After another 2 sec, the calibration is automatically completed, dashboard is calibrated and ready for operation.

	Page
MAIN TECHNICAL PARAMETERSMain dimensions of the tractor (mm)	196
Technical data of tractors	197
Technical data of tractor engines	198
Max. Permissible load of the carraro 20.19 front axle (kg)	199
Max. Permissible load of the rear axle (kg)	
Max. Permissible weight of the "tractor + machine" set (kg)	
Manoeuvrability condition	
Load-bearing capacities of the front tyres	201
Change of the load-bearing capacity of the front tyres (%)	
Load-bearing capacities of the rear tyres	
Change of the load capacity of the rear tyres (%)	
Permitted combinations of wheels for tractors	
Power	204
Lifting force of the three-point hitch	204
Tractor speeds (40 km/h)	
Rear PTO	
Speed of the zuidberg front pto	
Outer outline and track turning diameter - fenders with turnable consoles	207
Outer outline and track turning diameter - fenders with solid consoles	

MAIN TECHNI	MAIN TECHNICAL PARAMETERSMAIN DIMENSIONS OF THE TRACTOR (MM)								
Tractor type			FORTERRA	note					
Tyre dimen- Front 14,9R24									
sions	Rear	580/70R38							
Outline length		s with the front							
three-point hitc			4885	without ballast weights					
		s without the front							
three-point hitc			4340	without ballast weights					
Width over the	rear fende	rs	2164						
Height to the e	xhaust outl	et	2856						
Tractor height	to the uppe	er cab edge	2870						
Inner height under the front axle support		520							
Height of the mouth of the stage hitch in the									
top position (mouth centre)			1005						
Wheel base	•		2490						

TECHNICAL DATA OF TRACTORS						
Tractor type		FORTERRA 100	FORTERRA 110	FORTERRA 120	FORTERRA 130	FORTERRA 140
Engine type		1006	1306	1406	1506	1606
Engine kind		die	esel, four-stroke v	vith direct fuel inje	ection, turbochard	ed
Engine design				e, vertical, water o		
Number of cylinders				4		
Displacement	cm <sup>3</sup>			4156		
Bore x stroke	mm			105x120		
Nominal speed	rpm			2200		
Injection sequence		1-3-4-2				
Compression ratio		17				
Max. overspeed	rpm			2460		
Idle speed	rpm			800±25		
Net power at the nominal speed	kW	71	79	86	93	100
Fuel consumption at the nom- inal engine speed (2200 rpm)	g.kW <sup>-1</sup> .h <sup>-1</sup>	240	238	238	239	240
Max. torque (1,480 rpm)	Nm	419	451	482	540	570
Inclination Mt	%			38		
Fuel consumption at the maximum torque (1,480 rpm)	g.kW <sup>-1</sup> .h <sup>-1</sup>	213	212	211	211	212
Engine lubrication			pressur	ized with a Geroto	or pump	
Maximum consumption of oil after 100 hours of engine running-in	g.kW <sup>-1</sup> .h <sup>-1</sup>	0,5				
Oil pressure at the nominal engine speed and the oil temperature of 80°C	MPa			0,3 - 0,5		

TECHNICAL DATA OF TRACTOR ENGINES							
Tractor type		FORTERRA 100	FORTERRA 110	FORTERRA 120	FORTERRA 130	FORTERRA 140	
Engine type		1006	1306	1406	1506	1606	
Minimum oil pressure at the engine speed of 750 rpm and oil temperature of 80°C	MPa	0,08					
Max. coolant temperature	°C			106			
Timing type				OHV			
Timing angle	0	11		1	2		
Valve clearance with the engine cold							
-suction	mm	0,25±0,05					
-exhaust	mm	0,25±0,05					
-valve bridge clearance	mm			0,05			

MAX. PERMISSIBLE LOAD OF THE CARRARO 20.19 FRONT AXLE (KG)									
Travelling speed	Wheel track (mm)								
km/h	1590 - 1655	1590 - 1655 1730 - 1740 1800-1880 1890 -1955 2030 - 2040							
8	5600	5100	4400	4100	3800				
20	4300	3900	3380	3150	2900				
30	4300	3900	3380	3150	2900				
40	4300	3900	3380	3150	2900				

The load only refers to the entire axle; the permissible load with regard to tyres is specified in the tab. "Load-bearing capacity of the front tyres".

MAX. PERMISSIBLE LOAD OF THE REAR AXLE (KG)										
Travelling speed		Wheel track (mm)								
km/h	1500	1575	1650	1725	1800					
8	7500	7500	7300	6800	6500					
20	6000	6000	5900	5500	5150					
30	6000	6000	5900	5500	5150					
40	5500	5500	5500	5500	5150					

The load only refers to the entire axle; the permissible load with regard to tyres is specified in the tab. "Load-bearing capacity of the rear tyres".

MAX. PERMISSIBLE WEIGHT OF THE "TRACTOR + MACHINE" SET (KG)							
Travelling speed (km/h)	Maximum weight of the set						
8	9000						
20	8000						
30	8000						
40	8000						

MANOEUVRABILITY CONDITION							
Travelling speed	Weight of the front axle of the tractor out of the						
(km/h)	total weight of the carrying set (%)						
max. 40	min. 25						
max. 15	min. 18						

LOAD-BEARIN	LOAD-BEARING CAPACITIES OF THE FRONT TYRES											
		Travelling speed										
		40 km.h <sup>-1</sup>			30 km.h <sup>-1</sup>			20 km.h <sup>-1</sup>			8 km.h <sup>-1</sup>	
Tyre dimen-	Tyre lo	oad-bearing		Tyre lo	Tyre load-bearing		Tyre load-bearing			Tyre lo	oad-bearing	
sions	Ca	apacity		Ca	capacity		capacity		capacity			
		(kg)			(kg)		(kg)			(kg)		
	Tyre	Axle	Infla-	Tyre	Axle	Infla-	Tyre	Axle	Infla-	Tyre	Axle	Infla-
	1 pc	7 IXIC	tion	1 pc	/ IXIC	tion	1 pc	7000	tion	1 pc	7 IXIC	tion
			(kPa)			(kPa)			(kPa)			(kPa)
12.4-24	1140	2280	220	1425	2850	220	1710	3420	220	1995	3990	220
12.4R24	1360	2720	160	1455	2910	160	1670	3340	160	2040	4080	160
12.4-28 10PR	1432	2864	280	1790	3580	280	1950	3900	250	2505	5010	280
13.6R24	1450	2900	160	1550	3100	160	1780	3560	160	2175	4350	160
14.9-24	1408	2816	180	1760	3520	180	1950	3900	160	2464	4930	180
14.9R24	1700	3400	160	1820	3640	160	1950	3900	150	2550	5100	160
380/70R24	1650	3300	160	1765	3530	160	1950	3900	150	2475	4950	160
420/70R24	1900	3800	160	1950	3900	160	1950	3900	130	2550	5100	140

The load-bearing capacity values refer to the front wheel track of 1730 - 1740 mm.

Note: The 380/70R24 tyre is a dimensional equivalent of the 13.6R24 tyre.

The 420/70R24 tyre is a dimensional equivalent of the 14.9R24 tyre.

The specified inflation values are minimum valued adapted to the current tyre load so that the tyre deformation can remain in the range in which all the operation requirements are met.

During operation on a hard base it is suitable with regard to slippage and abrasion of the tyre to increase the pressure by 30 kPa.

CHANGE OF THE LOAD-BEARING CAPACITY OF THE FRONT TYRES (%)							
Travelling speed (km/h)	diagonal	radial					
8	+ 40	+ 50					
20	+ 20	+ 23					
30	0	+ 7					
40	- 20	0					

LOAD-BEARIN	LOAD-BEARING CAPACITIES OF THE REAR TYRES											
		Travelling speed										
		40 km.h <sup>-1</sup>			30 km.h <sup>-1</sup>			20 km.h <sup>-1</sup>			8 km.h <sup>-1</sup>	
Tyre dimen-		ad-bearing			oad-bearing		Tyre lo	oad-bearing		,	oad-bearing	
sions	capa	acity (kg)			acity (kg)		capa	acity (kg)		cap	acity (kg)	
	Tyre	Axle	Infla-	Tyre	Axle	Infla-	Tyre	Axle	Infla-	Tyre	Axle	Infla-
	1 pc	AXIC	tion	1 pc	Axic	tion	1 pc	AXIC	tion		Axic	tion
			(kPa)			(kPa)			(kPa)			(kPa)
16.9-34	1900	3800	170	2380	4760	170	2750	5500	170	3330	6660	170
16.9R34	2430	4860	160	2600	5200	160	2750	5500	150	3400	6800	150
18.4-34	2050	4100	140	2565	5130	140	2750	5500	120	3400	6800	130
18.4R34	2750	5500	160	2750	5500	160	2750	5500	120	3400	6800	120
16.9-38	2060	4120	170	2575	5150	160	2750	5500	150	3400	6800	160
16.9R38	2575	5150	160	2750	5500	160	2750	5500	130	3400	6800	130
18.4-38	2170	4340	140	2715	5430	140	2750	5500	110	3400	6800	110
18.4R38	2750	5500	140	2750	5500	140	2750	5500	110	3400	6800	120
480/70R38	2750	5500	150	2750	5500	150	2750	5500	110	3400	6800	110
520/70R38	2750	5500	120	2750	5500	120	2750	5500	90	3400	6800	90
600/65R38	2750	5500	80	2750	5500	80	2750	5500	60	3400	6800	80

The load-bearing capacity values refer to the rear-wheel track of 1725 mm.

**Note:** The 480/70R38 tyre is a dimensional equivalent of the 16.9R38 tyre. The 570/70R38 tyre is a dimensional equivalent of the 18.4R38 tyre.

The specified inflation values are minimum valued adapted to the current tyre load so that the tyre deformation can remain in the range in which all the operation requirements are met.

During operation on a hard base it is suitable with regard to slippage and abrasion of the tyre to increase the pressure by 30 kPa.

CHANGE OF THE LOAD CAPACITY OF THE REAR TYRES (%)						
Travelling speed (km/h)	diagonal	radial				
8	+ 40	+ 50				
20	+ 20	+ 23				
30	0	+ 7				
40	- 20	0				

PERMITTED COMBINATIONS OF WHEELS FOR TRACTORS								
Front wheels	5		Rear wheels					
Tyre dimen- sions	Equivalent	Tyre dimensions	Equivalent					
12.4R24	12.4-24	18.4R34 16.9R38	18.4-34 480/70R38					
13.6R24	380/70R24	18.4R34 16.9R38 18.4R38	18.4-34 480/70R38 18.4-38 520/70R38 600/65R38					
12.4-28	420/70 R24 14.9R24 14.9-24	18.4R38 16.9R38	18.4-38 520/70R38 600/65R38 480/70R38					



**Caution!** The combinations of dimensions of the front and rear wheels are limited by the size of the toothed wheel in the front drive box. Always consult any changes of the dimensions of the front and rear tyres except the equivalents of the tyres installed on the tractor with your dealer.

POWER	Tractor type								
	FORTERRA 100	FORTERRA 110	FORTERRA 120	FORTERRA 130	FORTERRA 140				
Engine type (TIER III)	Z 1006	Z 1306	Z 1406	Z 1506	Z 1606				
PTO power (kW±2%) at the nominal engine speed and engaged 1000 rpm of the PTO									
Engine in the running-in stage (until 100 hours)	53.6	60.8	66.5	73.9	78				
Engine after the running-in stage (from 100 hours on)	56.5	64.0	70.0	77.8	82				
LIFTING FORCE OF THE THREE-POINT HITCH									
Lifting force at the end of the bottom draw-bars of the rear three-point hitch in the whole lifting range at the maximum usable pressure (kN).			60						
Lifting force at the end of the lower draw-bars of the front three-point hitch in the whole lifting range at the maximum usable pressure (kN) - Zuidberg front three-point hitch									

## TRACTOR SPEEDS (40 KM/H)

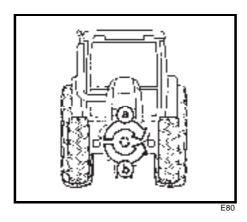
Tractor equipped with a four-speed gearbox with the speed of **40 km/h**, reduction, a three-stage torque multiplier, reversing and the front driving axle (24 forward speeds, 18 reverse speeds)

_		FORWAR	RD SPEEDS	o (2 i ioiwaia opoo				E SPEEDS	-	
Ge	ear	Overall gear ra- tio	•	t the nominal en- speed	Gear		Overall gear ra- tio	Tractor speed at the nominal engine speed		
			16.9-38 (795 mm)	18.4-38 (820 mm)				16.9-38 (795 mm)	18.4-38 (820 mm)	
	Н	17.920	36.8	37.9		Н	22.187	29.7	30.6	
4 Hi	M	20.719	31.8	32.8	3 Hi	M	25.653	25.7	26.5	
	L	23.985	27.5	28.3		L	29.696	22.2	22.9	
	Н	25.653	25.7	26.5		Н	33.608	19.6	20.2	
3 Hi	M	29.661	22.2	22.9	2 Hi	M	38.858	17.0	17.5	
	L	34.336	19.2	19.8		L	44.983	14.7	15.1	
	Н	38.859	17.0	17.5		Н	51.883	12.7	13.1	
2 Hi	M	44.930	14.7	15.1	1 Hi	M	59.987	11.0	11.3	
	L	52.012	12.7	13.1		L	69.443	9.49	9.79	
	Н	59.989	11.0	11.3		Н	91.730	7.19	7.41	
1 Hi	M	69.360	9.50	9.80	3 Lo	M	106.059	6.22	6.41	
	L	80.293	8.21	8.47		L	122.777	5.37	5.54	
	Н	74.089	8.90	9.18		Н	138.952	4.74	4.89	
4 Lo	M	85.663	7.70	7.94	2 Lo	M	160.658	4.10	4.23	
	L	99.166	6.65	6.86		L	185.981	3.54	3.66	
	Н	106.063	6.22	6.41		Н	214.506	3.07	3.17	
3 Lo	M	122.631	5.38	5.54	1 Lo	M	248.015	2.66	2.74	
	L	141.961	4.64	4.79		L	287.109	2.30	2.37	
	Н	160.663	4.10	4.23		TI	ne fourth gear spe	ed cannot be eng	aged!	
2 Lo	M	185.760	3.55	3.66	Whe	els		Equivalent		
	L	215.041	3.07	3.16	16.9-	38	16	6.9 R 38; 480/70 R	38	
	Н	248.023	2.66	2.74	18.4-	38	18	3.4 R 38: 520/70 R	38	
1 Lo	М	286.768	2.30	2.37	14.9-	24	14	I.9 R 24; 420/70 R	24	
	L	331.969	1.99	2.05			12	2.4 R 28; 360/70 R	28	

REAR PTO		_
	PTO speed / engine speed	PTO speed / engine speed
540	540/1913	621/2200
540E	540/1595	745/2200
1000	1000/1950	1128/2200
1000E	1000/1626	1353/2200

SPEED OF THE ZUIDBERG FRONT PTO						
Turning direction	PTO speed / engine speed	PTO speed / engine speed				
right (a)	1000 / 1920	1146 / 2200				
*left (b)	1000 / 2000	1100 / 2200				

<sup>\* -</sup> option



OUTER OUTLINE AND TRACK TURNING DIAMETER - FENDERS WITH TURNABLE CONSOLES						
Track width	front 1810 mm Tyre		front	14,9 R24	480/65R24	
Track width	rear	1725 mm	dimensions	rear	18,4 R38	600/65R38
Track diameter	Without engagement of the front driving axle				9900 mm	10110 mm
	With engagement of the front driving axle			10880 mm	11030 mm	
Outline diameter	Without engager	ment of the front	10575 mm	10715 mm		
Outline diameter	With engagement of the front driving axle				11555 mm	11635 mm

OUTER OUTLINE AND TRACK TURNING DIAMETER - FENDERS WITH SOLID CONSOLES						
Track width	front	1810 mm	Tyre	front	14,9 R24	480/65R24
Track width	rear	1725 mm	dimensions	rear	18,4 R38	600/65R38
Track diameter	Without engagement of the front driving axle				10330 mm	11040 mm
	With engagement of the front driving axle			11280 mm	11885 mm	
Outline diameter	Without engager	ment of the front	11025 mm	11775 mm		
Oddine diameter	With engagemen	nt of the front dri	of the front driving axle			12615 mm

# **NOTES**

Α		Bleeding the hydraulic circuit of the hydrostatic steering	172
Accumulator battery	141	Bleeding the rear brake system	189
Accumulator battery maintenance	142	Blocking cancellation	105
Acquaintance with the tractor	19	Bottom weights	132
Adjusting the Bowden cable	193	Brake liquid replenishment	178
Adjusting the front grill headlights	146	С	
Adjusting the lowering rate of the front three-point hitch	120	Calibration of the travelling speed of the digital dashboard	194
Adjusting the play of the brake pedals	188	Carbon filter installation instructions	178
Adjusting the play of the clutch pedal	190	CBM stage quick-adjusting hitch	80
Adjusting the seat for the driver's weight	26	Cleaning the heating filters	179
Adjustment	187	Connecting and disconnecting quick-couplers	97
Adjustment of the lifting draw-bars of the hitch for a single-	193	Connecting and disconnecting quick-couplers of hydraulic	71
axle semi-trailer	133	brakes of the trailer	
Adjustment of toe-in of the wheels of the front driving axle	127	Connecting machines and implements to the outer hydraulic	102
After draining oil	176	circuit	
Aggregation opening	50	Console with a Ø 80 ball module	82
Air brakes of trailers and semi-trailers	69	Control element functions	104
Air filter with active carbon	29	Control of air circulation in the cab (D)	31
Air filter with active carbon	179	Control of the auxiliary hydraulic distributor (external hydraulic	49
Air-condition and heating registers (A)	33	circuit)	
Air-conditioning maintenance	180	Control panel of heating, *air-conditioning	30
Air-conditioning switch (C)	30	Control panel on the right cab pillar	49
Alternator	143	Coolant heater	57
Alternator maintenance	143	Coolant replacement	174
Antifreeze solution for tyre filling	137	D	
Automatic control of three-point hitch	110	Dashboard	37
Automatic mouth of the CBM stage hitch	80	Description of minor errors of the EHR-B electro-hydraulic	113
В		system	
Ballast weights	131	Description of the functions of individual positions of control	100
Basic service information	140	levers of the hydraulic distributor	
Battery disconnector	49	Diesel particle filter	51
Battery disconnector	141	Diesel particle filter	59
Before you start	55	Diesel particle filter – system failures signalization	61
Bleeding the brake system of the tractor	188	Diesel particle filter failure codes	61
Bleeding the fuel system	168	Diesel particle filter maintenance	181
Bleeding the hydraulic circuit of the clutch	190	Diesel particle filter regeneration	62

Display of pto speed	40	Foot brake adjustment	192
Door opening from the inside	21	Foot brake check	191
Door opening from the outside	21	Foot brakes	68
Double-hose brakes	70	Free position	108
Drain plug of the fuel tank	50	From 100 hours on	77
Draining condensate from the air reservoir	180	Front and rear PTO shaft control	87
Draining oil from the engine	166	Front driven axle	159
Drive of agricultural machines	85	Front driving axle control	72
Drive of machines with greater inertia masses	93	Front outlets of the outer hydraulic circuit	101
Driver's seat	27	Front PTO	178
Driving downhill	68	Front PTO oil	154
Driving operation	53	Front PTO shaft	92
Driving uphill	68	Front PTO shaft control	92
Driving with agricultural machines attached to the front three-	121	Front three-point hitch	120
point hitch	121	Front three-point hitch	160
Driving with the front driving axle engaged	72	Front three-point hitch control	120
Dry air cleaner maintenance instructions	169	Front weights	133
During the first 10 hours	76	Front windshield (B) defrosting	33
E		Front, rear differential lock button (J)	43
Electric installation	139	Fuel tank	50
Electric system	140	Fuse box	144
Electro-hydraulic system	103	G	
Engaging rear PTO shaft	0.4		63
	91	Gear shifting	
Engine preheating	59	Gear shifting General overhaul of the tractors	162
Engine preheating	59	General overhaul of the tractors	162 76
Engine preheating Equipment "OFF"	59 104	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course	
Engine preheating Equipment "OFF"	59 104 111	General overhaul of the tractors  General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation	
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F	59 104	General overhaul of the tractors  General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H	76
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine	59 104 111	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H Heating or air-conditioning operation during work of the tractor Heating valve control (A)	76 32
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine to the tractor	59 104 111 88	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H  Heating or air-conditioning operation during work of the tractor	76 32 30
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine to the tractor Fan control (B) Fast heating of the cab space Filling and filter replacement	59 104 111 88 30	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H Heating or air-conditioning operation during work of the tractor Heating valve control (A) Height adjustment and disassembly of the CBM stage hitch Height adjustment of the lifting draw-bars Hitch for a single-axle CBM semi-trailer	76 32 30 80
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine to the tractor Fan control (B) Fast heating of the cab space	59 104 111 88 30 31	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H Heating or air-conditioning operation during work of the tractor Heating valve control (A) Height adjustment and disassembly of the CBM stage hitch Height adjustment of the lifting draw-bars	76 32 30 80 117
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine to the tractor Fan control (B) Fast heating of the cab space Filling and filter replacement	59 104 111 88 30 31 152 167	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H Heating or air-conditioning operation during work of the tractor Heating valve control (A) Height adjustment and disassembly of the CBM stage hitch Height adjustment of the lifting draw-bars Hitch for a single-axle CBM semi-trailer	76 32 30 80 117 82
Engine preheating Equipment "OFF" External control buttons of the electro-hydraulic system  F Facilitating connection of joint shaft of an aggregated machine to the tractor Fan control (B) Fast heating of the cab space Filling and filter replacement Filling the engine with oil	59 104 111 88 30 31 152	General overhaul of the tractors General principles for running in the new tractor in the course of the first 100 hours of operation  H Heating or air-conditioning operation during work of the tractor Heating valve control (A) Height adjustment and disassembly of the CBM stage hitch Height adjustment of the lifting draw-bars Hitch for a single-axle CBM semi-trailer Hitch for a single-axle semi-trailer	32 30 80 117 82 160

Hydraulic brakes of trailers	71	Limiting
Hydraulic control panel	48	Liquid fo
Hydraulic distributor of the outer hydraulic circuit	99	List of la
Hydraulic lock of the front three-point hitch	121	Load-be
Hydraulic pump	96	Load-be
Hydraulic system	96	Location
Hydraulic system	95	hydrauli
Hydrostatic steering oil tank	170	Location
СН		Longitud
Change of the load capacity of the rear tyres (%)	203	Lower d
Change of the load-bearing capacity of the front tyres (%)	201	Lower d
Checking the adjustment of the cab roof headlights	147	Lowerin
Checking the adjustment of the front grill headlights	146	Lubricat
Checking the air systems for leaks	181	
Checking the oil level in the engine	166	Main dir
I		Main sh
If the engine will not start	55	Main ted
Immediately after cooling down the cab	32	Mainten
Immediately after starting	58	Mainten
Increasing, reducing the travelling speed by two gears	65	Manoeu
Indication of EHR-B errors	112	Manual
Indication of errors of the glowing system	57	Manual
Indication of the multiplier function	65	MARS
Internal lighting	34	Max. Pe
K		Max. Pe
Key in "0" position	44	Max. Pe
Key in "I" position	44	Maximu
Key in "II" position	45	Maximu
L		and sen Maximu
Leaving the tractor	73	Modular
Levers of the parking brake and hitch for a single-axle trailer	48	Modulai
Lifting force of the three-point hitch	204	Oil for th
Light switch (A)	42	Oil for th
Lighter and three-pin socket	45	Oil for tr
Limitation of the upper position of the three-point hitch	107	Oil for tr
		OII IOF T

Limiting draw-bars	117
Liquid for the cooling system of the tractors	158
List of lamps	148
Load-bearing capacities of the front tyres	201
Load-bearing capacities of the rear tyres	202
Location of control elements - EHR - B - Bosch electro-	96
hydraulic system	30
Location of serial numbers	7
Longitudinal adjustment of the seat	26
Lower draw-bars with CBM hooks	118
Lower draw-bars with extensible end pieces	118
Lowering speed	108
Lubrication and filling points of the front driving axle	177
M	
Main dimensions of the tractor (mm)	196
Main shifting lever and reversing lever	47
Main technical parameters	195
Maintenance and treatment of tyres	182
Maintenance instructions	163
Manoeuvrability condition	200
Manual setting of control of three-point hitch	109
Manual throttle lever	45
MARS SVRATKA driver's seat	26
Max. Permissible load of the carraro 20.19 front axle (kg)	199
Max. Permissible load of the rear axle (kg)	199
Max. Permissible weight of the "tractor + machine" set (kg)	200
Maximum liquid weight (kg) by tyre dimensions	136
Maximum permissible vertical static load of hitches for trailers	83
and semi-trailers	- 05
Maximum transferred output	93
Modular system of hitches for trailers and semi-trailers	81
0	
Oil for the front driving axle	156
Oil for the hydrostatic steering of the tractors	156
Oil for transmission systems of the tractors	155
Oil for transmission systems of the tractors	155

Oil quantity drawn from the outer hydraulic outlets	98	Rear wheel weights	132
Opening the hood	165	Rear window	22
Outer hydraulic circuit	97	Rearview mirrors	24
Outer outline and track turning diameter - fenders with solid	207	Reassembly of the air cleaner elements	170
consoles	201	Recommended inflation values of the front wheel tyres	183
Outer outline and track turning diameter - fenders with turna-	207	Recommended inflation values of the rear wheel tyres	184
ble consoles	207	Recovery of the main air cleaner element	169
Р		Replaceable end points of rear PTO shaft	89
Parking brake adjustment	192	Replacement of the transmission oil cleaner element with	176
Passenger's seat	25	hydraulic pump suction filter	176
Pedals and levers	47	Replacing the filtration element of the hydrostatic steering	171
Permitted combinations of wheels for tractors	203	Replacing the fuel filter element	167
Plastic lubricant for the tractor	157	Replacing the full-flow engine oil cleaner	166
Possible adjustable tracks of the front wheels of the front	404	Replacing the hydrostatic steering hoses	173
driving axle of the tractors	124	Replacing the safety element of the air cleaner	169
Power	204	Reversing lever	63
Preselection of standard and economic rear PTO shaft revolu-	48	Running in the tractor	75
tions lever	40	S	
Preselection of standard and economic rear PTO shaft revolu-	87	Safety cab	21
tions lever		Safety instructions for users	9
Preventive daily maintenance	13	Safety principles of working with the three-point hitch	116
Procedure of draining liquid from the tyres	135	Securing the lower draw-bars with CBM hooks	119
Procedure of filling the tyres with liquid	134	Selection switch of rear PTO clutch revolutions (P.T.O.)	89
Prohibited starting methods	55	Selector of the grill and cab headlights (B)	43
Proper function of the heating and air-conditioning system	31	Selector of turn signal, low and high beam lights and horn (L)	43
Q		Setting in motion	67
Quick cooling of the cab space	32	Setting the control of three-point hitch	109
Quick sinking	106	Shifting from higher to lower gear speed	64
Quick-couplings with drip collection	97	Shifting from lower to higher gear speed	64
R		Shifting lever of road and reduced gears	47
Rear outlets of the outer hydraulic circuit	101	Shifting of road and reduced gear speeds	63
Rear PTO	206	Shifting the stages of the torque multiplier	65
			~~
Rear PTO switch	90	Side window	22
	90 116	Side window Signalizing failures in gear box hydraulic circuits	66
Rear PTO switch Rear three-point hitch Rear wheel track adjustment			
Rear three-point hitch	116	Signalizing failures in gear box hydraulic circuits	66

Speed of the zuidberg front PTO	206
Starting the engine with the use of the coolant heater	57
Starting the tractor engine	56
Steps performed daily before the start of work	150
Steps performed every 100 hours of work	150
Steps performed every 50 hours of work	150
Steps performed every 500 hours of work	151
Steps performed outside the interval of 500 hours of work	151
Stop position	106
Stopping the engine	73
Stopping the tractor - parking brake	73
Storage compartment and tool box	24
Storing the tractor	185
Sun screen	34
Swinging draw-bar	81
Swinging draw-bar console module	81
Swinging draw-bar console with a fixed pin module	81
Switch of the front driving axle (F)	42
Switches, selectors and levers	41
Switching box	44
T	
Technical data of tractor engines	198
Technical data of tractors	197
Technical maintenance of the tractors after a general over-	162
haul of the main groups	
Tensioning the V-belt	188
Tensioning the V-belt of the AC compressor	188
Three-point hitch	161
Three-stage torque multiplier	64
Tiltable window	34
Tilting and extensible steering wheel	28
Tilting steering wheel	28
Toe-in of the wheels of the front driving axle	126
Torque multiplier preselection switch (i)	46
Tractor maintenance	149
Tractor speeds (40 km/h)	205

Transport of implements	106
Transportation	79
Tyre inflation	182
Tyres for driving wheels	185
Tyres for driving wheels	185
U	
Upper draw-bar	119
Used operation liquids and filling - quantities	153
Using the buttons	111
Using the rear control	111
V	
Valve for filling tyre tubes with liquid	134
Vertical adjustment of the seat	26
Vibration compensator (damper)	107
W	
Warning indication of a hydrostatic steering error	74
Warning indication of an air pressure drop	69
Warning light switch (E)	42
Washer control	23
Washer nozzle	23
Washer tank	23
Wedging the front wheels	135
Weight of the front three-point hitch	133
Wheel track change	123
Work with PTO shaft	86
Working and transport position of the front three-point hitch	121
Working pressure of air brakes	181

Operator's manual

Forterra 100

Forterra 110

Forterra 120

Forterra 130

Forterra 140

Edition: 5-100-2013

**Publication No.: 222.212.645** 

ZETOR TRACTORS a.s.

**Department of Technical Documentation** 

Trnkova 111

632 00

